



# Bodleian Libraries

UNIVERSITY OF OXFORD

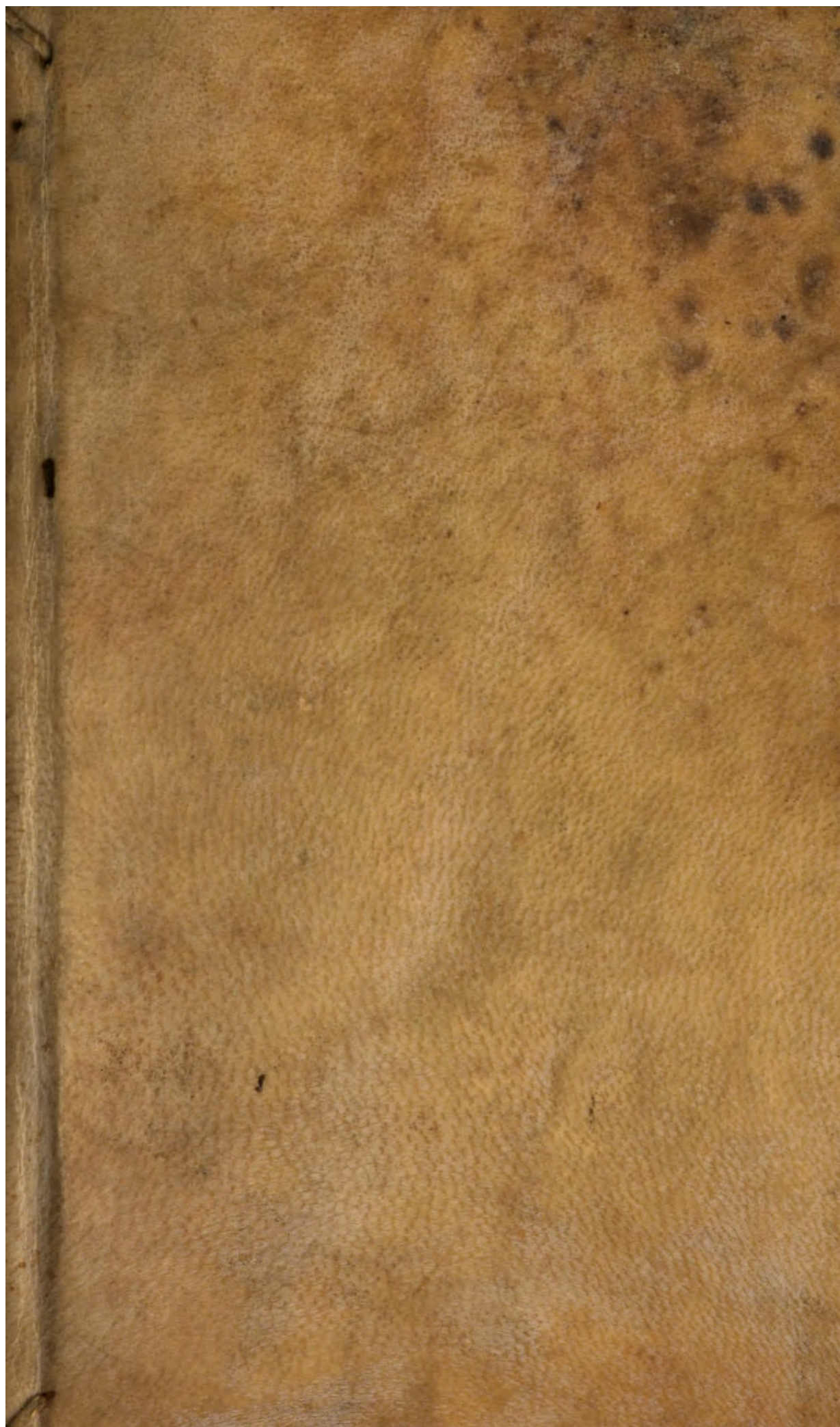
This book is part of the collection held by the Bodleian Libraries and scanned by Google, Inc. for the Google Books Library Project.

For more information see:

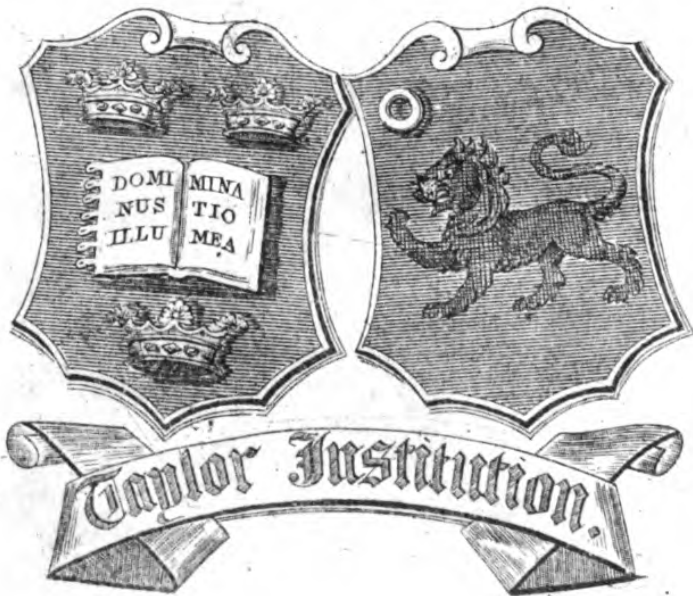
<http://www.bodleian.ox.ac.uk/dbooks>



This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 2.0 UK: England & Wales (CC BY-NC-SA 2.0) licence.



~~2000~~  
260076



Vol. 1. d. 11. n. 136







# COLLEZIONE

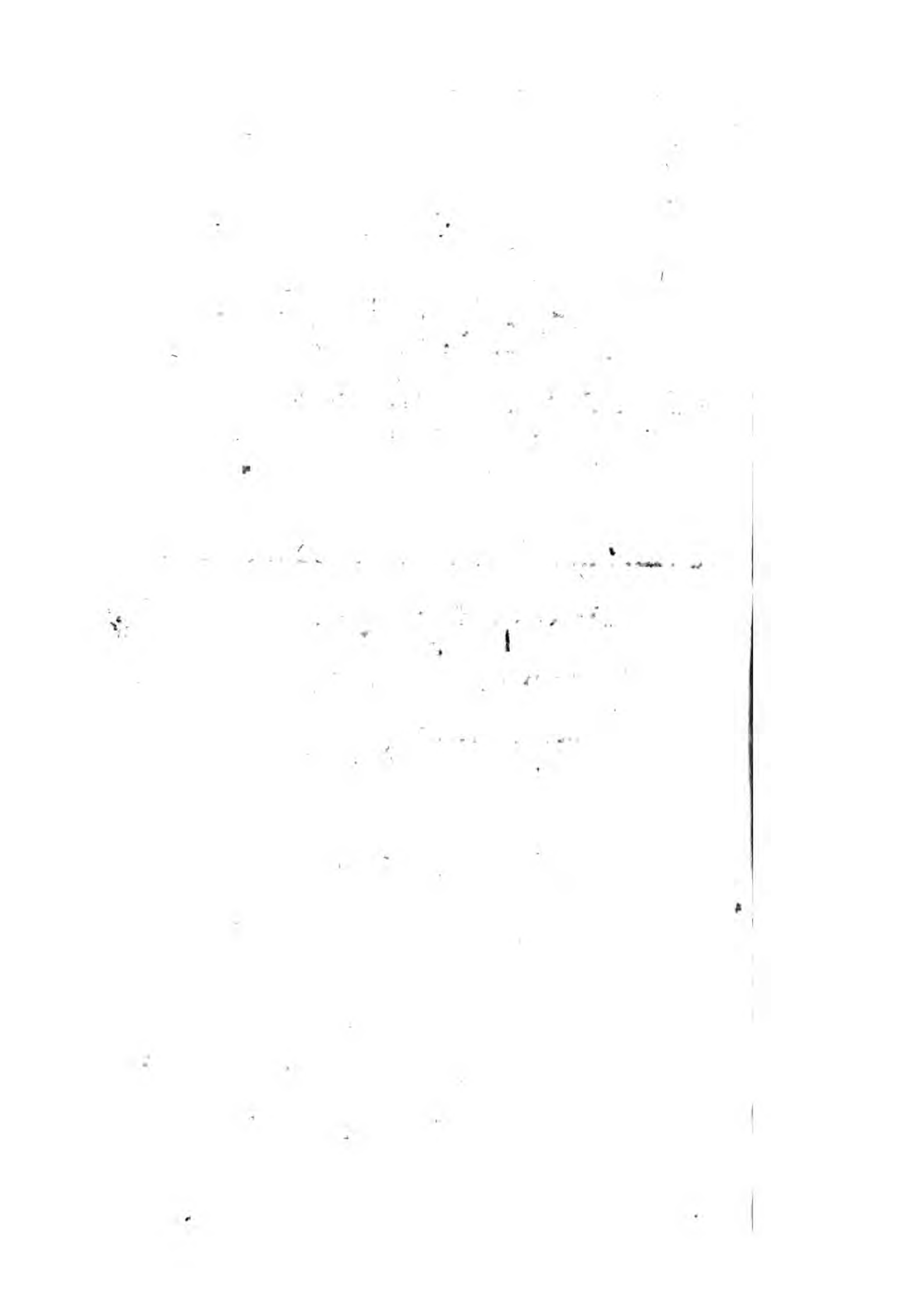
DI TUTTI I POEMI IN LINGUA  
NAPOLETANA.

TOMO DECIMOSESTO.

---

AGNANO ZEFFONNATO,  
E  
LA SPORCHIA DE LO BENE.

---



L' AGNANO

ZEFFONNATO

POEMMA AROICO

E LA MALATIA D'APOLLO

*I D I L L I O*

D' ANDREJA PERRUCCIO.



N A P O L I MDCCLXXXVII.

---

PRESSO GIUSEPPE-MARIA PORCELLI

*Con Licenza de' Superiori.*







## A CCHI HA BOGLIA DE LEGGERE.

**L**A primma vota , ch' ascette a lluce sto poemma arojeco de l' *Agnano Zeffonaro* fuje a lo 1678. e ffuje addecato a no Vedetore de le Ggalere de sta Cetà chiammato D. Pietro Palommera , e Valasco , ch' a la casata nme pare no Spagnuolo ; e ll' Aotore , cche ffuje Andreja Perruccio , comme fuorze ca le parette de naneja sto presiento, e isso era n' ommo generuso, le parze de bene de nc' agghiogne na fella de pizza ppe hon piso , zoè n' avoro Cantariello fatto ncoppa la *Malatia d Apollo* ( fuorze ca otre de ll' essere Poeta e ccacciatore era mporzi Mmiedeco l' ammico ) , e bedite vuje mo , si non è echisto na jonta degna de chillo ruotolo . Chello cche se pò assecurà ntorno a l' Aotore eje , ca non era nativo Napoletano nostro , ma de quarche Ppajese da ccà attuorno, e ppuro ncantato de la bellezzetuddene , come tante avotre uommene granne , de sta Lengua nosta arcesmargiassa , cche nne sciuno maje abbastanza porrà llaodare , tanto se nc' appricaje a nvezzaresella propejo de core , cche addeventatonce dottore , e cchiù cche Ccetatino ppe sto mestiere , vedite vuje mo co cquanta bella grazeja , e cco cquanta agghiustatezza , e llimmatura nc' ar-

rivaje a scrivere : Schitto no cecato no lo bede , e no ntontaro nfrisasomoro no lo ntenne , e ccapesce . Ma chesto , co tutto ca non è ccosa de naneja , puro non farrà mmarraviglia , pocca a le ccose granne da la natura stessa , si non avotro , nce sentimmo spengere , e cquase strascenà a mmitarle: ccossì ssia ditto sempe a groleja soja , quanta Grieca , senza esse nè de la Cetà d' Atene , nè de li contuorne , e ppaise dell'Atteca , ma Dore , e Ghiuoneche , o d'avotre banne , ppe sboreja , e cca loro piacette cchiù lo pparlà Atenejese de lo nnativo lloro , comme ccerte cchemmo vanno apposta 'n Toscana pe mparà li *oh ohie* , quase , anze affatto affatto teranno a scordaresè la Lengua materna , s' appricajeno a mmezzà non sulamente a pparlà , ma se dettero a scrivere 'n chillo dialetto limmato , e straliffato ; nè ffuje sulo Tirtamo de Cedoneja , chiammato po Tiofrasto pe cchella bella loquela soja , che ttanto facette , simbè no juorno , pocca comme a li Calavrise , cche non se scordano maje l' accente de lo Pajese lloro , le scappaje na spezeja pe no *cori meu* , e na Viennevruoccole redenno e ddannonnele la cucca lo chiammaie *frostiere* . Ppe lo ccontrarejo po comme ca a ccerte avotre garbezzaje cchiù cchello bello parlà chiatto e mmajateco de li Dore , nn' affettajeno la decetura , quanno cche lo Cielo fatte ll'avenno nasce nn' avotro crimma , e 'n pajese deverzo pastenatele , a ttutt'avo-

t'avotro erano state addestenate. St' agguajeto o buono , o tristo , o de laude , o de vetoperejo digno cche ssia , sortette porzi a l'Abreje , a li Latine , e ntra nuje , senza parlà dell'avotre , lo bedimmo mo puro . E cchi non sa Regnier Desmarais , cche nnato Franzese ( a lo ccontrarejo de la moda attuale , che cchi nasce Talejano more Franzese ) cossì , e ttanto bello screvette 'n Toscanese , e cchello cch' è cchiù 'n poesia , cche non tte dico avotro ! Lo stisso te porria dì de no megliaro autro de perzune , ma co addotte no accorre zità asempaje ; e chesta porria parè na mpartenenzeja , e na presonzejone de volè passà pe alletterato , e ppe cchesto ddì mme scanze , ca sse ffumocetate mofeteche non mme songo jute maje ppe la capo ; Ognuno ben sa , ca io non songo l' Emiono Renfuorzo smetamorfosezzato , ch' aggio lo fanatisemo ciuccigno ( pp' essere zoè cossì mmeglio conosciuto , e mmostrato a ddito ) de mme fa mette da chillo avotro Ntorcia ogne ghiuorno , e sseimana ppe sseimana dinto a la Gazzetta Civeca come a Llummenareja magna , e ppe ffiglio ncommejato de no gran *Patrejuoteco* , e ddi-  
*gno figlio de chillo Patrejuoteco , e cca la*  
*vertute patrejoica strascennentale de chillo*  
*gran Patre tanto patrejuoteco n tutto trasfosa*  
*mo tutta straloce nchisto gran figlio . . . uh*  
 premmonate ! vo a fforza essere canosciuto , scopierto a ramma , e scommogliato nne le

## VIII

mmetamorfose porneche soje; ma v' lo dia-  
 scance, lo Munno accrejanzato, sì mbe sa  
 lo tutto, ppe cconvenejenzeja se stà zitto,  
 e ffegne de no lo ssapè schitto ppe ppolezia,  
 e pure se va struzzecanno lo chitarrino a le  
 ccecale ppe le ffa cantà: nzomma vo essere  
 creduto ppe cchillo che *Naturaliter* eje: e  
 biva l' *aruoja de la Gazzetta*. E ccossì ppe  
 ttornà a nnuje: Po quarche presentuso ppe  
 ffa lo bello, e lo zimeo, mme nne porria fa  
 la baja da dereto, e mme rencresciarria, ma  
 che! si da dereto jennome co la lengua fru-  
 scianno mme sforfeca, le responno co lo  
 fatto senza chiacchiarejà, e pperde parole a  
 lo viento co ssimmele caccialappascere, ca  
 chillo luoco è a cciammiello ppe cchi parla  
 ccossì. E ssi po quarche ccorejuso ( cch' è  
 lo vero signo de chi ha bona ntenzejone de  
 volè sapè quarche ccosa ), volesse passà  
 cchiù nante, non le rencresca de i a scar-  
 tabellà la prefazejone nprecisa de l'Ellenope-  
 dia de F. M. F., ca llà se potarrà sfizejare  
 a ggusto sujo de ciento cosarelle a sto pro-  
 poseto, e a ll'avotra prefazejone fatta a la  
 tradozejone de la *Pluralità de' Mondi* de Mr.  
 de Fontanelle da lo Franzese, cche se nc' è  
 lassato de fronte. Lo ffa l'alogejo de lo va-  
 lore de st' uommene d' azzò, non è ne ppe  
 no chiattillo comme a mme, cche ffuorze  
 no barraggio no quaglio de cane, e cchi-  
 ste già da no pierzo *laudati sunt a viris lau-*  
*datis, quod maximum elogium*, dicette no  
 ad-

addotto ; nè mmanco è ccosa ppe sto luoco,  
 e ttiempo ; ma cche nc' abbesogna chesto  
 mo ? Lloro se jette n' uocchio ncoppa , e  
 po vi se non è ttutto lo vero , e ttanto de  
 cchiù de quanto aggiove ditto . E ttornan-  
 no a la via . Si cosa nc' è da dì ppe lo Si  
 Perruccio, è schitto ll'avè quarche bota, isso  
 mollate le rretene de lo nghiegno co no po  
 de franchezza ppe dà sbafo a lo ffuoco de  
 la fantasta soja poeteca, pigliata già de cao-  
 do , e ppe asseconnà lo gusto de lo secolo,  
 e de chille tiempe , cche ccossì pportavano ,  
 'n quarche mmetaforella ; ma a la fina fatta  
 ll'Opra è bernesca , comme ognuno lo cca-  
 nosce da lo titolo schitto, e dda l'argomien-  
 to , simbè pegliata co n' areja smargiassa , e  
 ccantata co ttromma arojeca ; e ssarrà no bel-  
 lo aseno chi ppe ffa lo saccente, non se vor-  
 rà arrecordà de lo ditto d'Arezejo , *Non ego  
 paucis offendar maculis*, quanno po tant'avo-  
 tre belle cose llà nce songo da fa restà am-  
 misse , ncantate , e boccapierte li primme  
 vuommene de sto Mummo , cche se stirano  
 le ccavozette : E 'n quanto a lo riesto , chi  
 no bede quanto bello ha ssaputo l'pede ca-  
 tapede appriesso a Ommero , e a Bergilejo  
 senza perderle de vista maje , e lassarne la  
 pista ? Ppe rreguardo po a l'aitate de sto  
 gran socciesso , se po ccarcolà , ppe echello  
 cche se recava da le ccronache , e Ffaste  
 Agnanise de chella Sninfeja Quaraqvacchia-  
 ra , cche ffuje la Musa de ll'Aotore de st

Opra , e da no mutto scappato ncoppa no po de carta a cchisto mprefazejonezzanno a li corejuse Leggeture , d' esse ntravenuto ncirca no miezo secolo dapò muorto lo Cortese , o si no sbaglio, e comme penza n'avotro Patavejo a la moda, doppo cche cchillo Ommero de le Bajasse, e de lo Si Micco Passaro cantaje , e screvette de lo *Cerriglio ncan-tato* , e ccomme da Regno addeventaje Taverna: e bi cche mmetamorfosa ! Nne volite cchiù? ve vasta di, ca sta bella Poesia mmeretaje ll' approvazejone de lo P. Casalicchio, lo quale non n' avette difficortà de di: *Imo sicut illum qua eruditione refertum, qua Patriæ Linguae puritate cultum, qua argumenti commentatione ingeniosum. multa laude, ita prælo dignum judico.*

Ma comme ca sto tommo veneva troppo peccerillo , e ppo quarcuno de l' assocejate se poteva lagnà de me , comme si nc' avesse io voluto fa nigozejo , pocca nce songo cierte babbalucche, cche mmesurano le cose , e nfra ll' avotro li libre da la grossezza ppe lo valore , comme verborazeja no ciuccio de la Torre , pocca ppe la schenosestate soja mastineca, e ccoda longa, e ccomme ca buono ppe rrazza , pechè simmele a cchillo , che bencette Prejapo *penis magnitudine cum co-certantem*, o che ppare de la vettimma de chille de la Palestina, cch'aosavano l'Abreje de l'tiempo Patriarcale, e antesalomoneche , jute ppe cchesto'n proverbejo, e ddonne l'appiello. e

pparagone co lo famuso Issacarro ; no ciuc-  
 cio , a buje decenno , de la Torre , e cche  
 ssia no stallone fremmo , e nquatrato , loro  
 pare cchiù mmeglio , e cchiù ddigno de no  
 bello Sardagnuolo spiretuso , o de n' armelli-  
 no delecato , schitto pocca cchiù de chiste  
 è gruosso , e avoto de groppa ; ccosì llas-  
 sanno sso ppenzà a cchi ccosì ffacesse ,  
 non pregiudecanno , nè ddicunno manca-  
 mento de li buone , aggio penzato d' ao-  
 nirence la *Sporchia de lo Bene* , o sia  
 l' *Aosanza* posta 'n canzona , zoè 'nn ottava  
 rimma da Santillo Nova , nommo fegnuto ,  
 e ffuorze 'nn anagramma , comme s' è ssoluto  
 fa 'n tiempe passate , e mmo puro da chi  
 miezo appauruso de le mmale-lengue , e de  
 la fruoffece de la nvideja , da chesta se vo  
 annasconnenose , sarvà ; cosa cche non me  
 caccio de saccochia , o comme a mmonaco  
 da dinto a lo manecone , ma cch' aggio tro-  
 vato dinto a n' alogejo , cche Mminecandre-  
 ja de Milo , ommo d' azzò de l' aità ssoja ,  
 zoè de lo 1716. le facette , dicunno : *Lepi-  
 dum* , & *jocosum Auctoris ingenium* , *licet  
 suppresso illius nomine, ab oculos ponit ; Ipse  
 utile dulci sapientissime miscet &c.* Chi vo  
 senti , o ppe ddi meglio , vo leggere na pre-  
 deca , cche ssenza desceprina a ssango , e  
 ssenza fa chiagne , mova , commova , e com-  
 merta , e ssenza li spauracchie de Cappellu-  
 ne , ma a sseconna de lo gran conziglio d'  
*Arazejo miscendo utile dulci* , e ffaceano ri-



dere, ma no da boffone, veda carcà la copola, e ffaccia mette la capo a ssiesto, si maje stà sbertecellato, ntenna a mme, non se cagne da la lettura de sto Sio D. Santillo Nova, cch' ha ssaputo co ttanto bello jodi- cejo, e ntennemento 'n poco di tanto, e cco ttanto bello muodo, cche chi non è stato no mmammalucco, e ll' ha sentuto, ap- profettannose de l' avertemiente, che ffacen- no isso nfenta de non ce jocà, bello polito è ghiuto danno quase 'nn ogne bierzo, se nne è ttrovato contento, e sciala cojeto a la ca- sa soja. Li malate hanno abbesuogno de cure, e ppocca cierte songo de chille cche ddeceva Giovenale, zoè troppo fastedejuse, e che *castigatique remordent*, ppe cchesto abbesogna co cchisse tale nfra ll' avotro, fa comme se ausa co li peccerille a lo ccantà de Tasso, cche ddice:

*Così ad egro fanciul porgiamo asperso.*

*Di soave liquor gli orli del vaso:*

*Succhi amaro ingannato intanto ci beve,*

*E dall' inganno suo vita riceve.*

nn' avotro caso Ta copella è nvertecata e bo- na. E cchesso è cquanto t' aveva da dì, e ppe mmo nce steva; appriesso po nce re- vedimmo, Cammarata Leggetore, e bona sera.

## A LO SIO ANDREA PERRUCCIO

## PE L' AGNANO ZEFFONNATO .

*Se tocca la casata soja , e ll' arma , che è no  
Cacciottiello janco .*

## DE LO SIO ANIELLO GIANNINO.

**C**He ttenche , cche Ppantano atta de mene!  
Non è lo vero , troppo lo sbelisce ;  
Sso lago è dde Caistro , e d' Eppocrene ,  
Addò li Cigne sautano pe ppisce .  
Na grotta a ccanto a isso Agnano tene ,  
Dove ogni ccano vivo ntesechisce ;  
E ttu pe ddare a ll' Arestarche pene :  
Ntra sso Lago Fenice , e ccante, e ccrisce :  
**C**ano , che mozzecanno li guorante ,  
Co ll' acqua de ss' *Agnano Zeffonnato* ,  
Le ffaie schiattà pe nvidia tutte quante .  
**P**inno , ch' ave lo llino ammatorato ,  
Ed azzò scritte nc' avisse li cante ,  
Nn ha fatto carta janca , e tte l' ha ddato :  
E ppe tte è ddeventato  
**N**o marò sso Pantano nzapetito ,  
Co lo ssale de grazie saporito .  
So già jute a l' acito  
**L**i nvediuse ; e a li nnemnice tuoje  
Na mmala tenca mannare le puoje .  
E ccomme non te vuoje  
**A**mmortalà co sso Poemma raro ,  
Si t' è stato sso Lago calamaro .

## A LO STISSO

*Toccannose lo mmedesemo*DE LO M. R. D. ADDEVICO DE  
TOMMASO..

**T**Ebe, Corinto, Troja, arze, e scadute,  
E dda le gguerre, e ppe l'antichetate;  
Nullo nce fu, che mmuosseto a ppiatate  
L'avesse co li vierze arrepolute.

Marone, Omero l'eppero allostrute,  
Quanno stevano nsciore ste Ccetate;  
D' *Andrea Perruccio* sulo la vertute  
Sa ngrannire le ccose zeffonnate.

*Perruccio* schitto ha trasportato *Agnano*  
A non Prus-utra de le ccose belle:  
Decenno, ch'è no Sciummo, e non Pantano.

Dinto a sto sciummo posano l'ascelle  
Cigne, e Sserene; e ffatto autro Oceano,  
Dove se vanno a ssemmozzà le stelle.

## P U R O A C C O S S I

DE LO SIO BRUNO DE BRUNO.

**T**Ossa a lo Tasso daie ; faie sta marfusso  
 D'arraggia lo Poeta Mantovano :  
 E ppe scuorno lo Grieco fatto russo ,  
 Co' cchella Aliade cagnarria ss' Agnano .

**S'** auto pesca ranonchie ; aie tu lo jusso  
 De pescà perne dinto sso Pantano ;  
 Si nne cacce nfonnennoce lo musso ,  
 De recchezze de Pinno n' Aoceano .

**C**ano ; a lo canto jugne a ttale signo ,  
 Che pe cchiammare a tte da mo nne nanze ,  
 Non derraggio , Ci , Ci , ma Cigno , Cigno .

**S**i dde li cane po' so pproprie aosanze  
 Ghi appriesso a lo patrone : oie tu si ddigno  
 De ghi co sso Poemma a ttutte nnanze .

**KVI**

*Perzi a l'Autore, e a la Casata soja :*

**PE L' AGNANO ZEFFONNATO**

**DE LO SIO CICCIO BAUZANO :**

**D**Erruccio, co ss' Agnano Zeffonnato,  
Cchiù d' uno tu nne faie restare nfoce,  
Che s' attrippa a Pparnaso d' acqua doce,  
E cco no lince, e quince va ntosciato.

Tu de Napole bello aie sorzetato  
Lo pparlà, ch' arreceia, si jova, o noce,  
Co lo quale Cortese ad auta voce  
Le Bajasse laudanno, è nnommenato.

Na grotta rente ha chillo Pantano,  
Che accide cane; e le grannizze soje  
No CANE canta cchiù ssaputo, e ssano.

Sarranno aterne affè le grolie toje,  
Ne scomparranno, fi che ttene Agnano  
Ranonchie, e ghiunche, e nc' ararrà lo voje.

**A**

## P U R O A I S S O

*-Ncoppa a lo mmedesimo*

## DE LO SIO DOMMINECO PIGNATARO.

**D**Erruccio , io de me ffora songo asciuto ,  
**C**a chisso Agnano chiamme Zeffonnato  
 Devive di cchiù priesto ammortalato:  
 Mentre l' aie co li vierze annobeluto .

**A**ve Apollo sso Lago già bannuto ,  
 Che llino non ce sia cchiù ammatorato ;  
 Ca si ll' aie nn' Eppocrene tramotato ,  
 Vo che lo fonte sia d' ogni saputo .

**D**into a la Grotta llà more ogni ccano ;  
 Ma lo tuio , ch' a la Morte spezza ll' arme ;  
 Sarrà sempe de Pinno Guardejano .

**V**ola le Famma toia nfi a li Bejarme ,  
 Decenno : ch' a la guerra de ss' **AGNANO**  
 Nce chiantaste cepriesse , e ccuoglie parme .

DE LO MUTO REVERENNO D. FELIPPO  
GAMMARDELLA .*Prosopopea de la Nvidia .*

**C**Hi po contà l' arraggia , che mme vene ,  
Mo che ssento sso canto accossì ddoce :  
Donca no cano ha ttanto bella voce ,  
Che lo nomme de Cigno le convene .

M'abbagliano le stelle , ch'isso tene ,  
Mme caccia chillo cano assaie feroce ;  
E ppuro, benchè ANTREIA tanto mme noce ;  
Tutte io smacco , e dde chisso dico bene .

Non saccio cchi mme forza notte , e gghiuorno :  
Laudo ss' Agnano , addove ha già chiantato  
Febo pe cchisto sciure , e llare attuorno .

Cossì , vedeno ANTREIA ammortalato ,  
La Nvidia disse : e ppo pe raggia , e scuorno  
Se jettaie dinto Agnano Zeffonnato .

AD EUNDEM .

*Distichon .*

**F**ervet Terra, Canis Coeli cum nascitur ardens:  
Ira ardet livor, dum Canis iste micat .

A LI



## A LI COREJUSE.

**S**Tacquo no juorno de strujere cchiù la vita, che le scarpe appriesso l'aucielle, trovannome a lo Lago d'Agnano, mme mise sotto a n'arvolo a riposare; e benutosenne Compà Suonno, mme fece serrare l'uocchie pe la porveta; quanno mme parze de vedere da mezzo lo matreco d'Agnano ascire na capozzella, che accostannose vierzo terra, mostaje d'essere na Ranonchia, che zompanno, zompanno s'abbenaje addove steva io, e mme decette: Dormeglione che ffaje? io sentennola parlare appe a spèretare; e pe ppaura, quanno dapò mme scetaje, trovaje ca lo suonno avea puro fatta operazione de torriaca; ma allecordato-me le ffavole d'Asuopo, e lo vierzo de lo Sannazzaro:

Ne'tempi antichi quando i buoi parlavano, mme prejaje tutto vedennome fatto Ampollone Tiano, che ssenteva le buce de l'animale: tornammo addonca a lo proposero de li Todische de mprimma; che ffaje dormeglione: me decette la Ranonchia; tutto lo juorno nce viene a nterrompere lo doce canto che ffacimmo, co le scoppettate; e non te vuoje mparare a  
ccan-



ccantare comm' a nnuje, avvennote Apollo mbrea-  
cato de lo Iecore de Parnaso, che dace ncapo,  
comm' a bino del Pezzulo; io fattome armo,  
parea che le responnesse: bella Ranonchiella  
mia, che buoje che ccanta? si sò nzallanuto  
pe ddeverze cose; nprimmo e nnantemonia le  
mmeserie mme scannano; lo nciugno è itardaci-  
no, la volontate è ghiuta a speluorcio; la  
Musa Toscana pe troppo ccantare, e ssonare  
non piglia quaglie, e non vale no quaglio de-  
cano; soggetto de scrivere nò lo saccio tro-  
vare: li luoche sò accopate, e chi tardo arri-  
va, male alloggia; e stanno de casa, pe dde-  
sgrazia mia, a lo Mantracchio, che ccosa bo-  
na nne po ascire da me?

No mme credeva, decette la Ranonchia,  
ch'iere tant' aseno, e pe non te fa stare cchiù  
regnoluso comm' a peccerillo, c' ha fatto quar-  
che mmale servizio; te voglio conzolare; si  
tu pienze a le mmeserie, te schiaffarà nnan-  
tecore nnante li juorne tuoje: si faje nfrace-  
tà ntra l' abbasche lo nciugno, quanto primmo  
tu vaje a trovare Masto Giorgio: si la Musa  
Toscana te renne la ntrata, e la sciuta de  
Porta Capoana, che nce vuoje fare? lo Mun-  
no accossì ccorre: li Mecenate sò state mace-  
nate da la Rota de lo Tiempo, e ffatte por-  
vera se l ha portata lo viento: si vuoje sog-  
giette, tanto volisse scrivere, quanta n' ascie;  
nè perchè li luoche sò accupate, t' aje da scon-  
fedare; chi fa zò che pote, non è ttenuto a  
cchiù;

cchiù ; e ssi fosse chesso , nesciuno deverria cchiù scrivere , nè ccantare: ogn' aseno se preja de l' arraglio sujo ; chi te vo senti , te senta , e chi no , che s' appila l' arecchie co le schiommarole ; ne te spaventare ca staje a lo Mantracchio , pocca lloco trovarraje l' antecherate de la bella lengua Napoletana , ch' a ddespietto de li Toscane s' è consarvata dinto a la vammace ; tanto che si Marrone fece la scigna a lo cecato de Smirna ; lo Tasso fo pappagallo de Vergilio ; lo Marino jette arreto a Nnasone ; tu aje no Cortese , che benchè vienghe da fora , te po mmezare l' arte , e mmetterete lo graffio nmano .

Buono , le decetti io ; ma chi nme po salvare de le mmale lengue , che ffaceno fuorfece fuorfece , non mme tagliano lo cappotto ? Siente , responnete la Ranocchia ; si te parlano da dereto , hanno trovato lo luoco lloco ; si te parlano nnante , o sò bertoluse , e ammicce , e te defenzarranno , e compaterranno ; o so bertoluse , e nemmicce ; e chiste parlaranno pe schiattiglia , e ccrepantiglia : o pechè nc' aje fatto sgarriglia , e se ponno pegliare na striglia ; o so gnorante e tu ridetenne , ca chisse so ccanosciute a la primma parola , che ll' esce da vocca , pocca sarrà n' arraglio comm' a lo Ciuccio d' Asuopo ; e pe scompere puoje dire a tutte , ca si li portarrobbe vanno cantanno pe s' alleggerì lo piso ; comme fanno li zappature , li marenare , e tutte chille  
che

che ffaticano , tu puro cante pe sfocarete , e pe no affocarete ntrà li penziere : ora via decetti' io , pocca vuoje , che utrasa a st' abballo , che materia mme consiglie ch' afferra ? Si è pe mmateria, nri aje tanta dinto sto pantano , che te nne puoje sgolejare decette, la Ranonchia .

Io non ce trovo niente , decetti' io , non bego auto , che no Lago co folleche , mallarde sommozzarielle , crovaste , e aute animale , che nce voglio cantare ncoppa a echiste ? li guaje mieje ? E comme si storduto , assecunnaje la Ranonchia , cerca ca truove : non aje lietto maje ca chesta è stata na Cetate , che pò zeffonnaje ? l'aggio lietto , e ntiso dicere, decetti' io , ma lo nigozio è dubbioso, nè se scrive pe ssecuro ; te n assecuro io co sta zampa, decette la Ranonchia , ca lo ssaccio da la descennenzia ranonchiesca mia, e sta marmoria nc è restata a la Casa nosta da la prima vavessa, che zeffonnato Agnano , nce venne ad abetare. Famme no piacere , le decetti' io , accossì lo Cielo te scanza da chille , che non avenno , che ffare , vanno ncappanno Ranonchie ; contame comme sòccesse lo fatto , ca po io pe te dà gusto , lo voglio cantare , e chiammare a te pe Musa mia ; lo boglio fare , decette la Ranonchia , e accossì me contaje tutto chello che trovarrite scritto puosto da me nvierze , e mme contaje tutte le straformaziune de l'animale : Segnure mieje Corejuse ; lo mò avenne  
nome

nome nchiocato tutto chello , che mme decette la Ranonchia , da no strillo de li Compagne mieje fuie scetato , che mme dicettero: eilà che ffaje ? non saje , ca ccà nc' è mal' aria ? che te vuoje accidere ? ma lo c' aveva lo vespone ncapo , misome da la Ranonchia ; scecatata na penna da na folleca , ch' aveva acciso , e temperatela , squagliata no poco de porvera de la scoppetta , accommenzaje a scrivere ncoppa a ccerta carta straccia , L'AGNANO ZEFFONNATO , che ve presento azzò che ve nce spassate pe ddinto co la varchetta de lo nciugno ; ma si quarchuno , mme vò dicere: chisto avea sopierchio tiempo da perdere , avanno fatta sta fatica : io le responno , ca l'aggio arrobato a lo suonno ; si n' auto dice ; e non c' era auta materia per scrivere ? io le dico : ca si Ommero se pegliaje le Rranonchie , a me ha lassato no pantano ; e ssi Lalle le mmosche , io mme piglio laucielle ca sò cchiù gruosse ; si ntoppate a quarche arrote , penzate ca pe lo suonno socciesso era storduto da lo suonno ; si volite sapere a che tiempo succedette sta guerra ; la Ranonchia , mò che m'allecordero , mme decette ca fuie cenquanta anne dapò che la Cerriglio , assenno Regno addeventaje taverna ; si parlesse a lo sproposito , scosateme ca parlo nsuonno ; e si pe ffine non volite credere chello che ch'aggio scritto io , puro ve conzeglio , che non credite a ssuonne.

Le parole de Dieje , Fortuna , Sciorta , e  
quar-

**XXIV**

*quarch' autà cosa, che tocca li sproposete de li  
Jentile , l' aggio scritto pe dellioggio lloro , e  
pe rridere , ca de lo riesto comm' a bero Cre-  
stiano crego tutto chello, che mme comanna la  
vera Fede mia , pe la quale so llesto a span-  
nere lo sango , e spennere la vita ciento mi-  
lia vote : Governateve , e mmagniate forte si  
avite che mmagniare. Addio .*

D E

# L' A G N A N O

Z E F F O N N A T O

CANTO PRIMMO.



ARGOMENTO.

*Se parte Tartarone pe Ssardegna ,  
E a Borcano lo porta lo viento ,  
Feresce Bronte ; Vorcano conzogna  
A lo smargiasso no scuto mpresiento.  
Vede le mmaraveglie , e po a Ccampegna  
Scenne , addò vede co granne ornamiento  
Fare la mosta : vace a lo Rrè nnante ,  
Conta li guaje , e ccapo è de l' Arrante .*

**C**Antà de na Cetate zeffonnata  
Voglio , e mmo mm' è benuto sto golio ;  
E cchiù de na perzona straformata  
Fare sentire co lo canto mio ;  
No cierto tiempo Agnano fu chiammata  
Sta Cetate , de chi mo ve parl'io ;  
Ma , pe bolè de Giove , auto d' Agnano  
Mo remmaso non c' è , che no pantano .  
*Agn.Zeff. A Mu-*

Museche cantatrice , che strellanno  
 Non lassate cantà tutto lo juorno ,  
 Sautatrice vezzarre , che zompanno  
 De sto Lago , che dico , jate attuorno ,  
 Li vierze vuie mme jate nfrocecanno ,  
 Levannome da canto lo taluorno  
 De la Musa Toscana segnà Crio ,  
 Che bò che nTosco sia lo canto mio .  
 Vuie , che non site vellane maligne ,  
 Comme ve disse chillo grà Nasone ;  
 Ma duce Muse co ccantà benigne  
 Stordarrissevo puro no Marone .  
 Vuie , ch' a ccantà vencistevò li Cigne ,  
 E de li laghe fustevò Patrone ,  
 Comme deciso a n'arvolo ntagliaje  
 Chillo Pastore , che ssapette assaje .  
 Vuie mme sperate , o Ranonchielle meje ,  
 Li vierze , ch' a ccantare s' apparecchia  
 La vocca , che bò dire de li Dieje  
 La grà mmennetta , pe na trista vecchia .  
 Ve derraggio de cierte Semmedieje  
 Lo gran valore a ccuorpe de serrecchia ,  
 Orsù , mentre che ccanto sto gran caso ,  
 Siame chess' acqua chella de Parnaso .  
 A buie , Segnò Don Pietro , rreverente  
 Conzacro sta uzalata boffonesca ,  
 Si Giove no sdegnaje ruzze presiente ,  
 Puro azzettate Vuie sta mmesca-pesca .  
 A n'ommo non devea cossì azzellente  
 Sta cosa dà , mme mmereto na sesca ;  
 Ma , perchè site vuie tanto ammoruso ,  
 Io diventato so no presentuso .

Chi

CANTO I.

3

Chi sa si quarche ghiorno, che la vena

Me venesse a scetà Maddama Crio,  
Doce avesse da fa cchiù de Serena  
Dinto a le ggrolie toie lo canto mio;  
Tanno, no cchiù m' abbottarria d'avena;  
Ca lo lauro magnà puro sacc'io,  
E ffarria, de le Mmuse a la fontana,  
Sto Menecordio Cetola Toscana.

Ausolate mo chesta nzalata,

Sto pasticcio, o menestra o st'arravuoglio,  
Sta chelleta, che l'aggio fravecata  
Co ffraudare a mē stisso, e ssuonno, e uoglio;  
Ma si ve faccio fare na risata,  
Aggio avuto lo ntento, e cchiù non boglio.  
De Napole mentr'io parole accapo,  
Attendetemi dunque, e son da capo.

S'era nvarcato ncoppa na falluca,  
Co ntenzione de passà nSardegna,  
No cierto smargiassone sango-zuca,  
Ch'era chiappo, e cchiappino pe ttre llegna,  
Nvista pareva propio na tartuca,  
E sse vantava de Regia strepegna  
Chisto granne anemuso smargiassone,  
Ch'era a nnomme, ed a ffatte Tartarone.

Chisto credeva ghire a ffare Pasca

Nsardegna, addove steano li Pariente,  
E ncuorpo aveva n'affannata basca  
Pe ghire priesto a fa joqua li diente.  
Ma veccote ca vene na borrasca:  
O mamma mia; che non te dico niente  
D'acqua, de lampe, e ttruone furiuse,  
Che ssorrejere fece all'anemuse.



La zirria porzì saglie a lo Maro,  
 Che la falluca facea ghì pe ll'aria;  
 Sorriesseto già ogne mmarenaro,  
 Jastemma, e cchiagne la sciorta contraria,  
 Ogne biento, ogne ccosa le vò sparo,  
 Pocca lo stisso viento vota, e sbaria;  
 Tanto che lo smargiasso c' ha gran core,  
 S'allorda, e giallo ha nfacce lo colore.  
 Lo Cielo la falluca anchieva d' acqua,  
 Ed abballare la facea lo viento,  
 E mmentre s' attemeva a sgottar acqua,  
 Tutte le bele stracciava lo viento;  
 Dapò lo Maro l' affennea co ll' acqua,  
 S'isse mpoppa pigliavano lo viento;  
 Tanto ch' erano affise d' acqua, e biento,  
 Muorte pe l' acqua mò, mò pe lo viento,  
 Perza la carta de lo nnavecare,  
 Rutte li rimme, e stracciate le bele;  
 Cchiù non sapeano addove ghì a pparare  
 Pe cchillo Maro ammaro cchiù de fele.  
 Veccote nchesto, ca venne a scorare,  
 E auta luce nce vò, che de cannele.  
 Ma ntra sta notte tenebrosa, e bruna  
 Tartarone accossì pregaie la Luna.  
 Bella Cornuta mia facee d' argiento,  
 Che de tutte le stelle si Rregina,  
 Tu che llà ncoppa de lo Fermamiento  
 Frateto è ggallo, e ttu s' la gallina.  
 Praca, Signora mia, sto frusciamiento  
 De sta sdegnata besteja Marina.  
 Che nnauzarete statua nnargentata  
 Prommecco, che sia sempre spreffommata.

Men-

CANTO I.

5

Mentre steva facenno sto locigno,  
 Vecco na luce vedeno lontano,  
 E Tartarone grida: ecco lo signo  
 Ca già mm' ha ntiso la grà Ddea Diana;  
 Ave de Giove pracato lo sdigno  
 Chella Dea, che se lava a la fontana;  
 Vecco llà vego na sciaccola ardente,  
 Vecco Terra, compagne, allegramente.  
 Pocca perduto s' era lo temmone,  
 Se faceano l'assarvo co no rimmo;  
 Jogneno nfine nTerra, e Tartarone  
 A ssautà comme a ggrillo faie lo primmo.  
 Ogn' uno se toccava lo premmone  
 Che le sbatteva; e lo Patrone, stimmo  
 Disse, l'Isola chesta de Vorcano,  
 Addove sta co lo martiello nmano.  
 Ogn' uno miezzo muorto, e ttutto nfuso  
 Se muta, e ghietta po nTerra a ddormire;  
 Ma Tartarone co ccore anemusoso  
 Ncoppa lo monte, disse, io voglio ghire;  
 E benchè nchesto sia no presentuso,  
 Sciorta non manca a cconca ave l'ardire,  
 Aspettate; ma ccà cierto non torno,  
 Si non rompo a Borcano quarche ccuorno.  
 Nchesto a ssagli se mette, o che gran core!  
 E bede p' ogne banna, che scarpisa  
 Jette man... tanno lo valore  
 Ma vo co ttutto che... la cammisa;  
 Essere de la mpresa, e a la mp.  
 Se vedde nnante ascire messè Bronte  
 Co na locerna nmano, e n' altra nfronte,

Quann'isso vedde chisto gran Colosso,  
 S'agghiajaie poveriello, e ddisse: Mamma  
 Chisto è anemale, oimè! de me cchiù gruosso,  
 Vorria mo confedareme a la gamma;  
 Oimmè! ca chisto si mme cade adduosso  
 Mme fa atiliva novella: e ajuto chamma,  
 Ma nesciuno lo sente, e lo terrore  
 Lega le ggame, e ffa tremmà lo core.  
 Ma tornato use stisso, io, disse: addonca  
 Fuì vorraggio da sso bestiale;  
 Che ffuerze sta manzolla è accossì ccionca,  
 Ch' accidere n'abbasta n'anemale:  
 Caccia la spata che già fuie na ronca,  
 Tartarone, che nguerra e ppote, e bale,  
 E botannose a cchillo accossì disse:  
 Brutto Cecropo, vecco n'autro Aulisse.  
 A le pparole, e a la grà bravura  
 De Tartarone, chillo brutto-fatto,  
 Facennole na brutta sguardatura,  
 No resillo se fece, e ddisse: o matto?  
 Tu saie comme sta pella è fforte, e ddura;  
 Si co sto dito te piglio, te sbatto  
 Tanta vote de capo a ccheste pprete,  
 Che cchiù non paterraie propeo de sete.  
 Non serve de parlà, lo gran Sordato  
 Le disse; su venimmo a la vattaglia:  
 E ttira no scennente spotestato  
 Decenno: piglia trazz' a carne le taglia,  
 Lo cuognè ffece torcere lo musso.  
 A Bronte, ch'è de sango, e d'ira russo.

Ar-

## CANTO I.

7

Arrobbia chiave accossì non se ncana,  
 Quando ave a ttuorno tanta peccerille,  
 Che chi le sona appriesso la campana,  
 Chi arrobbia chiave la chiamma co strille,  
 Ch' essa sbroffanno : figlie de pottana,  
 Le cchiamma, secotanno e chiste, e cchille:  
 Comme lo Mostro cchiù sdegnato assaje,  
 Contra de Tartarone se votaje.  
 Sbroffare, jastemmare, e la lucerna  
 Tirà, no punto fu nmiero la facce;  
 Si lo coglieva nrequia nmaterna  
 Non facea Tartarone sanguenacce,  
 Scanza lo cuorpo, e disse : a la Taverna  
 Cchiù non jarraie, e cchesto da me ssacce:  
 E ttiranno no cuorpo bestiale,  
 Couze Bronte a le pparte gnetale.  
 Strillaie chillo cecato accossì fforte,  
 Che pparze proprio de cadè no truono;  
 E ssi co isso nce potea la Morte,  
 Certo ca llà restava acciso buono.  
 Nne ntronaie la montagna accossì fforte,  
 De chillo strillo a lo potente suono,  
 Che Giunone, e Nnettuno s' agghiajaro,  
 Eolo fojette, e sse cojetaie lo Maro.  
 Steva facenno li furgole a Giove  
 Vorcano, ed avea nmano lo martiello;  
 Quando sente a lo monte cose nove  
 Ca Bronte strilla comme no porciello;  
 Lassa la ncunia, e ssubeto se move,  
 E bede da lontano lo maciello  
 De no grann' ommo, ch'appriesso de chillo,  
 Ch'era Alifante pareva no chiattillo.

Sterope scette po dall' auta grotta ,  
 Che stea facenno d' Amore li strale ,  
 E ttenea nmano de chell' arma cotta  
 L' assaie cchiù ccruo frugolo mortale ;  
 Pe ddefenne lo frate na gran botta  
 Le teraie , contr' a cchi scampo non vale ,  
 E ffu lo cuorpo accossì ghiusto justo ,  
 Che le fece sentì caudo d' Agosto .

Non pe cchesto ha paura Tartarone ,  
 Disse ; commatto puro co ccinquanta ,  
 E facenno de trippa corazzone ,  
 Vo mostrà , ca de chille non se spanta :  
 Vorcano , ch' avea zuoppo lo tallone  
 Correre voze , e ppe la furia tanta ,  
 Ch' aveva de mpedì la granne guerra ,  
 Co no smallazzo mesoraie la terra .

Lo Cielo voze , ch' appriesso venire  
 Fece a bedere chillo gran fracasso  
 A Piracmone , ch' ajutaje a ssosire  
 Vorcano , che non po muovere passo :  
 Jonsero nfine , e beddero l' ardire  
 De chillo speretato , e grà smargiasso ;  
 Ma chillo vede chiste , e alliccia , e ffuie :  
 Ch' Ercole manco potte contra a dduie .

Mentre fojeva pe cchille scarrupe  
 Comme a llatro da sbirre secotato ,  
 O comme sole fù da li lupe  
 Quarche nigro ainiello stroppeja ,  
 Sentette ca ntronava chelle ccupe  
 Na voce , co no strillo spotestato ,  
 Che lle deceva : aspetta , o tu , va chiano ,  
 Ca p' ammico te voglio : io so Borcano .

Isso

Isso tornattè arreto, e ccanoscio  
 A Borcano, ch'avea stuorto lo pede;  
 Ed essenno vecino, disse: addio  
 Vorcano, vi veng'io ncoppa la fede;  
 N'aie paura, respose: figlio mio,  
 E a la grotta portannolo, mo siede,  
 Le disse: o Tartarone valloruso,  
 De tutte l'anemuse cchiù anemuso.  
 Benchè no lavorante mm'aie feruto,  
 Venneccà non me voglio, e tt'aggio a ccaro;  
 Pecchè ccà ncoppa a fa vedè venuto  
 Si lo gran core tuo famuso, e rraro;  
 Anze prommecco de te dare ajuto,  
 E npace, e nguerra, e pe tterra, e pe mmaro;  
 E perchè si no forte, e gran sordato,  
 Io t'aggio no gran duono apparecchiato.  
 Ma sacce tu, ca quando te menaje  
 Sterope chella frezza ntra lo pietto,  
 Era chella d'Ammore, e perzò guaje  
 Pe isso paterraie con grà ddespietto,  
 Ma n'aie paura, n'fine arrivarraje  
 A scompere la guerra ntra lo lietto;  
 Ca lo travaglio a la Vertù non noce:  
 Dapò l'amaro è cchiù ccaro lo ddoce.  
 Piglia sto scuto, che contro l'incante  
 Io co le mmano meie l'aggio compuosto;  
 N'aie paura de Maghe, e Nnigromante,  
 Ogne nciarmino da chisto sta descuosto,  
 Vencerraie ogne ccosa si costante  
 Sarraie dinto a l'affanne scuoglio tosto,  
 Và ca po trovarraie chi t'annevine,  
 Che bonno gnefecà ste ffegorine.

Da ccà a ecient'anne, Tartarone dice:  
 Viecchio mio bello, cierto te rengrazio:  
 Me faccia puro, quanto vo nfelice,  
 Ca vencerraggio de Fortuna a sfazio,  
 De nnauzareme spero cchiù felice,  
 Comme vattuta la palla de fazio.  
 Ma dimme addò ste ccose hanno a ssortirè,  
 E ppe la Grolia addove aggio da ghire.  
 Mmarcate, e addove te porta lo viento,  
 E tu vattenne, Vorcano responne:  
 De viene n'averraie cchiù ffrusciamiento,  
 Cojete se staranno e Ccielo, e Onne.  
 L'abbraccia, e ddice: vattenne contento  
 Bello Giovene mio, nè tte confonne  
 Chisso pericoloso, e grà bejaggio;  
 Appriesso Aprile sole venì Maggio.  
 Licienza le cercaie lo Cavaliero,  
 E scennette ncorrenno a la Marina,  
 Ascia llà lo patrone, e ddice autiero:  
 Miette sse bele sù, priesto cammina;  
 Lo tiempo non è buono, sì sommiero  
 Le dice lo patrone; addò destina  
 Lo Cielo: isso responne: io voglio ghire,  
 Sarpa sso fierro sù, voglio partire.  
 Lo patrone schiattannose de riso  
 Fece sagli li marinare ncoppa,  
 Ma ncuorpo le deceva: fusse acciso,  
 Addò vo ghire sto varva de stoppa?  
 Tartarone decette, tu mm' aie ntiso,  
 Voglio, che ppiglie lo viento pe ppoppa?  
 Responne chillo: facimmo, che buoje,  
 Ch' affè nne vottarria li vische tuoje.

Pe ddinto l' acqua la varca scorreva  
 Cchiù fforeiosa , che ba na sajetta ,  
 E beccote ca nnante se vedeva  
 Na scioruta , e bellissema Isoletta ,  
 Lipare se chiammava , e se nc' aveva  
 De li venti lo Rrè la Corte aletta :  
 O terreno felice all' ommo ammico  
 Fertele de coniglie , passe , e ffico .  
 Da n' autra banna vede le Ssaline  
 Ch' Eolie le cchiammaie l' antica aitate ,  
 E sse vedeva arreto po li rine  
 Ch' Arcure , e Ffelicure hanno lassate ,  
 Struongole , che gghiettava nzine fine  
 Grà mmontagne de fummo spotestate ,  
 E dda la vanna ritta se vedea  
 Lustreca , e dda la manca Pannarea .  
 Jea volanno la varca comme aucielo ,  
 Quando lo Sole scese nzino a Tteta ,  
 E lo Cielo apparette accossì bello ,  
 Che sbrannente mostrava ogne Cchianeta ;  
 Quando po ascette lo juorno noviello ,  
 Se trovattero nfronte de Gajeta ,  
 Veddero fora lo stato Romano ,  
 E cchiù ccà dinto po lo Garegliano .  
 Crapa po se vedea , che sta cchiù ffora ,  
 E sse trovajeno d' Isca cchiù becino ;  
 Chella bell' Isca , eh' è famosa ancora ,  
 Che stace sempe carrega de vino ,  
 Addò nce sò li vagne , che nne n' ora  
 Sanano chi de male stace chino ,  
 Addove ogne Poeta nc' ha notato  
 Che Tefeo lo Giagante sia atterrato .



Appriesso po Proceta bella steva ;  
 Ch' è ppuro ricca , e nc'è na bella Terra ;  
 E nterra ferma po se nce vedeva ;  
 Vaja , che co lo Munno po fa guerra ,  
 Vaja , che tanto all' ora resbranneva ,  
 Che la Famma pe ttutto ancora sferra .  
 E de lo sfarzo Romano già figlie  
 De Pezzulo nce sò le mmaraviglie .  
 Lo Tempio de Dejana , e cchella rara ,  
 Che chiammano merabele Pescina ,  
 Che ntra lo Munno non ascie la para .  
 E becino la fossa d' Agreppina .  
 Nnauto po se vedea la Zorfatara ,  
 Che ghietta fummo da sera , e mmatina ;  
 E cciento , anze mill' aute cose belle ,  
 Le stufe co le cciento cammarelle .  
 Pe Nniseta pegliaie dritto la via  
 La falluca , e nnauzatte la banneria .  
 E Tartarone stea co bezzarria  
 Tutto ncriccato co na bella cera .  
 Nc' era llà nterra na gran compagnia ,  
 E ntra lo Maro cchiù de na galera ;  
 E li sordate sotta de la nzegna  
 Aveano campo fattose Campeгна .  
 A li Vagnule la falluca jette ,  
 E Tartarone mesase la spata ,  
 E lo scuto pegliatose scennette ,  
 E scennenno vasaie la Terra amata ;  
 Rengraziaie Vorcano , e sse mettette  
 A ccammenare dritto pe na strata ,  
 E co no core nvitto , e anemuso  
 Ghiette a bedè lo Campo grolejuso .

No bardacchino fatto de mortella,  
 E tutto ntornejato de sciurille  
 Era nnauzato, isce che cosa bella!  
 De sciure de jenesta, e de cardille,  
 D'ellera era lo Cielo, e mercolella,  
 Che nmano lo teneano duie ninnille,  
 Una nmiezo, e doie segge a li cantune  
 Steyano ncoppa a ssette scantrune.  
 Ncoronato de lauro, e de gramegna  
 N' ommo ntosciato nmiezo nce sedea  
 Che co na facce torbeta, e benegna  
 N' agrodoce cetrangolo pareva.  
 L' uocchie votava pe tutta Campegnna,  
 No caulo-sciore pe sceltro stregnea;  
 E de lo ritto, e lo mancino lato  
 Nce sò duie co la varva de crastato.  
 Ajutateme Vuie Muse Strellante  
 A ccantà de stò mmitto perzonaggio,  
 Pocca non saccio co sti ruzze cante  
 Volà tant' auto, e fa tanto veiaggio.  
 Derraggio cose assaie, ma n' abbastanza;  
 Pocca decenno assaie niente derraggio:  
 Ca nce vorria a llaudà sto smargiassone,  
 Na lengua, che ncacasse Cecerone.  
 Era de justa forma la statura,  
 Ma la facce cchiù negra de li gruoje,  
 Ch' allordà faceva sotto de paura,  
 Ed ha l' uocchie cchiù gruosse de lo voje.  
 Era fatta co garbo la fegura,  
 Ed ha no niego ncanna, ca li suoje,  
 Che de strepegna nasceno reale  
 Portano sto bellissemo nsegnale.

Era

Era vestuto tutto d'arme janche,  
 E no paggio teneva lo cemmiero.  
 Ma de chill' autre duie, ch'ave a li scianche,  
 Si nne voglio parlà, sò no sommiero,  
 Si pegliasse le ppenne co le branche,  
 Puro nce restarria zero via zero;  
 Uno è stato a la guerra gran sordato,  
 Mò lo Rrè Conzegliero l' ha criato.  
**C**eccone l' uno se chiammava, e ll'auto  
 Sfratta la mamma le mese po nommo,  
 Ch' a le botte fegliule cchiù de smauto  
 Ha rrestituto, e bale cchiù d'ogn' ommo,  
 Nascette ntra la prebbe, e po sto sauto  
 Fece, nchesto ajutato assaie da Ciommo,  
 Lo quale, essenno de lo Rrè pparente,  
 De st' afficio le dette la patente.  
**S**e fa chiammare lo Rrè lo trommetta,  
 E ffacennole chillo lleverenzia  
 Disse: Signore, che fare m' aspetta,  
 Che mme commanna Vosta Rreverenzia;  
 Lo Rrè le disse: priesto mò v' à jetta  
 Lo tommanno, ch' avante a mmia presenza,  
 Passeno tutte sotto le bannere  
 Sordate, e Capetaneie, co l' Arfiere.  
**A** la ncorrenno lo trommetta jette,  
 Jetta lo banno; e beccote ca siente  
 Lo ntarantarantà de le trommette,  
 E sse pigliano l' arme li valiente,  
 Sotto la nzegna ognuno se mettette,  
 Ed acconciano a ttutte li Sargiente;  
 Ed azzò che la fila vaga a pparo,  
 Vanno comm' a anavetta de telaro.

Ora

Ora ccà sì te voglio, io sò storduto

Musa non saccio addove dà la capo!  
 S'a lo mare Restotele saputo  
 Disse: capeme tu, ch'io non te capo.  
 A ddire tanto songo no paputo,  
 Sciosciamme arreto, ca si lo senapo  
 A lo naso mme saglie, affè de Marte,  
 Non passo nnante, e straccio mò le ccarte.  
 Vecco lo primmo, ch'è lo Segnò Cianno  
 Ommo, che ppote assaie, vezzarro, e bello,  
 Ch'a le ffemmene ha dato lo malanno  
 Criccuso ntra li punte de doviello;  
 Aveva commattuto cchiù de n'anno  
 Co li Franzise, e ffattone maciello,  
 Ma contrastanno non c'avanzaie troppo,  
 E nn'è rrestato no tantillo zuoppo.  
 Chisto portava li Napoletane,  
 Che de le ffoglia fanno grà strapazzo,  
 Sò languacciate, e llonghe hanno le mmane,  
 Ma maie se danno, e ffanno grà scamazzo.  
 Songo tutte sordate veterane,  
 A la bannerà portano no mazzo,  
 De vuroccole, e sto scritto: *Ntra la panza*  
*Aggio de la vittoria la speranza.*  
 Biase po secotava, ommo nParnaso  
 Cresciuto, e benchè fosse scuccio muccio,  
 Vale pe cciento, ed ha no gruosso naso,  
 Che tturzo pare de foglia cappuccio;  
 Va ntonato a cavallo adaso adaso  
 Ncoppa de na chinea, scilicet ciuccio,  
 E pporta nò cemmiero co la lanza,  
 Che donato nce ll'ha lo Rrè de Franza.

Gente chisto portava ardità, e ffranca;  
 Che cchiù de vraccia adoprano le mmole,  
 De la Varra, e Sserino, e ttale allanca  
 Io creo, che n'aggio visto maie lo Sole;  
 Pe bannera hanno po na pezza janca  
 Co rruospe pinte, e scritte ste pparole:  
*Nesciuno sulò pe bista decreta,*

*Ca ntra sto brutto s'ascia na gran preta.*

Lollo appriesso veneva, o ccà te voglio?

Omno ch'assaie presume, e ppoçò vale,  
 Che ntrecanno se vace ad ogne mbruoglio,  
 Fa lo saputo, ed è no bestiale,  
 Chesto s'è, ca nce vole auto che d' uoglio  
 A la feruta, ch'isso dà mortale,  
 Ca pare d' uocchie, e quanno stà nzorfato,  
 Tira proprio li cuorpe da cecato.

De n'aseniello janco v'è a ccavallo,  
 Che ba de trotto, ed ha na stella nfronte;  
 Porta li Cavajuole, ch' a l' abballo  
 De Marte fanno cchiù de Rotamonte,  
 Li revierze, e ppolere senza fallo  
 Danno, e le bite fanno ire a mmonte;  
 Portano ncampo verde n'aseniello.

Co no mutto: *Nita l'erba io mi fo bello.*

Cola po secoteia, e ba marfuso

Lo poveriello, ca lo crudo Ammore  
 Pe l' uocchie non trasie conform' all' uso;  
 Ma pe n' altro pertuso ije a lo core,  
 Sentie cantare, e lo strale ammoruso  
 Trasie a l' arecchia a ddarele dolore;  
 E duie nemmice ntra lo pietto dinto:  
 Nc' ave lo scuro Povertà, e Ccopinto.

De

CANTO I.

17

De n' aseniello nigro vace nsella,  
 Ch' è nnigro, comme av' isso li crapiccie,  
 Penza, pocca lo tira la centella,  
 Comme da chella guerra priesto alliccie;  
 Sotto na nzegna carmosina, e bella  
 Porta cierte Romane fojeticcie,  
 C' hanno no manzo, e scritto a stampa d'oro:  
*La Pella, e Ccorna vale no tesoro.*

No Ciccio vene appriesso, arrasso sia,  
 Comm' arraggiato sta, comme sta brutto?  
 Io creo, che le sia patria Schiavonia  
 Quase lo Munno ha cammenato tutto;  
 Si n' auto, comme a isso nce sarria,  
 Lo nemmico sarria vinto, e ddestrutto,  
 Pocca quann' isso dà nguerra no cuorpo,  
 Pare che ttenga li Demmuonie ncuorpo.

Vace a cavallo a n' aseno polito,  
 Ch' è Ssardegnuolo, e ppure Sardegnuole  
 L' ha de sordate Purolo nfenito,  
 Che ssongo Procetane, e ~~...~~ inuole;  
 Ogn' uno vace vezzarro, ed arditto,  
 Ncolore hanno la nzegna de viole,  
 Addò no fiasco nc' è ~~...~~, e scritto  
 Sto mutto: *Unisto dà fortezza schitto.*

Veneano appriesso cierte Pezzolane,  
 Che pportate l' avea lo forte Rienzo,  
 Che ttanto nguerra sà menà le mmane,  
 Che ppare, che le piglia lo descenzo;  
 Hanno pe ccuorpo de mpresa no cane,  
 Ncampo, che de colore è de nascienzo;  
 Co sto mutto cacciato da no tiesto:  
*Si mozzeco a quarch' una arraggia priesto.*

Ma-

Masillo Ascitutto veneva lo reto

Ncoppa no ciucciariello tutto fuoco ,  
 Ma l'avea poste le spine dereto ,  
 Perch' era zuoppo , e ccammenava poco ;  
 Chisto vantava d'essere poieto ,  
 E meglio cierto ca faceva lo cuoco ,  
 Spera co li soniette , e mmatrecale  
 De fa ghì li nnemmicc a lo spitale .

Chisto , ch'a lo valore era no Marte  
 Facea votà le spalle a li nnemmicc ;  
 Ma commattenno ntra na stretta parte  
 Scardaie la lanza , e rremmanie nfelice ;  
 Lassare già volea de guerra l' arte ,  
 Ma tanto dire seppero l' ammice ,  
 Ch'isso nce venne , ma primmo juraje  
 Non ghì de li nemmicc appriesso maje .

Certa ggente portaie da lo paese ,  
 C'hanno gran core , e cchiù grosse le ttrippe ,  
 Che le vanno le umano a ttutte mprese ,  
 E de loro non è cchiù che nne strippe ;  
 Cuieste , pe sparagnarese le spese ,  
 Poco stimmano mazze , fune , e cippe ;  
 Ncoppa li maccarune sta parole  
 Hanno : *Il simile sempre il simil vuole .*

Veneno mò li Cavaliere arrante :

Ora mò Musa mia nforza la lena ,  
 Spriemmete , e a lluce fa scire sti cante ,  
 Ca lo ssaccio ca tu sì grossa prena ,  
 Si mammana songh'io , non sò bastante  
 A farete fegliare , apre là vena ;  
 Votta sù priesto , gioia mia , che faje ?  
 Via ca lo figlio mascolo farraje .

Mic-

Micco lo primmo fu ssordato forte

Viecchio ostenato, c' ha lengua, che ttaglia,  
 Co sto sordato commattie la Sciorte,  
 E ghiocanno restaie senza na maglia,  
 Sta desperato, e ppuro co la Morte  
 All' ombre joca, e dde spata la faglia;  
 Ma cchiù la Vertù soia saria stemmata,  
 Si non avesse cchiù llengua, ca spata.

Pe cchella lengua appontuta, e mmardetta

Ogne ssordato lo luoco le cede,  
 Ma quanno chisto a cquarch' uno carfetta,  
 Pe ppenetenza nesciuno lo crede.  
 Pare ch' a Mimomo paura le metta,  
 Na lacerta a lo scuto se nce vede  
 Co la coda tagliata, e cchisto nuovo  
 Mutto: *Quanto mme taglie, io cchiù mme moyo.*

Peppo, che la moglieve avea lassato,

Venette appriesso a fare lo maciello  
 Guappo, bello, galante, e aggraziato.  
 Sulo lo sconcecava lo scartiello.  
 Portava largo scuto nnargentato  
 Co no Gammillo pinto, e sto cartiello  
 Che le fece uno de grà ffore ornamento.

Chisto bavupliennea, no Poetaccio,  
 Luccio non cedeva a la Musa marina,

Che de li livre nne facea scafaccio,  
 Pocca tutte l' aveva a la cantina;  
 Propio d' arraiso aveva lo mostaccio,  
 E ffa de li nnemmice jelatina,  
 E pporta ncampo russo no pegnato,  
 Co sto ditto: *So buono, ma affomato.*

Ve-



Vene appriesso Tittone, e cchisto mprova  
 E lo cchiù foreiuso, e grà smargiasso,  
 E schitto ch'isso na manzolla mova  
 Farria fù n'Orlanno, e no Gradasso,  
 Dinto la guerra fa, che ssango chiova,  
 No cannone no fa tanto fracasso,  
 Quanto nne face chella scemmetarra  
 Quanno l'ha nmano, che maie cuorpe sgarra.

E auto de perzona vinte parme,  
 Ha mala lengua, e rrusso male-pilo,  
 Quann'isso parla, se vanta, uh quant'arme,  
 Ch'ave mannato de la spata a ffilo,  
 Chi scapezza, chi squarta, e nmiezzo all'arme,  
 De mille vite isso stroppea lo filo,  
 Porta a lo scuto na Vallena, e scrive  
 Chesta settenzia: *Me v'agliotto vivo.*

Cola Jacovo pò rivitto sordato  
 Se vede appriesso lo luoco accopare,  
 Ch'a la guerra è accossì sproposetato;  
 Comm'è sproposetato a lo pparlare;  
 Porta lo scuto, ch'è miezo ncarnato,  
 E nmiezzo giallo; e nce fece pettare  
 No parlo, e zo cchisto mutto tremenno:

Cicco veneva appriesso, e Ttona lo ntenno.  
 Uommene tutte de la maglia antica,  
 Che ffanno cchiù ffracasso, che no truono,  
 Quanno hanno a ffronte la gente nemmica.  
 Mineco, Pizo, e Ccienzo stanno ntuono,  
 C'hanno no core quanto a na formica,  
 Peppo, e Rrazullo a la guerra azzellente,  
 Masillo, Ciullo, e Ttitta lo valente.

Nce

Nce sò duje autre Tonne, e n' altro Lollo,

E nce jeva nfra chiste la sia Rita,

Che ll' arme puro s' avea puoste ncuollo,

Ed è benuta a guerreggiare ardita.

Remmedio d' Ascolapio, nè d' Apollo

N' abbasta quanno dà chesta ferita,

E ccierto c' ha cchiù uommene squartate,

Che no la Pasca piecore, e ccrastate.

**E'** balorosa, ed è cchiù bella assaje,

Solamente la guastano li diente

Chella, pe quale Troja s' abbrusciaje,

A echesta scrofa n' assemeglia niente,

Ha na bella facciuzza verdevaje,

Ha n' uocchio, che de gatta è cchiù llucente,

E grassottella, e no poco chiantuta,

E arresemeglia a Ttolla la Nasuta.

**Essa** steva spannenno la colata,

Ch'era juta a llavare a le Ppadule,

E mmentre a n' auta banna stea votata,

Arrobate le fuieno duie lenzule;

Essa strellanno, comm' a speretata

Seppe cà fuieno duie canzirre mule,

Essa s' armatte, e cchille pe ppaura

Fojettero d' Agnano into le mmura.

**Lo** Rrè de llà, ch' aveva de sti sordate

Besuogno, l' azzettaie dinto la Terra,

E benchè Rrita l' avesse cercate,

Isso de chille la defesa afferra:

Rita perchè lo bo vedè scannate

Pigliaie la spata, e benette a la guerra,

Porta na scrofa, e scritto nc' è a lo scuto,

*Voglia mennetta di chi mm' ha feruto.*

L' ute-

Ll' utemo , che benea de chesta schera  
 E Smàfara , che n' ha legge , nè nfede ,  
 Se vaveia , è zelluso , ed ha na cera  
 Proprio de n' uorco , ed ha zuoppo no pede,  
 Lo negrecato perchè ghije ngalera  
 Perdiè n' uocchio , e de l' auto poco vede,  
 Non sà pparlare , e ppe direla nfine ,  
 E lo retratto d' arrobba-galline .

Ma de la guerra pò , niente te dico ,  
 Novantanove nne vole isso sulo ,  
 Chisto sulo spaventa lo nemmico ,  
 E accravaccato v` ncoppa a no mulo ;  
 De la vattaglia s' ascia ad ogne ntrico ,  
 Nè stimma lo contrario no cetrulo ,  
 Porta sto scritto ncoppa de no puorco :  
*Puro stemmato sò benchè sò spuorco .*

Stette tutte a bedere Tartarone ,  
 E po , che fo passata sta marmaglia ,  
 Ncapo le venne na tentazione  
 De ghire isso perzine a sta vattaglia ;  
 Jette nnante a li piede a Fforeione ,  
 E nghienocchiato : benchè niente vaglia ,  
 Disse : me t' offeresco , o Rrè mio bravo ,  
 Io Tartarone songo , e tte sò schiavo .

Tanno lo Rrè le tenne mente nfaccia ,  
 E ddisse : o potentissemo sordato ,  
 E nchesto dire lo vasa , e l' abbraccia ,  
 Llebrecanno chi ccà t' ave portato .  
 Mò lo nemmico contra a me zò faccia  
 Che bole , ch'aggio sto grann' ommo a llato :  
 E Ttartarone lo stato nfelice ,  
 C' ha ppassato , le scopre , e accossì ddice :

O Rè

O Rrè mio , tu saie buono ca partie  
Da Napole , ca diebbete nc' aveva ,  
E nTermene nSecilia me ne ghije  
Addove arreposare mme credeva ;  
Ma llà nfruscie cchiù triste nee patie ;  
Pocca all' aute cauzune mme nne jeva ;  
Si non decea lo Miedeco mut' aria ,  
Ca chesta de Secilia t'è ccontraria.  
Stette no poco buono , e mme mmarcaje  
Pe ghi nZardegna a trovà li pariente ,  
Ma venne na borrasca e mme portaje  
Lo viento tristo a n' Isola cocente ,  
Io llà ncoppa Vorcano nce trovaje ,  
Che ddisse : mpoppa mò piglia li viente ;  
Subbeto io l' obediette resolutto ,  
Ed a li piede tuoie songo venuto .  
Mo vego , ca li Dieie songo cojete ,  
Disse lo Rrè , ed ajutà mme vonno ,  
Mò sti sordate , c' hanno na gran sete  
De sango , satorarese se ponno .  
Voglio d' Agnano a le gente ndescrete  
Co li tammurre rompere lo suonno ;  
E ammico , tu che a cchesto sì bastante ,  
Capo sarraie de li sordate arrante .  
Nchesto vennero a scì li sportegliune ,  
Ca già era notte , e scevano le stelle .  
Lo Rrè lecenziaie l' aute Barune ,  
Che se jessero a nchire le bodelle ;  
Co Tartarone po a li pavegliune  
S' abbiatte contanno cose belle ;  
E po ch' ognuno a ddormire se mise ,  
Se nzonna guerra , sango , e gente accise .  
*Scompertura de lo Canto Primmo .*

D E

## L' A G N A N O

Z E F F O N N A T O

CANTO SECUNNO.



## A R G O M I E N T O .

*Vace a lo Rrè de suonne la Paura ,  
 E co no tristo va a lo Rrè d' Agnano ,  
 Vista de la mogliee la fegura ,  
 Fa conzìglio arraggiata comm' à ccano .  
 De le Turre se pigliano le mmura ;  
 Smafara , e Rrita veneno a le mmano ;  
 Peppo co Cciommo , che se desfedaro ,  
 Ll'uno nterra è agliottuto , e l' auto a mmaro .*

**N** Coronata de rose , e de papagne ,  
 Che de scarlato aveva la gonnella ,  
 Colorenno de minio le mmontagne  
 N Cielo veneva a scì ll' Arba novella ,  
 S' allegravano tutte le ccampagne  
 Venenno essa scornosa , e rossolella ,  
 Mentr' erve grellejavano , e sciurille ;  
 Rescegnuole cantavano , e Ccardille .

Quan-

Quando scetaiese la brutta Paura,  
 Che ssempre tremma, ed è na scura vecchia,  
 Essa ave ncuollo na grossa armatura,  
 Ed a ffoire sempe s' apparecchia,  
 S' essa sente parlare pe ffortura,  
 Pare ch' aggia magnato felehecchia;  
 Lo nigro cuollo maie le stà cojeto,  
 Pocc'essa sempe tene mente arreto.  
 Pegliatose co essa lo sospetto,  
 E lo penziero, e la malanconia,  
 La basca, co la zirria, e lo despietto;  
 L'ira, e lo tremmoliccio, arrasso sia!  
 Pe trommentà n'addolorato pietto  
 La paura co cchiste fa la via,  
 Penzano nprimmo, e rresolute vonno  
 I propio into la grotta de lo Suonno.  
 Stace lo Suonno addò sempe nc'è scuro,  
 Addò sēpe nc'è notte, e maie nc'è ghiuorno,  
 Nce sò ddoie porte nuante de lo muro,  
 L'una de crestall'è, ll'auta de cuorno.  
 Nc'è no Palazzo de crestallo puro,  
 Addò vanno facenno no taluorno  
 L'Ascie, e le Ccoccovaje, e nvarie forme  
 Mille suonne nce stanno, e ogn'uno dorme.  
 Ncoppa no lietto muollo de vammace  
 Lo Rrè lloro d'adduobbio ncoronato,  
 De galiere è bestuto, e se stà mpace,  
 Ronfanno comme fosse no scannato.  
 Smorfeo, e Ttatone de na banna stace,  
 E Ppantaseo, e Ttaraffeo a ll'auto lato,  
 Sula remmore fa, mentre reposa  
 Lo sciummo, che scordà face ogue ccosa.  
 LA Agn. Zeff. B Lo

Lo scetaje la Paura, e sse sosette  
 Lo poveriello tutto sorrejuto,  
 Ferma, non te partire, le decette,  
 La Paura, ch'io ccà vengo p'ajuto,  
 Ma mentre essa parlava, isso se mette  
 A ddormire de nuovo; e n'ha sentuto  
 Chello, che la Paura le contaje,  
 Tanto, ch'essa de nuovo lo scetaje.  
 Che Ddeiaschence' vuoiè, la capo tutto  
 M' aie, lo Suonno le disse, e sse sosie,  
 Io da te Suonno lo cchiù Suonno brutto,  
 Le disse chella, voglio che mme diè,  
 Tanno lo Suonno tenne mente tutto  
 Lo Puopolo de Suonne, e nne sceglie  
 Lo cchiù nnigro, e le dice, e ccapozzea;  
 Vattenne priesto co sta brutta Strea.  
 Chisto, ch'era de sango tutto chino,  
 Ed avea de Cevettola l' ascelle,  
 E bommecava tutto lo venino  
 De sierpe, sollemato, e ccantarelle;  
 Chisto, che ntra li Suonne pe Ddestino  
 Sempre sole portà triste novelle,  
 Nfacce a Hipparco lo sango le jettaje,  
 E ch'aveva a mmorì le gnefecaje.  
 Chisto pegliaie la forma de Creonice,  
 Che Pausania stropaie, e ppo l' accise,  
 E nghiodicio chiammaie chillo nfelice,  
 E de la morte soia dettele avvisè;  
 A Graeco puro ca da li nemmice  
 Acciso restarria paura mise;  
 A Ccassio, che dormea dinto a lo muollo  
 Disse: tagliato te sarrà lo cuollo.

Ad

Ad Asteiage , ed a Creso compare ,  
 E ad Asterio Ruffo lo Romano ,  
 Ad Arcebiade , a Lucio Silla apparze ,  
 Ad Amircaro puro a mmuodo strano .  
 Chisto apparette , quanno Troja s' arze ;  
 Na notte nnante a lo grà Rrè Ttrojano ;  
 Nzomma sto Suonno è accossì bestiale ,  
 Che de sango , e dde muorte è lo nzegnale .  
 Co cchisto Suonno schiecaieno l' ascelle  
 La Paura , co tutte li compagne ,  
 E perchè de lo Munno sò rrebelle  
 Nfettajeno de venino le ccampagne ,  
 Seccattero porzì l' erve novelle ,  
 Scorzero sango li sciumme , e li lagne ;  
 Cadettero le rose , e le beiole  
 A tale vista , e sse scoraie lo Sole .  
 Subeto s' abbiajeno verzo Agnano ,  
 E trovajeno dormenno Rotamarte ;  
 Rotamarte , che ha lo sceltro nmano  
 D' Agnano , che de guerra sape ogn' arte ;  
 Forte ronfava : quanno chiano , chiano  
 Traste lo Suonno , e mmisose a na parte ,  
 Da ll' autà se nce mese la Paura ;  
 E subbeto mutaie forma , e ffigura .  
 De lutto ncuollo se stese no manto ,  
 E nbella straformaie la brutta cera ,  
 Ed aveva lo pietto tutto quanto  
 Nsangueneiato , e na feruta nc' era ;  
 Da l' uocchie facea scire no gran chianto ;  
 E ghiusto assemmegliava a la mogliera ,  
 E mpaurenno a cchillo ommo feroce ,  
 Jettaie no strillo , e po sciouze la voce .



Rotamarte lo tiempo è già benuto ,  
 Che lo Cielo de me farrà mennetta,  
 Sto core affritto , sto pietto feruto  
 Sulo da Giove la Iostizia aspetta .  
 Si pe ttè songo jonta a lo tavuto ,  
 Mo proprio trovarraie chi te carfetta ;  
 Sacce , diventarrà no lago Agnano ,  
 E ttu Mallardo dinto a sso pantano .  
 Lo tremmoliccio le mese a lo core ,  
 Le mpizzaie ntra la capo lo penziero ,  
 La basca le trasette , e lo dolore ,  
 E ghiette l'ira ntra lo pietto autiero ;  
 Vedenno Rotamarte appe terrore  
 Sto brutto suonno , che pparzele vero ,  
 Voze parlare , e lo manto l'afferra ,  
 Ma strenze ombre , e ccadìe zuffete nterra .  
 A la caduta de lo lietto forte ,  
 Se scetaie lo scur' isso pauruso ,  
 Penza a cchelle ammenacce , e de la morte  
 Cchiù tremma , che de l'auto temmoruso .  
 Chiamma subeto , o gente , olà de Corte ?  
 Corre lo Cammeriero comm'è ll'uso ;  
 Ma lo Rrè niente a cchillo voze dire ,  
 Ma semmolanno fecese vestire .  
 Scette a la Sala , e se fece chiammare  
 A Ppopa , ch'avea nomme de Janara ,  
 Dinto a no cammariello reterare  
 Se voze , e le contaie la storia amara .  
 Mmitto Rrè , cride a mme , non dobetare ,  
 Cride a la scienza mia fammosa , e rrara ,  
 Le disse Popa , non c' avere fede ,  
 Pocca è no pazzo chi a li suonne crede .

Lo

Lo Rrè cò cchesto manco se cojeta ;  
 Ca lo penziero le deva tromiento ,  
 Lo sospetto , l'arraggia , e lo ncojeta .  
 Tanto , che lo nigr' isso n'ave abiento .  
 Già schiatta , ne tenè pò cchiù secreta  
 La causa , che le dà sto frusciamiento ;  
 E sto leione fattose coniglio ,  
 Ordena , che s'aguna lo Conziglio .  
 Vennero tutte quante li Barune ,  
 Ch'a Rrotamarte stevano soggette ;  
 E a la sala nmiezo a duie liune  
 De lo grà Rrè lo trono se mettette .  
 Erano aunite tutte le pperzune ,  
 Quando , che Rrotamarte se sedette .  
 Ncoppa la seggia miezo nzallanuto ,  
 Tutto penziera , e tutto ncepolluto .  
 Nmano ha lo sceltro , e ncapo la corona  
 Ave sbroffata d'oro macenato ,  
 Pocca se stette zitto ogne perzona  
 Disse accossì , dapò ch'appe penzato :  
 Fammosa gente mia , che ssempe bona  
 Fuste nguerra , e cchiù d'uno aie stroppeiato ,  
 Pocca ntra li penziera io sò sperduto ,  
 Io ve cerco conziglio , e boglio ajuto .  
 Moglierema sta notte mm'è comparza  
 Co la feruta , ch'io le dette npietto ,  
 Tutta la vita avea de sango sparza ,  
 E mme disse accossì co grà ddespietto :  
 No sperà Rotamarte , che ssia scarza  
 La grà mennetta , che de te nn'aspetto ;  
 Sarrite , e ccride a mme , non sarrà ttardo ,  
 La Cetate Pantano , e ttu Mallardo .

Sto tristo suonno manco mme spaventa,  
 Ca n'aggio core accossi peccerillo;  
 Ma sulo è cchello oimmè che mē trōmenta,  
 Ca mme vò assediare no verrillo.  
 La Sciorta cierto non era contenta  
 Ne strazià st'affritto speretillo,  
 Facennole da chillo fare guerra,  
 Mme commatte co ssuonne into la Terra.  
 Quando lo Rrè scomple, no grà besbiglio  
 Sentiste fare ntra chille Barune;  
 Justo comme se sente a lo Conziglio,  
 Quando vanno a chaitare le pperzune;  
 O comme quando nc'è quarche greciglio;  
 O comme sempe fanno li vespune.  
 Ma da la seggia no viecchio s'auzaje,  
 E tutto lo remmore accojetaje.  
 Chisto era tutto janco, e na cocozza  
 Era la capo, e la moletta aveva,  
 Avea l'acchiaro, e ncanna avea la vozza;  
 Manco nmocca no dente nec teneva,  
 Era chiamato lo Dottò Scatozza,  
 E lo Donato a la mente sapeva;  
 Tossie, rascaie, l'acchiaro se mettette,  
 S'acconciaie la caionza, e ppò decette:  
 Grà Rrè, gran Capetanio, e Ssordatone,  
 De chi pe mmille vale la manzolla,  
 Che ntra li Campe fa destrozzeione,  
 Massemamente addove nc'è cchiù ffolla;  
 Se te mette paura Foreione,  
 Pocca le gente noste accide, e zolla;  
 Se de mestere nn'aie forza co ttico,  
 Io te conzeglio a ffarettillo ammico.

Nufrio , ch' a chisto viecchio appriesso sede,  
 Janco isso puro co le mmacchie rosse,  
 Sosì se voze ; ma perchè a li piede  
 Nc' aveva la pelagra , non se mosse ;  
 Puro disse strellanno : senza fede ,  
 Che nce conziglie ? non saie , ch' a le ffosse  
 Vò ghì cchiù priesto sta famosa gente ,  
 Che mostrà non avè core pe niente .  
 Peppone de lo Rrè figlio cchiù ccaro ,  
 Nufrio , le disse : cierto ch' aie ragione ;  
 Che se crede sso viecchio pedetaro  
 Ca n' abbasta a commattere Peppone :  
 Io puro voglio fa ncampo no Maro  
 De sango , anze lo stisso Foreione  
 Voglio ncampo chiamare pe bedere ,  
 Si ncontra de sto fusto isso ha potere :  
 Saccio , disse lo Rrè , ca tu sì buono ,  
 E mmieste nguerra , ed aie la capo tosta ,  
 Ma si nguerra tu puoie cchiù de no truono ,  
 Ll' aute ponno servite pe ssepposta :  
 Si cade tu , cade perzì sto trono ;  
 E Ppeppone cchiù russo de ragosta ,  
 Sentenno , ca lo Patre ave zò ditto ,  
 Se zezzaie a la seggia , e stette zitto .  
 Ogn' uno lo parere suo po disse ,  
 E ccommattere vò la meglio parte ,  
 Ogn' uno dice , ca farrà d' Aulisse ;  
 Ogn' uno crede de scacà no Marte .  
 Lo Rrè ch' ogn' uno ntese , nzomma scrisse  
 A ccierte ammicce suie deverze carte ,  
 Cercannole soccurzo , e quarche armata ;  
 E bò , che Peppo porta la mmasciata .

Jetta lo banno pò , ch' ogn' uno allesta  
 Li scute , li lanzuottole , e bannere ;  
 Perchè bole vedè da la fenesta  
 Passare tutte quante le ssoie schere :  
 Chi s' acconcia la spata , e la valesta ,  
 Chi s' arrepezza ll' arme , e le schenere ,  
 Siente rommure d' arme senza fine ,  
 E fanno tuppe tu li tammurrine .  
 Nchesto s' aveva già Rrè Foreione  
 Chiammate tutte li sordate antiche ;  
 Pocca già de pegliare se despone  
 Chella matina le tturre nemmiche ;  
 S' afferìe lo primmo Tartarone ,  
 E ll' altre po faceano comme a ppiche ;  
 Che pe se fa vedè ca so pperfette ,  
 Vonno a sta mpresa tutte essere aliette .  
 Ma lo Rrè boze , che ssulo l' arrante  
 Jessero pe ppeglià l' antiche Turre ,  
 Ogne smargiasso s' arma nn' uno stante ;  
 E le trommette sonano , e ttammurre .  
 Abbraccia a Ttartarone lo Rrè nnante ,  
 E ddisse , ammico sù , priesto và curre ;  
 A tte sulo è sarvata chesta groria ;  
 Và chianta lo Stannardo de vettorià .  
 Tartarone a lo Rrè fece no ncrino .  
 E sse nne jette co li mmitte Aruoje ;  
 Ogn' uno de valore stace chino ,  
 Ogn' uno vò tozzà comme a lo voje .  
 Primmo a la Torre de miezo cammino  
 Lo Capetanio le gran forze soje ,  
 Mostare cò grann' anemo descorre ,  
 E mmette assedio a ttuorno de la Torre .

Pe

Pe pprimmo le mannaie le ttrè mmàsciate ,

Si renne a isso se voleano a ppatte ;

Ma lloro le resposero arraggiate :

Commattere volimmo azzò nne schiatte .

Vonno , isso dice : cierto ave mazzate

Sto uommene valoruse , che sò mmatte ,

Assautammo sù , dice , e nchesto dire

Ogne sordato se mette a ssaglire .

Chille d' Agnano stanno a la defesa ,

E ttirano pretate , e ccarosielle ;

Ma chiste ccà , pe bencere la mpresa ,

Parevano ch' avessero l' ascelle .

Na preta a Lollo la capo le pesa ,

E ffece a Tritta scì le cellevrelle ;

Ma Lollo co na frezza a Spinaronte

Le couze justo nmiezo de la fronte .

Luccio saglienno : ah ccornute vegliacche

Decea , e ncapo se tenea lo scuto ,

Figlie de tore , e ghenimma de vacche ,

Male pe buie io songo ccà benuto .

Quanno sentette fare tricche tracche

A la scala addov' isso erà sagliuto ,

Pe non cadere a la scala s' afferra ,

E zuffete cadie de culo nterra .

Tonno na scala de cinquanta parme

Se piglia nmano , e l' appoja a le mmura ,

Lo scuto nnauza , e disse nfra chest' arme

Lo core cchiù se grolia , e n' ha paura :

Ncoppa lo scuto aveva diece sarme

De prete , e de sagli perzi precura ;

Ma Vufaro la scala tanno arrassa ,

E Ttonno cade , e ttutto se sfracassa .

Micco teneva nmano na bannerà ,  
 Ed era sopra la Torra sagliuto ;  
 Li nemmice vedènno chella cera  
 Foievano strillanno : ajuto , ajuto .  
 Tronto le resesteva , e isso s'era  
 A no miergolo appiso ntrattenuto ;  
 Quanno nce venne llà lo grà Scarfascio ,  
 E lo fece cadè zuffete a bascio .

Tittone de galera co ddoie ntenne  
 Fece na scala , ed a ssagli accommenza ,  
 Quanno volanno na preta le venne ,  
 Chè lo lassaie quase de sienze senza .  
 Ma benchè a bascio vrociolanno scenne ,  
 Torna a ssaglire co cchiù biolenza ,  
 Ed ave tanto core , e ttanto ardire ,  
 Che bole proprio vincere , o morire .

Comme chi sole ontato de sapone  
 Sagli lo Maio , e ddesprezzà la vita ,  
 E pe guadagnà sulo no cianfrone ,  
 Cerca la morte , e la sciorta nterrita ,  
 Accossì ogn' uno benchè fuie potrone ,  
 Caduto ch' eie , co cchiù boglia ardità  
 Torna a ssaglire , e cchièna è già la fossa  
 De muorte , e ssango , e de cervella , e d'ossa .

Anema Rita li sordate , e nzegna  
 Lo muodo de saglire , ed essa piglia  
 Na scala longa , ch' era de vennegna ,  
 Ch' a li nmemmice fece arcà le cciglia .  
 Da l' Arfiero se piglia po la nzegna ,  
 E ppare che de Giove sia la figlia ,  
 E cco tal' armo sagliette a la Torre ,  
 Che lo jaio pe l' ossa a ogn' uno scorre .

Tar-

Tartarone dapò da l' autà banna  
 De la Torre arrevato è già a la cimma,  
 Chi scapezza, chi smafara, e cchi scanna,  
 Tanto ch' ogn' uno no Marte lo stimma;  
 Ogne nemmico tremma comme a ccanna,  
 Perchè ave nmano de la Morte grimma  
 La fauce, e ttanto che maie nò scennette.  
 Che no nn'accise pe lo manco sette.  
 Resistere non ponno li nnemmicce,  
 Vonno foire, ma non sanno addove;  
 Cadeano da le mmura li nfelice  
 Justo justo comm'acqua quanno chiove;  
 Chi la contraria Sciorta nne mmardice,  
 E cchi chiamma 'nn ajuto Marte, e Giove;  
 Ncoppa a la Torra Tartarone arriva,  
 Mpizza la nzegna, e grida viva, viva.  
 Ed a lo stisso tiempo la sia Rita  
 Ncoppa la Torra mpizzaie lo stannardo:  
 Ogne Ssordato desprezza la vita,  
 E ssaglie ncoppa a ffare lo mmasardo.  
 Ma Rita scese: o veramente ardita!  
 Menanno chillo fiero assaie gagliardo,  
 E ghiette a bascio ad aprire le pporte,  
 Strellanno: sango, strazie, guerra, e morte.  
 Traseano li smargiasse comme a llava,  
 E ghievano attaccanno li sordate;  
 Ma no giovane bravo contrastava  
 Le stanze azzò non fossero pegliate,  
 Ntra li nemmicce la spata menava,  
 E cchiù de diece nn' avea stroppeiate;  
 Quanno ccà Rita venne, e se nne spanta,  
 Ca vede a uno contra de cenquanta.



Sù fermateve , dice a li valiente ,  
 Non affennite cchiù sto Cavaliero ;  
 Riennete a mmene , o giovene potente ,  
 Ca si vuoie contrastà , si no sommiero ,  
 A tte , disse , mme renno , e rreverente  
 Le diè la spata , e llevaie lo cemmiero ;  
 All' ora Rita nce perdie lo core ,  
 Ca chillo sott' all' arme era n' Ammore .  
 Ma Smafara , ch' aveva contrastato  
 Isso lo primmo co lo gioveniello ,  
 A Rrita disse : io m' aggio guadagnato  
 Chisso , nè ttù puoie vincere st' appiello ;  
 Respose Rita : faccè de crastato ,  
 Ora chesto mò sì ca sarria bello ?  
 Isso pe ccortesia a mme s' è friso ,  
 Pocca a chest' ora tu sarrisse acciso .  
 Non te credere segna Sordatessa  
 De te fa ricca co la robba d' auto ,  
 Disse Smafara : e ttanno respose essa :  
 Tiente chi mme vò fare lo sinasauto ;  
 Viene ncampagna sù vocca de sguessa ,  
 E nchesto dire scette de no sauto ,  
 Smafara le v' apprisso , e ppe na via  
 Jettero dinto de na massaria .  
 Chiude la porta dapò ch' è ttrasuta  
 Rita , azzò che non bengà nullo appriesso ,  
 E botatose a cchillo resoluta ,  
 Sù via , le disse , ch' aie da morì ciesso .  
 Smafara caccia la spata appontuta ,  
 Ca lo spengeva a cchesto lo nteresso ;  
 Vanno a la guerra tutte duie costante ,  
 L' uno , ch' è nteressato , e ll' auta ammante .  
Ncop-

Ncoppa de lo cemmiero na gran botta  
 Rita a Smafara dette , e lo stordie ,  
 Torna nse stisso , e de la zizza sotta  
 Smafara a Rrita doie deta coglie :  
 Lassano l' arme , e beneno a la llotta ;  
 Ma Smafara , che zuoppo era , cadie ,  
 Ma a la mpresa se sose da la Terra  
 Piglia la spata , e ttornano a la guerra.  
 Ntra sto mentre avea ditto no Sordato  
 A Ttartarone de lo grà doviello ,  
 Isso a no paveglione carcerato  
 Subbeto nne mannaie lo gioveniello ,  
 E a la ncorrenno llà se fu abbeiato  
 Co Ttonno, e Ccicco, co Rrienzo, e co Llello,  
 Sapenno addò faceano a ccostejune  
 Scassaie la porta , e le mmannaie presune.  
 Lo Rrè d' Agnano ntanto stea facenno  
 Dinto de la Cetate già la mosta ,  
 E ppassa nprimmo Mase lo tremmenno,  
 Che n'auto paro non ave a la ghiosta ,  
 Anemo a li Sordate và facenno ,  
 E no grann'armo , e no gran core mosta,  
 N' ainiello ave pe nzegna , e dduie crastate,  
 Ed ha d' Agnano duie milia Sordate . . .  
 Veneva appriesso Pacicco lo bravo ,  
 Ed ha seiciento Sordate valiente ,  
 Che ssongo de Chianura , e dde Soccavo,  
 E cche la vita stimmano pe nniente ;  
 Chisso Pacicco figlio era de Schiavo ,  
 Ma a la guerra rescie troppo azzellente ,  
 Và isso , e bà la ggente tutta allegra,  
 Ed ha pe nzegna na recotta negra .

Carella ave la gente de Marano,  
 Che ssongo quattrociento fante a ppede;  
 Porta pettato nmiezzo de no chiano  
 Co li mborzune de fico no pede..  
 Lillo po co le gente d' Antegnano  
 Lo luoco appriesso accopare se vede,  
 Che songo mille, e ncampo verde cupo.  
 Porta n' ainiello nvocca de no Lupo.  
 Veneno appriesso pò Stracqua, e Schirosso,  
 Ch' ave tre milia Sordate de Quarte,  
 E secotava po Ncicco lo gruosso,  
 Che la Zappa lassaie pe fare st' arte:  
 Veneva Ciullo co grann' arme adduosso,  
 Che de tutte li guappe è ccapo parte,  
 E pporta ncampo gente veterana  
 Co na campana, e ssongo de Campana.  
 Aveva appriesso da passare ancora  
 Cesaro, ch' era ncegnuso, e ssaccente,  
 Ch' avea raccuoto solamente a n' ora  
 De Marianella, e Ppolleca la gente;  
 Avea da secotare Lanzafora,  
 Che pportava Sordate cchiù baliente,  
 Che sò l'arrate, e nfra ll' altre nc'è Arrocchia,  
 Grà nemmico de Rita, co Scartocchia.  
 Quando chiagnemmo Vufaro trasie  
 Tutto chino de sango, e stroppeiato,  
 E a lo Palazzo de lo Rrè venie  
 Decennole: sio Rrè sì arroienato,  
 Fanno li nuoste nemmice resie:  
 Vecco le Tture s' hanno già ppegliato,  
 E Tartarone de cchiù rraggia chino  
 Pegliaie la Torre de mezzo cammino.

E muor-

E muorto aimmè rrommaso Spenaronte,  
 Scarfascio ha avuto puro male juorno,  
 Rita de cuorpe muorte fice monte,  
 Benchè ciento nemmice aggia d'attuorno,  
 Trippa, tutto sentennose lo fronte,  
 Se jettaie zuffe a bascio pe grà scuorno;  
 Ma chillo, che fa cchiù destrozzeione  
 E lo forte, e balente Tartarone.

Io contà non te pozzo, o Segnò Rrè  
 Quanta ne strippa, a cquanta morte dà,  
 Nfila a no cuorpo pe lo manco trè,  
 E isso sulo cchiù de mille và,  
 Pare, che ffosse a ttiempo de Noè  
 Ca lo delluvio a lo vraccio chist' ha,  
 Crego ca Achillo comme a isso fu,  
 Aseno songo si nce ntorzo cchiù.

Sentenuo Rotamarte chist' aviso,  
 Comme a cchillo restaie, che ssente nova,  
 Che lo poscraie deve essere mpiso,  
 E ntra lo core già dolore prova;  
 Fattose giallo, e scoloruto nviso:  
 E' ppossibile, disse, oimè che cchiova  
 Le desgrazie a mme Sorte sinistra,  
 E de guaie sò na chiaveca maiestra?

Commenza a fa no trivolo vattuto,  
 E cchiagne co lo Rrè tutta la Corte,  
 Ogne Ssordato è d'anemo perduto,  
 E se scicca la facce, e strilla forte:  
 Averriano le ffemmene storduto  
 Le pprete, pocca temmeno la morte,  
 Pe tutto Agnano se senteno strille  
 De femmene, de vecchie, e ppeccerille.

Ma

Ma Lanzafora Capetanio nvitto

Disse a lo Rrè , ed accossì te pierde ?  
 Lo chianto tuo fa stà sto Regno affritto,  
 E ppuro la speranza ancora è berde,  
 Pare , che ssinghe n' ommeniello guitto ,  
 Pocca dintò a li guaie te ntriche, e spierde,  
 Torna nte stisso , lassa lo dolore ,  
 Armo nce vole , o Rotamarte , e ccore .

Peppo già s' è ppartuto pe Mmajure ,  
 E ajuto portarrà , chesto lo ssaccio ,  
 E ffarrà de sti guitte tradeture  
 Chillo puopolo nvitto grà scafaccio .  
 Non te perdere , o Rrè , ntrà li dolore ,  
 Confida , agge speranza a cchisto vraccio,  
 Ch' io mme confido nguerra Foreione  
 Acciso de portarelo , o npresone .

Co cchesto manco lassa lo sciabbacco  
 Lo Rrè , ma va cadenno nzallanuto ,  
 Decenno: o che bregogna, oimè, che smacco?  
 O bell' Agnano mio , t'aggio perduto:  
 Va strellanno , e decenno , o gra Dio Bacco,  
 Tu mme protiegge , e non me duone ajuto,  
 E nzorfato è accossì lo Rrè d' Agnano ,  
 Comme quanno mbreaco stà Trojano .

Trojano , quanno lo vasciello è cchino,  
 Sbruffa , ha ll' occhie russe e ba cadenno,  
 Piglia tabacco , e bommecca lo vino ,  
 E sproposete sempre va decenno ,  
 Nmeste a conca le vene da vecino ,  
 E catubba catubba và facenno ,  
 Ntroppeca, e ffa palillo ad orza , e a poggia,  
 Rotamarte accossì va pe-la loggia .

Ma

## CANTO II.

41

Ma lassammolo nuie stare marfuso ,  
 E ttornammo a Rritella carcerata ,  
 Che stace co lo core addoloruso ,  
 Pocca la poverella è nnammorata ,  
 Lo sperone c'ha npietto , ch'è ammoruso ,  
 La fa trottare comm' a speretata ,  
 Ma tanto n'ha dolore de le ppene ,  
 Quanto ca lontan'è chi vole bene .

O bella facce mia ( la poverella  
 Steva decenno ) e ccomme non te vègo ;  
 Quale tristo chianeta ; o quale stella  
 Azzò , che mme te mosta , io scura prego ;  
 Quanno vediette chessa facce bella  
 Me scippaste lo core , e ccierto crego ,  
 Che fu no suonno , ca te vidde appena ,  
 E ppe no suonno senco tanta pena .

Che ssuonno ? sto mbreaca , oimè fo beglia  
 Lo bedere ssa facce janca , e llusta ;  
 Tanto ch' Amore mme dace la veglia ,  
 E cco li lazze m' attacca , e mme frusta ;  
 Chella facce , ch' Ammore arresemmeglia  
 Pecchè da me l' arrassa , o sciorta nghiusta ,  
 O gioja mia , o negra sciorta averza ,  
 Appena te vediette , e t' aggio perza .

Manco concieso mm'è , comme se chiamma ,  
 Sapere chi npotere ave sto core .  
 Ed a che punto mme fegliaste , o mamma ,  
 Pe mme fare abbrosciare ntra st' ardore ?  
 Mara me , ca me sò scoperta a rramma ,  
 Quanno sprezzare mme credeva Ammore .  
 Accossì sta chiagnenno Rita bella ,  
 E sse scicca , rascagna , e sse scervella .

Ma

Ma nuie tornammo de lo Rrè a lo figlio ;  
 Che già d' Agnano avvenose arrassato ,  
 Pe n'esse canosciuto jea nzenziglio  
 Co lo brocchiero , e cco la spata a llato ;  
 Jea guatto guatto comme a no coniglio ,  
 Tanto ch' a la marina fo arrevato ,  
 E na galera lesta nce trovaje ,  
 E dda la Terra subeto sarpaje .

Mentre pe Mare vace cammenanno ,  
 E dda la Terra d' Agnano s' arrassa ,  
 Parea , che ghiesse la varca volanno ,  
 Tanto ch' erano già vicino a Mmassa :  
 Ma Ciommo , che galere stea concianno ,  
 Vede la varca , che lontano passa ;  
 Ciommo , che bà pe cciento co la spata ,  
 Ch' era lo Gennerale de l' armata .

De Foreione è frate consoprino  
 Ciommo , e ttenette mente a la banneria ,  
 E bedde quanno steva cchiù becino ,  
 Ca la nzegna de vruccole non c' era ;  
 Vierzo de chella pegliaie lo cammino ,  
 Trovannose allestuta na galera ,  
 E ttanto fece terare palata ,  
 Che cquase la Galera ave arrevata .

Peppone disse : chesto nce volea ,  
 Pe mme fa ntrattenere lo veiaggio ,  
 Vengano l' arme sù , priesto , che bea  
 Chisto verrillo , chello che ffarraggio ;  
 E ttutte l' arme nchesto se vesteà ,  
 Ch' apparecchiate l' aveva no paggio .  
 Ciommo perzine fe facette armare ,  
 E benne le galere a ccontrastare .

Se fecero na sarva de saette,  
 E sse mnestieno po co li sperune;  
 Tiratte Ciommo na frezzata, e gghiette  
 Nfilanno pe ffi a ccinco sordatune;  
 Ma Peppo stroppiajene passa sette  
 Co ppretate, e li meglio smargiassune;  
 De sango tutto se tegne lo maro,  
 E le ggalere nfine s'abbordaro.  
 Se jeano danno fuoco, e nzaetate,  
 Lo fummo fecea commo a na montagna,  
 Ma lo vanno astutanno li forzate,  
 E cchi fuie, chi perde, e cchi guadagna;  
 Cierte mostà se vonno da sordate,  
 Ma quarc' uno lo cuoiero se sparagna.  
 Nc' è de tammurre, e de trommette suone,  
 E ffanno facce l'uommene cchià buone.  
 Peppo menava chella grà spataccia,  
 Che pparea propeio, che mmetesse grano;  
 Chi accide, chi scarpisa, e cchi scafaccia,  
 Nè ttira cuorpo maie, che rresta vano,  
 Da isso ogn'uno votava la faccia,  
 E ccrede avere la vettoria nmano,  
 Quando sente ch'a pproda fa fracasso  
 Ciommo, ch'è no terribele smargiasso.  
 No stemmava lanzuottole, e spontune,  
 A cchi spacca, a cchi squarta, a cchi scapezza,  
 De li cchiù baloruse sordatune  
 A cchi dà npietto, a cchi la capo spezza,  
 Peppo le strilla; eilà piezze d'Anchiune,  
 Oie Mammalucche, o uommene de pezza,  
 Sperate de foire a cquale lide?  
 A lo mmanco vedite chi v' accide.



Pegliata de Peppone è la Galera ;  
 Isso lo sente, e ghietta no grà strillo ;  
 Vede a bascio cadè la nzegna autera ,  
 E ddice: jente mme vence no chiattillo ,  
 Vede de lo nnemmico la bannerera  
 Nnauzare , e zompa comme fosse grillo ,  
 E ccrede Ciommo de fa ì da sotta ,  
 Tirannole a lo pietto na gran botta .  
 Ciommo lo scanza , e sse face da banna ,  
 E le responne , te, pigliate chesso ,  
 Teranno no scennente , e ccomme a ccanna  
 Peppo chiegaiese , o comme no cepriesso ;  
 S'auza de nuovo , e nnuovo cuorpo manna  
 A Cciommo, e Cciommo le responne appriesso ,  
 E ddice: non t'arrienne , ca vuoie fare  
 Da cannela che luce a l' astutare .  
 Non si tu , dice Peppo , ma li Dieje ,  
 Che mme so ccontra , e li sordate tuoje ;  
 Che si potrone sò state li mieje ;  
 Sulo de chesto grolia te puoje ,  
 Commattimmo nuie sule , e ssi tu rieje  
 Contra de me , vanta da po te puoje ;  
 Ma si mo contr' a mme la meglio nn'aje ,  
 E pecchè mmeglio accompagnato staje .  
 Puro fuorfece , fuorfece vuoie dire ,  
 Le disse Ciommo , puro sì nzolente ,  
 Te vide npizzo npizzo de morire ,  
 Ed è ssa lengua rasulo tagliente ;  
 Ma pe mmostrare , ca non puoie foire  
 De restare da me vinto , e pperdente ,  
 Pocca aie tu de morì ssa voglia fresca ,  
 Nterra jammo , e la guerra se fornescia .

Contiente de sto fatto tutte duje  
 Le ggalere votaïeno nmiero Terra,  
 E ppe mmostà ca non so arranca, e ffuje,  
 Conciano l'arme, e allestano la sferra,  
 Vecino terra decettero: a nnuje  
 Chisto sia lo steccato de la guerra,  
 E ccomme a caperrune sengolare  
 Nterra Crapa se jettero a scornare.  
 A mmuodo lloro spartieno lo Sole,  
 Pocca llà non ce vozeno patine.  
 E ppe ffare de fatte, e non parole  
 A le spate venettero pe ffine:  
 Peppo arraggiato, che scompere vole  
 Chella vattaglia, e benne ccà porzine  
 L'aggravio, le tiraie na grà stoccata,  
 Che comme chirchio fecese la spata.  
 Pocca Ciommo lo scuto mese nnante,  
 E la stoccata ricevìo llà ncoppa;  
 E no scennente dettele pesante,  
 Credennose de farenne na stoppa;  
 Se ncanano, e li cuorpe songo tante,  
 Ch'uno te dice massa, e ll'auto toppa,  
 Vene uno nnante, e ll'auto se fa sotta,  
 E dda le spate veneno a la llotta.  
 Ora chi po contà li strammazzune,  
 Co li serra poteche, e pparapiette,  
 L'ancarelle, le ppunia, e sbottorune,  
 Ma Ciommo da la terra se sosette;  
 Peppo se sose, e pperchè tarda cchiune  
 Ciommo, cchiù de no cuorpo le mettette,  
 Ma mentre stace a seconna le botte;  
 S'apre la terra, ed a Ppeppone agliotte.

Comme sole restà lo peccerillo ,  
 Quanno sole vedere lo mamnone ,  
 Agghiajato , accossì rommase chillo ,  
 Ch'avea gran core , ed era smargiassone .  
 Arrecciare se sente ogne ccapillo ,  
 E no piezzo restaie comme a ccestone ,  
 E a cconca steva a bedere la guerra  
 Lo tremmoliccio subbeto l'afferra .

Pocca Ciommo nse stisso retornaje  
 Disse: Compagne chisto è cquarche ncanto,  
 E li Sordate suoie tutte anemaje;  
 Ma isso è cchiù allordato de lo schianto .  
 Nvarcaiese , e la galera arremorchiaje ,  
 Facenno li presune duppio chianto ;  
 Ma mente groleiuso de ntrà spera ,  
 S'apre lo maro , e agliotte la galera .

*Scompetura de lo Canto Secunno .*

D E

## L' A G N A N O

Z E F F O N N A T O

C A N T O T E R Z O.



## A R G O M E N T O.

*Fuie lo presone, Arrocchia è ssecotato  
 Da Tartarone, a cchi arrobbate lo scuto ;  
 Se sperde, se nnammora, e ddesfedato  
 Co lo ncogneto resta ascevoluto ;  
 Parla a la mamma a lo Nfierno arrevato  
 Peppone, ed ave-gran duone da Pruto .  
 Tartarone, e chill' auto songo schiave.  
 Ciommo parla a Nnettuno, e ll' arme nn'ave.*

**U** O Gioviniello, che gghie carcerato  
**L** Steva attaccato ntra lo Paveglione,  
 E nce steva a la guardia no Sordato,  
 Ch'era troppo valente mbreacone ;  
 Dapò che cchisto s'ebbe mborracciato,  
 Se jetta nterra, comme a no cestone ;  
 Chisto, mentre dormea, chillo se sciouze,  
 Fece netta paletta, e sse la couze.

Tanto

Tanto se mese forte a ccammenare ,  
 Ch'addove jeva manco s'addonaje ;  
 Mà po a la fine vennese a stracquare ,  
 E de n' arvolo sotta se coccaje ;  
 A li guaie suoie mesese a ppensare ,  
 E ppenzanno , penzanno appagnagnaje  
 L' uocchie tantillo , e subbeto se stese  
 Ncoppa de ll' erba , ed a ddormì se mese.  
 Nchesto Scartocchia s'avea dato vanto  
 D' arrobare lo scuto a Ttartarone ,  
 Ch'era compuosto contra d' ogne ncanto ,  
 E sse groleia co grà presonzione ;  
 Ntiso aveva lo fatto tutto quanto  
 Da Popa , ch'ave commertazione  
 Co Ffarfariello e ttanto seppe dire ,  
 Che Scartocchia a la mpresa fece ire .  
 Chisto vestì se voze tutto d' arme  
 Da capo a ppede , ma senza lo scuto ,  
 Avea na lanza de cenquanta parme ,  
 E sse jette abbejanno sorrejuto ;  
 A Ttartarone manna a ddì , che s' arme ,  
 Ch'è no smargiasso noviello venuto ,  
 Che le vò proprio sperciare la panza ,  
 Vedenno s'isso è buono a spata , e llanza.  
 No stette tanto ad azzettà l'afferta  
 Chillo grà ommo , e cchiamma lo scutiero ,  
 Subeto la perzona l'è ccoperta  
 De cosciale , de pietto , e de cemmiero ,  
 Restarrà comm' a n' aseno a la llerta ,  
 Disse : sto presentuso Cavaliero ,  
 Vederrà si de isso aggio paura ,  
 O ssi peglià le saccio la misura .

**Cerca** a lo Rrè lecienzia , e lle decette ;  
 Va vince , o sciore de tutte l'Aruoje ,  
 Isso na lleverenzia le facette ,  
 E s' abbejatte co l'ammice suoje ;  
**Quando** a lo luoco a ll' utemo jognette  
**A** lo nnemmico disse : eilà che buoje ?  
**Tu** si benuto pe ssentì lo schiuoppo ,  
**O nigro** tene , ch' aie campato troppo !  
**Le responne** Scartocchia : co avantaggio  
 Non mme venite , ma jammo de paro ,  
 Jetta sso scuto , ca te mostarraggio  
 Lo grà balore mio famuso , e rraro ;  
 Saccio ca viene ( e dde chesto m'arraggio )  
 Co lo scuto ncantato , o fattocchiaro .  
 Face pelea no Cavaliero arrante  
 Co ll' arme , e spate sì : no cco li 'ncante .  
**Gammaro** fritto addeventaie pe ll' ira  
 Chillo grann' ommo , quanno chesto ntese ,  
 E ncepolluto lo scuto se tira  
 Da lo vraccio , ed a n' arvolo l' appese .  
 Chesto facenno lo cavallo gira ,  
 Decenno : Cavaliero descortese ,  
 Mo vedarraie si ccà te dò la morte ,  
 Si so li ncante , o chisto vraccio è fforte .  
**Ma** quanno no tantillo fo arrassato ;  
 Scartocchia s' accostaie mmiero lo scuto ,  
 E avvennolo da l' arvolo sceppato ,  
 Joca de sprone , e ssubbeto è ffojuto ;  
 Tartarone deceva correvato  
 Correnno : ferma figlio de cornuto ,  
 Strellava ogn' uno : ferma , para , piglia ;  
 Ma chillo aveva fatto ciento miglia .

Agn. Zeff.

C

Le

Le jeva Tartarone sempe appriesso ;  
 Ma chillo se nfoscaie dinto a lo vosco ;  
 E Ttartarone de dolore ciesso  
 Disse : vattenne v`a , ca te canosco ;  
 No juorno de t' avè , si mm' è concieso ,  
 Farraggio sì ; ma contr`a cchi me nc'osco ?  
 Io cierto aggio sgarrato lo cammino ,  
 E ntra la stoppa paro pollecino .  
 Potta de Bacco , deceva , mannaggia ,  
 Puoie dire ch' aie gabbato Tartarone ;  
 E mentre cchiù se nfosca , e cchiù s'arraggia ,  
 Quanto a n'otra era fatto lo premmone ;  
 Le ngrossa la pollettra pe l'arraggia ;  
 Ma ntra lo vosco cchiù s'ascia presone ;  
 Ora mentre la strata non sapeva ,  
 Sente na voce , ch' accossì deceva .  
 Povera Pimpa scura , e a cquale stella  
 A cchisto Munno tu sciste a la luce ,  
 Addonca pe na facce tanto bella ,  
 Poverella a mmorì mo t'arredduce ?  
 De sequì Amore è mmeglio avè na zella ,  
 Che ccredive magnà castagne , e nnuce ?  
 Pe dapò pasto nce volea de pene  
 Cicere de Copinto , o mara tene .  
 Ausolea lo taluorno , e cchiano chiano ,  
 Tartarone accostajesele vicino ,  
 Quando vede corcata ntra lo chiano  
 Na giovenella , che stea a ll'erva nzino ;  
 Mprimmo maraveglià l'abeto strano  
 Lo fece , ch' era vestito ommenino :  
 Ma a lo pparlare l'appe canosciuta ,  
 Che d'ommo era na femmena vestuta .

Le

**Le** tenne mente n'face: o mamma toja  
 Primmo t' avesse fatto morì nfoce,  
 Acciso meglio t' avesse lo Boja,  
 Che sta soggetto ad Amore feroce;  
 Ammore non sa dà ch'affanno, e annoja;  
 Non dà contiente maie, ma sempe noce;  
 Rommase n'fine da chella ncantato,  
 E fferuto restaie, muorto, e cecato.  
**Mo** sì ca lo valore è ghiuto a mmitto,  
 Mo sì ca la bravura è già barata,  
 O maro tene n'negrecato, e affritto,  
 Mo sì a lo fummo appennarraie la spata.  
 Tene mente lo scuro, e sse stà zitto,  
 E avuto ha da chill' uocchie na frezzata,  
 Che lle dà tanto male, e ttanto fuoco,  
 Che pe no piezzo strellarrà: mme coco.  
**Pocca** tornaie nse stisso, voze dire  
 Le sciamme soie; ma chella auza lo pede,  
 Se mette comm' a frugolo a ffoire,  
 Ne stampa n'terra lassare se vede;  
 Isso lle corre appriesso, e steva a ddire:  
 Fermate, ferma, ed arrevà la crede:  
 Ma mentre corre, e ssecota l'ammata,  
 N' auto sordato le romple la strata.  
**Non** accossine lo cane arraggiato  
 Sbruffa, mozzeca, abbaia, e strilla forte;  
 Quanno da peccerille è ssecotato,  
 Ch' a cchi mmatte le dà la mala sciorte;  
 Comme s' è Tartarone nvenenato,  
 Ca vede le speranze ca so ccorte,  
 Comme se sente abbottà lo premmone,  
 Veddenno ca l' è ccurto lo jeppone,



Contra de chillo la spata cacciaje ,  
 E cchillo puro lesto mese mano ;  
 Fo Ttatarone primmo , che tteraje  
 Credenno de mannarelo a lo chiano :  
 Chillo lo cuorpo subbeto scanzaje ,  
 E rresponnette : zitto mo te sano ,  
 Si tu co mmico te la vuoie pegliare ,  
 Aie pegliato grà llino a ppettenare .  
 Songó tutte duie fuorte , ed anemuse ,  
 Hanno tutte duie core into a lo pietto ,  
 Se danno cuorpe tanto foreiuse ,  
 Ch'ogn' uno disse nne po sta a lo lietto ,  
 Pareno juste duie gatte geluse ,  
 Che lo Jennaro pateno despchetto ,  
 Ed a la guerra tutte duie ncanate  
 Tozzano , comme fossero crastate .  
 A la facce fa nfenta da terare  
 Tartarone , e dapò couze a lo pietto ,  
 Ma quando chillo lo sango sghizzare  
 Se vedde , le pegliaie tale despchetto ,  
 Che bole co no cuorpo termenare  
 La guerra , e ccouze ncoppa de l' ermetto ,  
 Tanto , che Ttatarone se chiegaje ,  
 E da la botta storduto arrestaje .  
 Torna nse stisso , e ttira no scennente ,  
 Po dà de punta , e a lo vraccio le coglie ;  
 Ma chillo pe non essere perdente  
 Tutta la forza a ll' utemo arrecoglie ,  
 E tteranno na botte assaie potente ,  
 A lo nnemmico dà tromiente , e ddoglie ,  
 Ed a le botte de sta granne guerra  
 Ntronaie lo monte , e nne tremmaie la terra .  
 Ti-

Tira no cuorpo tutto resoluto  
 Stezzato Tartarone, e nno le resce,  
 Pocca lo cuorpo de taglio sagliuto,  
 Scese de chiatto, ed a cchillo stordesse;  
 Ma isso pe lo sango, che ll'è sciuto  
 Cade appriesso, e pporzì s' ascevolesce;  
 Ogn' uno è nterra, e de sango sta tinto,  
 Ne se po dì, chi è bencetore, o vinto.  
 Lassammo chiste, e ttornammo a Ppeppone,  
 Ca la terra agliottuto se l'aveva,  
 Isso trovaiese ntra no cammarone,  
 Ed essere già muorto se credeva,  
 Ma le pareva suonno, o vesejone;  
 E beccote ca nnante se vedeva  
 Na vecchia tutta de sango allordata,  
 Co ll' uocchie de scazzimma, e scartellata.  
 Peppo s' era agghiajato, e no grà strillo  
 Jettare voze, ma morette nfoce,  
 Arrecciare se sente ogne ccapillo,  
 Volea parlare, ma no scea la voce;  
 Essa decette: e che ssì peccerillo,  
 Aie ssa paura, e ssì n' ommo feroce,  
 Io te voglio ajutare, e cche te cride?  
 No mme canusce, e Ppopa toia non vide?  
 Tanno Peppone le tenette mente,  
 E ttornaiele a la facce lo colore,  
 E le decette: o femmena aellente,  
 Non tremma de mill' uommené sto core;  
 Ma de lo brutto Zefierno fetente  
 Io te eonfesso, ch' aggione terrore,  
 Addonca famme sorzetare nterra,  
 Ca voglio ire a scompere la guerra.

Mo staie mbreiacò , chella le respose ,  
 Chillo sopra de te nc' avea cchiù sciorte,  
 Perzò pregaie Protone , e t'annascose ,  
 Isso ccà dintò , pe scappà da morte .  
 Viene co mmico saparraie gran cose ,  
 Viene a lo Nfierno , ma sta sempe forte ,  
 Demosta a ttutte , ca paura n' aje ,  
 E da Protone gran duone averraje .

Accossì ddisse ; e ddettele la mano ,  
 E s' abbeiajeno pe na grotta scura ;  
 E ccammenanno accossì chiano chiano ,  
 Vennero a scire nmiezo a na largura .  
 Jevano cammenanno pe lo chiano  
 Tanta Demmuonie co brutta fegura ,  
 E nmiezo a ttutte co no brutto aspetto  
 Nc' è Mecera , Tresifona , ed Aletto .

Nce so l' Arpie , nce so li Gereiune ,  
 Nce so le Sfince , nce so le Chemere ,  
 Nce so Draghe , Serpiente , Urze , e Lleiune ,  
 Co Bipare , Ceraste , Idre , e Ppantere ,  
 Nce songo Coccodrille co Gorgune ,  
 E Anfesebene co ttant' aute fere ,  
 Nce sò ccane arraggiate co Ccentaure ,  
 Lacerte , Vasaliche , e Mmenotaure .

Vedenno chiste , mesese a ffoire ,  
 Già schiantato , e sorriesseto Peppone ,  
 E la via n' trovava de un' ascire ,  
 Ma Popa le strelaie : fermate , anchione ,  
 Si non te lo mpar' io ; non saie addò ire ,  
 Piezzo de varvajanne , maccarone ,  
 De chi aie paura ? non saie bestiale ,  
 Ch' ombre so ccheste , ne tte fanno male ?

Be-

Bene mio , Popa mia , si vago nnante  
 Nce resto muorto ; Peppone responne ;  
 Popa decette : Zi , de che te schiante,  
 Si co mmico , che ccosa te confonne ?  
 Jammo a lo sciummo , ca lo navecante  
 Caronte ne' ave da passà pe ll' onne  
 D' Avierno , e ddanno le vace confuorto,  
 Ma Peppo de lo schianto è mmiezo muorto.

A la ripa jognettero pe ffine  
 Addò scorre lo sciummo d' Acaronte ,  
 Nc' è no delluvio de aneme meschine ,  
 Che pe ppassà n' hanno monete pronte .  
 O quanta forza , ch' hanno li zecchine :  
 Nullo senz' isse vo passà Caronte ;  
 L' oro nfi stimmato è ntra gente morta,  
 Nzomma è la chiave ch'apere ogne pporta.

Popa a Ppeppo decette: no zecchino  
 Allesta pe ppagà lo varcaiuolo ;  
 Isso decette: io pe no carrino  
 Mo nnante me mpegnaie lo farrajuolo ;  
 Essa pegliaie no piezzo d' oro fino ,  
 Ed a Ccaronte nne pagaie lo nuolo ;  
 La varca Peppo saglienno , e la Strega ,  
 D'acqua s'anchiette , ed oramaie s'annega.  
 Caronte avea la facce propio d'Uorco ,  
 Senza capille , e avea lo scartiello ,  
 Ha pe mmostacce setole de puorco ,  
 Co ll'uocchie de scazzimma a zennariello,  
 E ttutto vavejato , e ttutto spuorco ;  
 Ha no vestito po , ch' è ttanto bello ,  
 Ch' appennere nce pote lo Zefierno  
 Tutte le ffuse , che stanno a lo Nfierno .

Le ffusa dico , che ttene la Parca ,  
 Che sta felanno all' uommene le bite .  
 Ed a cche sserve nascere Monarca ,  
 Si a no filo mortale appise site ?  
 Da l' acqua de sto Munno non c'è barca ,  
 Che nce pote sarvà , ne lo ccredite :  
 Chi è fforte , vertoluso , granne , e bello ,  
 Ntra la fossa ha da fa lo papariello .  
 Scennette nfine co Ppeppo a lo lido  
 Popa , e ssentette abbaiare lo cano ,  
 Che ffacea tanto forte , strillo , e grido ,  
 Che nne ntronava lo monte , e lo chiano :  
 Peppo decette : io mo non me confido  
 De passà nnante ; e Ppopa pigliaje nmano ,  
 Na pizza , ed a lo cane la jettaje ,  
 Che se stie zitto , e po unante passaje .  
 Vedenno li soperbie , e ppresentuse ,  
 Che se credeano de volà tant' auto ,  
 Saglire a ccierte munte scarrupuse ,  
 E da llà ncoppa po fare no sauto :  
 Nce so porzì li vanagroluse ,  
 Che se credeano d' essere de smauto ,  
 No serveziale a cchisse pe ttromiento  
 Comme a ppallune abbottale de viento :  
 La pena appriesso nce sta de l' avaro ,  
 Che die treciento muorze a no fasulo ;  
 N' auto Dio canoscie de lo denaro ,  
 E nchisto la speranza avette sulo ,  
 Chisto patesce no tromiento raro ,  
 Ch' a bere le danno into a n' arcuolo  
 Ll' oro , co zurfo , e co ppece squagliato ,  
 E la pena chest' è de sto peccato .

La

La pena nc' è dde li lussurejuse,  
 Che s'arzero p' Ammore, so abbrusciate:  
 Chille, che dd' ira fuieno regnoluse,  
 Da ll' urze, e dda li cane so stracciate.  
 La pena de mbreiache, e ggolejuse,  
 E' magnà ruospe, e bipere arraggiate;  
 Ed a cchi pe la nvidia appe dolore,  
 Da l'aucielle magnato ll' eie lo core.  
 L'accedeiuse po co li sperune  
 De lanze so fforzate a cammenare  
 Ntra sierpe, ntra lacerte, ntra lejune,  
 Ne lluoco se le dà d'arreposare.  
 Sbirre, sbannite, assassinie, e llatrune  
 Se yedeno attaccate strascenare,  
 Fauzarie, e ttradeture p'ogne lluoco,  
 Chi patisce ntra jaccio, e cchi ntra fuoco.  
 Si volesse contà tutte le ppene,  
 Io pe ccient'anne manco scomparrìa.  
 Che mpara ogn'uno d'esse ommo da bene,  
 Penza a sta scura aterna presonia.  
 Nc' è sto scritto a la porta: *Chi ccà bene*  
*De nn' ascire non trova cchiù la via.*  
 E ppentire llà ddinto non te vale,  
 Primmo, che baghe llà, penza o mortale.  
 Peppo nnante passà Trippa se vede,  
 Che de la Torra vrociolatte a bascio,  
 E mentre a ll'uocchio propeio no lo crede,  
 Vede appriesso passà porzi Scarfascio.  
 Ma mentre a cchesto manco vo dà fede.  
 A Spenaronte vede, che Ccardascio  
 Era no tiempo che Peppone antico,  
 E Spenaronte canoscio l'ammico.

Abbracciare l'ammico se credeva  
 Peppone, e ppare che stregna lo viento,  
 E ccomme s' ccà ddinto, le deceva:  
 E ccomme ammico pate ccà tromiento?  
 Responne chillo: mentre defenneva  
 Le Turre, mme ferle co grà spaviento  
 Lollo co na frezzata, e mme mannaje  
 De pesole a ppatì tromiente, e gguaje.  
 Mentre Peppo parlava co l' ammiee,  
 Vecco la mamma nnante le compare,  
 Che stea chiacchiereanno co Euridice,  
 E li guaie de lo Munno stea a ccontare;  
 Isso jetta no strillo, e accossì ddice:  
 Mamma mia, non partire, a cconzolare  
 Vieneme, e cchella le votaie la faccia,  
 Ma isso corre, ed a la mamma abbraccia.  
 Comme a lo peccerillo le soccede,  
 Che ffa co la leschia le ccampanelle,  
 E le va appriesso, ca peglià se crede  
 Chelle pallucce, che sò ttanto belle;  
 Ma stregnennole po, niente se vede  
 Dinto a le mmano, ca niente so cchelle;  
 Accossì niente mbraccia se trovaje,  
 Quando Peppone la mamma abbracciaje.  
 Fremmate, mamma mia, non te nne ire,  
 Ed a lo mmanco lassate vedere,  
 Che t'aggio fatto, d'è, che buoie foire?  
 Fuorze nvita te fice despiacere?  
 Aspetta, mamma mia, stamme a ssentire,  
 Non ghì cchiù nnante, famme sto piacere;  
 V'è, ca si tu cchiù fuie, tutto mme scippo,  
 E ppe restà co ttico, io ccà mme strippo.  
 Pep-

Peppo accossì ddecette , e se votaje  
 La mamma a isso , e lle decette : o figlio,  
 Che ssi benuto a ffa ntra tanta guaje?  
 Chi è cchillo , che t'ha dato sto conziglio?  
 Si passe mo cchiù nnante , sentarraje  
 Cchiù assaie de li dannate lo greciglio ,  
 Perchè ccà ddinto sfortonato arrive?  
 Chisto è Rregno de muorte , e non de vive .  
 Io nce ll'aggio portato , ca Protone  
 L'ha ccommannato , Popa le decette ;  
 S' è cchesso , disse chella , aie tu ragione ,  
 Mentre Protone st' ordene te dette ;  
 E ddissè po votatase a Ppeppone  
 Quann' io te vedde saie perchè fojette ?  
 Perchè da te non songo vennecata  
 De Patreto , che ccà mm' avé mannata .  
 Pocca nnozentemente isso mm' accise  
 Pe no sospetto vano , e gelosia ,  
 Se credea , che ffacesse male pise ,  
 E dde lo nnore sgarrasse la via ;  
 Ma lo Cielo lo ssape , si se mise  
 A sgarrà nchesto la perzona mia ,  
 Sulo songo cca ddinto connannata ,  
 Pecchè quando morie steva arraggiata .  
 Dapò d' avere no piezzo trascurzo ,  
 Addemmannaje a la mamma Peppone ,  
 Dimme : che ffine se darrà a sto curzo ,  
 E cchi a la guerra ave da fa scassone ?  
 Essa le disse ; lo Cielo soccurzo  
 Ve darrà , non vencentno Foreione ;  
 Ma restarrà lo Regno arrojenato ,  
 E ogn' uno cagnerrà fegura , e stato .



Non bence Forejone , e arroienato  
 Sarrà lo Regno , comme va sto mbruoglio?  
 Mamma sciuoglielo tu , ca sta ntrico ,  
 Peppo disse , sto nudeco no sciglio .  
 Accossì scuro , disse , ll' ha lo Fato ,  
 O Figlio , scritto ntra l' antico fuoglio ,  
 E ccomme argiento vivo nn' uno stante ,  
 Dittole chesto , le squagliaie da nante .  
 Peppone remanie tutto penziere ,  
 Penzanno a cchillo ditto tanto scuro ;  
 Popa decette : te vasta sapere  
 Ca vinto non sarraie , stanne securo ;  
 Fruscia co ll' arme tu , co lo ppotere ,  
 Ne cchiù ppenzare a lo tiempo futuro ,  
 Ca maie de lo futuro se nn' è data  
 Na certa veretà spralefecata ,  
 Jammo via suso , jammo nnanze a Ppruto ,  
 Perchè è già ttardo , ed avimmo d' ascire ,  
 E Ppeppo disse , ma tutto storduto ,  
 Su jammoncenne addò avimmo da ire .  
 Lassa l' ammice , e addove stea seduto  
 Pruto jettero , e Ppopa accossì a ddire  
 Se mese : o Pruto , t' aggio ccà portato  
 Peppone lo valente , e gran Sordato .  
 E Ppeppo disse : o Rre fammuso , e rraro  
 Veccome nante de li piede tuoje ,  
 E lo Rrè d' Uorco disse : auzate , o caro  
 Ammico , e sciore de tutte l' Aruoje ,  
 Lo grà balore tuo troppo mm' è cchiaro ,  
 Perzò da me averraie zo che tu vuoje :  
 Saccio , ca quanno tu te muove nguerra  
 Tremma sto Regno nziemme co la Terra .  
Lo

Lo piglia pe' la mano , e se le porta  
 Co Ppopa a no secreto gabbenetto ,  
 Pe li capille , disse , aie tu la sciorta ,  
 E dde darete ajuto , io te prommetto .  
 Dinto lo gabbenetto aprìe na porta ,  
 E ddinto nc'era d'argiento perfetto ,  
 E dd' oro fatto co sfuorgio bello  
 No ricco , e stralocente cammariello .

Na boffetta de preta prezejosa  
 Nce steva nmiezo co na sottacoppa ,  
 E dde prete ncrastate assaie famosa  
 Na rota , co dduie pizze nce stea ncoppa .  
 Corna Pruto solea chiammà sta cosa ;  
 Ma po lo Munno , ch'a ogni cosa ntoppa ,  
 Anze guasta ogni cosa , che ssia bona ,  
 N' aut' O nce mese , e la chiammaie Corona ,  
 Dapò scette da llà pe n' auta via ,  
 Ed aprenno na porta de ddiamante ,  
 Trasieno dinto de na galleria ,  
 Ch' arme deverze nce stevano , uh quante!  
 Arme , che ffatte so co Mmagaria ,  
 Ch'a sperciarele nullo è mmaie vastante ,  
 Pruto le disse : vide ch' arme vuoje ,  
 Su ppigliatelle , e ssengano le ttoje .

Isso nne piglia certe lavorate ,  
 Ch'erano nmiezo a ttutte cchiù lleggere ,  
 E da lo fummo tutte annegrecate ,  
 E ll'ermo negre avea le ppennacchiere ;  
 Pruto le disse : affè ca l'aie nzertate ,  
 Chest' arme sò le mmeglio , aie da sapere ,  
 Ca songo fatte da duie nigromante  
 Co zuche d'erve , co pparole , e ncante .

E le

E le ddezero ad uno , che fu acciso ;  
 Ch'Argalia se chiammava, ommo assaie forte ;  
 Ma de li ncante Ferrau stea ntiso ,  
 E cco na mazza dettele la morte ,  
 Io le ffice pegliare , e l'aggio appiso  
 A cchisto luoco ; a tte tocca sta sciorte,  
 E ppocca t'è benuta , pegliatella ,  
 C'avè non puoie da me cosa cchiù bella.

Fattose tardo dettele lecienzia ,  
 E Peppo lo rengrazia , e se nce ncrina ;  
 E ddapò jette nnante a la presenzia ,  
 De chella , ch' a lo Nfierno è la Regina,  
 Facennole na bella lleverenzia ,  
 Vasaie la vesta a la Dea Proserpina ;  
 Essa cch'avette a ccaro lo saluto ,  
 Lo Cornacopia le donaie a lo scuto .  
 E Rradamante po ntuorno nce scrisse ,  
 Nparlare lletterummo , ste pparole :  
 DEVITIÆ MURTIÆ: e ttanno Popa disse:  
 Su scimmo nnante , che scura lo Sole .  
 Patrocro , Achillo , Ammennola , ed Aulisse  
 Lo corteggiaiono , ed ogn' uno lo vole  
 Accompagnare , ed isso le rennette  
 Le grazie a ttutte , e ffora se nn' ascette.  
 Sguigliano a Ccra n' altra vota , e asciato  
 Hanno doie varche nterra a la marina ;  
 Popa disse: sù ppriesto , o gran Sordato ,  
 Ncoppa la varca và , saglie , e ccammina ,  
 Ca de Majure arrevarraje a lo Stato ,  
 Ch' io vago a zerzetare la dottrina  
 A la Cetate , e ttoccate le mmano ,  
 Isso vace a Mmajure , essa ad Agnano.

Doie

Doie galiotte de Turche ntra tanto  
Nterra a Ppezulo erano già arrevate,  
E ghievano cercanno tutto quanto  
Lo vosco chille cane arrenegate;  
Jeano mpizzanno l' uocchie p'ogne ccanto,  
Pe quarcosa affuffa comm' arraggiate:  
Jogneno a cchillo luoco, addove nterra  
Nce so li duie, ch' aveano fatto guerra.

Vedenno tanto sango, se penzaro  
Ch' erano muorte, e s' accostaieno a lloro,  
Ll' arme pe l' arrobare le levaro,  
Pocca pareano justo fatte d' oro;  
Ma quando chille all' aria se trovaro,  
Pegliattero no poco de restoro;  
Che non fossero maie nloro tornate,  
Ca rommasero schiave ncatenate.

L' Arrajese nprimmo avea fatto patto,  
De se spartire zò, che se pegliava,  
Tanto che separato lo recatto,  
Lo suo ncuollo ngn' uno se ntorzava:  
Nse stisso retornato s' era affatto  
Tartarone, ed a ttuorno se trovava  
Li gargiubbula cane senza fede,  
E schiavo fatto d' essere s' abbede.

Tanno accommenza a ffare no lamiento,  
Che cchiaguere avarria fatto le pprete:  
O negrecato mene, oiemme scontento,  
Che mmatto nmano a sti Turche ndescrete;  
Non mme despiace nò de sto tromiento,  
Ca recattà mme pozzo co mmonete,  
Nè ca sò schiavo a cchesto aggio dolore;  
Me despiace ca sò schiavo d' Ammore.

Ve-

Vedeunole l'Arrajese lammentare,  
 Che ddesperato tutto s'accedeva,  
 Ne se voleva proprio mmedecare,  
 Pe ddarele conzuolo le deceva:  
 Seniur baciencia, che boliri fare,  
 Così libro de stelle scritto steva,  
 Mi ti no maltrattar bor fidi mia,  
 Sciù no sciancir chi tanta fantasia?

Sglavu statu pur io, e po scabbatu,  
 Nnatu Bais, e statu ligramenti,  
 Si mi avir ura bor ti acciarratu,  
 Borchì fari sciabaccù, cu lamenti?  
 Si bezzi d'ott barenti tuia mannatu,  
 Tornar bais, no dubbitari nenti,  
 Lassar frita midigar seniur,  
 Lassar sciantu, lassar chista dular.

Tartarone se fece mmedecare

Co acito, e ssale a mmuodo de galere;  
 Ma benchè fenga lo chianto lassare,  
 Li sospire non pò cchiù ntrattenere.  
 Quanto de terra se vede arrassare,  
 Tanto arrassà se vede da vedere  
 La bella facce, che le dà trommiente,  
 E cco lo ssosperà cresce li viente.

Chill' auto, ch'era a ll'auta galiotta,  
 Pocca fu mmedecato addeboluto,  
 Torraie nse stisso, e npietto na gran botta  
 Se volea dà co no fierro appontuto;  
 Ma lo gran sango de la capo rotta  
 Cadè lo fa de nuovo ascevoluto,  
 E lo dolore de chella ferita  
 Co lo fa ascevolì, le dà la vita.

Tor-

Tornato n' autà vota co lo vino  
 Sbroffato n'faccine, se volea sosire;  
 Ma n' altro, che le steva da vecino  
 Tenennolo accosì pegliatte a ddire;  
 Era chisto no Zingaro nnevino  
 E ssà perchè ave voglia de morire:  
 Disse: non ti partiri, statti zitto,  
 Senti, ca sù nnivino, e sù d' Agittu.  
 Lu sacciu ca tu voi morì pr' Ammuri  
 Saccio ca nguerra faciste per chestu,  
 Ma non ti dispirà, ca lu duluri  
 Dint a lu pettu tò passarà prestu,  
 Lassa fa de li stilli lu tenuri,  
 Aie pacienza, e non penzari a rrestu;  
 Vidu na linea nfrunti, che mi dici:  
 Chistu dapò li guai sarrà felici.  
 Sacciu ca sì ( e le parlaie a la recchia, )  
 E cca pati pr' Ammuri tanti peni,  
 Sacciu ca cintu sì comu varrecchia,  
 E di lazzi, e di funi, e di cateni.  
 Chilla, che ami tu, per tia spetecchia;  
 Si tu li porti ammuri, ti vò beni;  
 Ma benchì siti nzembra amanti amati;  
 Su ss' amuri di vui sprupositati.  
 Non pozzu parlà cchiù, mi si mpidisci  
 Vedè cchiù chiaru lu tempu futuru,  
 Prichì a nnui autri chistu nn' apparisci,  
 Commu una cosa dintru di nu scuru;  
 Chistu ti dicu, ca pri tia spirisci  
 Chilla che ami tu, stanni sicuru.  
 Finirà zettu d' ammuri sta liti.  
 E nfini tutti dui sariti uniti.

Sentunno, ca lo vero ll'avea ditto

Chillo nnevino, chella arraggia lassa,  
 Ma manco pò co cchesto stare fitto,  
 Perchè na frezza ll'anema le passa;  
 La Terra tene mente, e sse stà zitto,  
 Ma cchiù sospira quanno cchiù s'arrassa,  
 Senz'arma parte affritto, e sconcolato,  
 Ca lassa nterra l'anema, e lo sciato.

O stato sconcolato de l'ammante!

N'averè abbiento, e stare co ddolore,  
 Magne sempre trommiente, e bive chiante,  
 E tte struie comme a ssivo ntra l'ardure,  
 Co ccacavesse campare, e cco schiante,  
 Vedè lo mmeglio, e ccorrere a l'arrure.  
 Ma lassammole fare sto vejaggio,  
 Ca n'auta vota po nne parlarraggio.

Tornammo a Cciommo, che co la galera

Agliottuto era stato da lo maro,  
 E abbascio de lo funno asciato s'era,  
 Senza d'essere nfuso (o caso raro!)  
 Ll'otra galera de tornare spera  
 Scapola; ma de preta arreventaro  
 Le gente, e scuoglio la varca se fece,  
 E mmò vecino a Mmassa è lo VERVECE.

Ciommo asciate lo funno, isce che ccosa!

E subbeto scennie co ll'auta gente,  
 Nc'è na casa de preta prezeiosa  
 De cravunche, e diamante è chiù sbrannente,  
 Nc'era na porta granne, e spazejosa,  
 E ttanto era la fraveca azzellente,  
 Che se vedeva, ca l'architettura  
 S'ave schiaffato arreto la Natura.

Nc' era a la porta la storia scorpita  
 De Nettunno , che ddea soccurzo a Anea,  
 Quann' Eolo pe llevarele la vita ,  
 Pe ttanta mare frusciato l' avea ;  
 De l' Argonaute la falluca ardita  
 Co Giasone depenta se vedea ;  
 Ercole , che ddapò de tanta mprese  
 Nfra doie colonne : *Non Presutto* mese .  
 Nc' era lo ponte pò , che ffece Serze ,  
 Che ncatenare voleva lo Ddio  
 De l'acqua ; ma lo suonno isso nce perze,  
 Perchè lo mare lo ponte romplo :  
 Cheste , e ccient' altre storie deverze  
 Scorpite steano , e cco no gran gollo  
 Ciommo le storie steva a ttenè mente .  
 E le ghieva mostanno a ll' auta gente .  
 Sagliettero dapò na bella scala ,  
 Ch' era tutta de scuoglie fravecata ,  
 E trasettero po dinto na sala ,  
 Che steva de verd' aleche aparata :  
 Nc' erano matreperne co la pala ,  
 D' ostreche , e de patelle stoccheiata ;  
 Nc' erano p' ogne banna , o meraviglie ?  
 Carnumme , spere , spunnole , e sconciiglie .  
 Segge fatte porzi nce sò d'ancine ,  
 De cannicche tavole formate ,  
 De cocciole , e de gongole marine  
 Screttorie , e scarabatte nquantetate ,  
 Attuorno appise cierte quatre fine  
 Co ccornice de perne lavorate ,  
 Nmiezo no bardacchino de crestallo  
 Nc' è , ttutto arragamato de corallo .

A no



A no quatro pettato è lo Darfino ,  
 Ch' Areone sarvaie nmiezo lo Maro :  
 A n' auto nc' è chillo , che Ddio marino  
 Pe l' erva deventaie da marenaro ;  
 A n' auto pinto stace Ace meschino ,  
 Che ffece a Galatea fa chianto amaro :  
 A n' auta banna po nce stace chillo  
 Pesce , che boze bene a no nennillo .  
 Teneano mente , e non c'era nesciuno ,  
 Quando ascie nnitto nfatto no Tretone ,  
 E ttornato a lo Rrè disse : nc' è uno ,  
 Ch' a la nfanzia mme pare n' ommenone :  
 Saccio chisto chi è , disse Nettuno ,  
 Va stà co isso ncommertazione ,  
 Dille , ch' aspetta sulo na mez' ora ,  
 Pe ffi ch' io sia vestuto , e benga fora .  
 Lo Tretone facette l' ammasciata ,  
 E Cciommo disse, aspecco a ccà a cient'annè ,  
 Po co Tretone fece na parlata  
 De lo palazzo , quanto è bello , e granne .  
 Scette po na Serena , e na sonata  
 Fece , che ffece ascire da li panne  
 A Ciommo , e po accossi co mmuodo doce  
 Scie da lo cannaruozzolo la voce .  
 Sol con sudori si conquista onore ,  
 Con le fatiche nasceno le pparme ,  
 Fugga su su il Zerepillo Ammore ;  
 Chi vuol vittoria , e chi tasteia ll' arme ;  
 Non ammette due cure il nostro core  
 Amor la borza ammoscia , e bruggia l' arme ,  
 Egli è un servizial , ch' entrando arreto  
 Trase addoruso , e nn' esce ppo co ffiato .  
Avea

Avea fatto restà tutte ncantate

Lo ccantare de chella sopraomano ;

Quanno venette la gra Mmaiestate

De chillo Rrè co lo chellete nmano .

Ciommo , e le gente se sò addonocchiate :

Susete , isso le disse , Aroe soprano ;

Jette a ssedere po , e attuorno avea

Grauco , Dore , Anfetrite , e Galatea .

**E** disse a Cciommo : si stato agliottuto

Da l' acque , ch' accossì commannatt' io ;

Pocca a ffrateto voglio dare ajuto ,

Che stà soggetto a lo comanno mio ,

Porzà Peppone a n' auta banna è ghiuto ,

E lo defenne lo Zefierno Dio ;

Ma perchè ammo frateto , no scompo ,

Si a ffratemo no cuorno no le rompo .

Vattenne a Fforeione , e cche commatta

Subbeto dille , e cche no aspetta niente ;

Sarrà d' Agnano la Cetà desfatta ,

Tanto te juro affè pe sto Tredente .

Le mmura struja , sfraveche , ed abbatta ,

No nn' aggia filo , ca sarrà bencente ,

A llettere de scatola lo Fato

Ha scritto : *Agnano sarrà zeffonnato .*

Agnano caderrà ; n' auta Cetate

Da Partenopa mia sarrà avanzata ,

Che de bellezza , e dde nobeletate

Sarrà da l' Oneverzo annommenata :

Sedarrà co ttriunfo , e mmajestate ,

De cchiù Rregne Regina neoronata ,

E no monte averrà pe bardacchino ,

E ppe scanniello messere Marino .

Disse accossì Nettunno, e commannaje,  
 Che pportasse cert' arme lo Tretone;  
 Che d' ossa de no pesce fravecaje,  
 Ch'a rresistere a ll' arme songo bone:  
 A lo gran Ciommo dapò le ddonaje,  
 Decenno: tozza comme a ccaperrone,  
 Sbentra, smedolla, smafara, e ccontrasta,  
 Contra d' ogn' uno st' armatura vasta.

Ciommo disse a Nnettunno: o Rrè soprano,  
 Manejatore de lo gran tredente,  
 Rengrazeiare a tte pretengo nvano,  
 Pocca confuse so li sentemiente.  
 Si quante mbroglie face no Screvano,  
 E ssi quante ha penziere no pezzente,  
 Tanta lengue avess' io, puro cojeto  
 Me le porria schiaffare da dereto.

Addonca si non pozzo mme stò zitto,  
 Si chiacchiare non aie, pigliane ll' armo.  
 Disse Nettunno: Sordatone nvitto,  
 Ch' avanze l' aute assaie cchiù de no parmo,  
 Fruscia sse mmano, pocca puoie tu schitto  
 Essere vincetore d' ogne nciarmo,  
 Disse; vattenne, e ddice a le Sserene.  
 Accompagnate chist' omno da bene.

Saglie Ciommo co ll' aute a la galera,  
 E mmentre scorre sott' acqua felice,  
 Vede pisce natà d' ogne mmanera  
 Luvare, sparagliune, ajate, alice,  
 Cernie, mafrune, e dde vope na schera,  
 Spicare, aluzze, scuorfane, e schefice:  
 Lassato nzomma lo Regno marino,  
 Sguigliaieno a ssummo a Nniseta vecino.

*Scompetura de lo Canto Terzo.*

L' A G N A N O  
Z E F F O N N A T O  
C A N T O Q U A R T O .



A R G O M I E N T O .

*Pe li munte Scartocchia co lo scuto .  
Fuje: ascia Popa, che fface li ncante,  
Corre na grà borrasca, ed è bennuto  
Ntunnese Tartarone, e ffa gran chiante .  
De la Vertute a l' Isola sbattuto .  
Ll' auto, vede l' addotte tutte quante .  
Fa guerra Rotamarte, e Fforeione:  
Chisto è ncantato, e Cciommo va npresone.*

**E**Ra già notte, e la Luna loceva  
Cchiù de l' osato nmiezo de le stelle,  
Tutto lo Munno arreposato steva,  
E rronfavano l' uommene, e ll' aucielle.  
Nchesto Scartocchia, pecchè se credeva  
D' essere secotato, co l' ascelle  
Parea che ghiesse pe le scure cupe,  
Strellà sentenno coccovaie, e llupe .  
Quant

Quando venne na nuvola , e scoraje  
 La Luna , tanto che niente cchiù bede ,  
 E ddinto de lo vosco se trovaje ,  
 Ne ssape addove movere li piede :  
 Sente strellà li lupe , ed oramaje  
 Esse da chille agliottutto se crede ;  
 Ora mentre se vota d' ogni banna ,  
 Vede na luce dinto na capanna ,  
 Subbeto dritto pe cchella s' abbia ,  
 Pe stare llà aspettanno la matina ;  
 Ma sgarrata trovannose la via ,  
 Pe m'iezo a ssepe , e scarrupe cammina :  
 Sente strille cchiù brutte , arrasso sia ,  
 Quanto cchiù , ch' a la luce s' abbecina :  
 La capanna trovaie desedderata ,  
 Ch' era na grottecella affommecata ,  
 Nmiezo a ccierte scarrupe de no monte  
 Era schiaffata chella grottecella ,  
 Pare justo la stanza d' Acheronte ,  
 Addò Zefierno ll' aneme martella :  
 Chella grotta de Norcia a cchesta a ffronte ,  
 Me smaceno , che sia cchiù lustra , e bella ;  
 E negra comme a stanza de' cravune ,  
 Nido d' aucielle triste , e sportegliune .  
 Sorriesseto accostatose Scartocchia ,  
 Na vecchia brutta co na mala cera ,  
 Che stea seduta ntra la grotta adocchia ,  
 Ch' era cchiù bella assaie de na Megera ,  
 Avea pe berga nmano na conocchia ,  
 E steva scauza , e scapellata s' era ,  
 Avea no libro , ed allordata tutta  
 Era de sango , che pparea cchiù brutta .

CANTO IV.

75

Li capille ch' aveva erano argiento ,  
 La fronte riccia , e dde neve le cciglia ,  
 Era la facce po d' oro-pemiento ,  
 Uocchie de rosa belle a mmaraviglia ;  
 Ncanna na vozza aveva , e pp' ornamento  
 Porta l'acchiaro , e a Bennera assemiglia ,  
 Lavre de latto , e dd' ebano li diente ,  
 Cchiù de Luna la fanno stralocente .

Scartocchia vedett' essa co lo scuto  
 De Tartarone , e lle decette : ammico  
 Pe cciento vote singhe ben venuto ,  
 Pocca sapiste ascire da sto ntrico ;  
 Mo si ca a Rrotamarte dare ajuto  
 Pozzo , pocc' aggio sso scuto co mmico ,  
 Aggio pe ffine chillo scuto nmano ,  
 Contra lo quale era ogne ncanto vano .

Popa era chesta , ch' a la Zorfatara  
 S' aveva asciata chesta scura grotta ,  
 Addò li ncante da Zefierno mpara ,  
 E stà co isso sempe , quann' annotta .  
 Chesta è la cchiù balente fattocchiara ,  
 Che sia a sto Muño , ed a cchest' arte è addotta ,  
 Tanto , che ssulo co ddì doie parole ,  
 Fremma lo viento , e ffa scurà lo Sole .

Nc' erano ntra la grotta attuorno appise  
 Mille carrafe , e mmille scartapelle ,  
 Prete deverze , e ssango de l' accise ,  
 Tant' erve , tant' agniente , ed arvarelle ,  
 Cuorne deverze , e cchiappe de li mpise ,  
 Penne porzì nce sò de triste aucielle ,  
 Ogliara , zurfo , pece , ncienzo , e ccera .  
 O sciaurato chi a cchesto ha ffede , e spera .

*Agn. Zeff.*

D

Pe-

Pegliaie lo libro la Janara , e ddisse  
 Certe brutte parole nfrocècate ;  
 Ncoppa na carta negra po nce scrisse  
 Co ssango certe lettere mbrogliate .  
 E ad onore de li scure Abbisse  
 Accise certe bipere arraggiate ;  
 E po co cchillo sango , che nn' ascette  
 Cierte singhe a la facce se facette .  
 Po lo pietto spogliaiese , ed a la zizza ,  
 E ppropio da la banna de lo core ,  
 Na sangozuca arraggiata nce mpizza ,  
 Chiammano cierte nomme de terrore :  
 De chillo sango po pegliaie na stizza ,  
 La stipaie , e ppe ddare a Ppruto annore ,  
 Co ncienzo , e zurfo le fece sproffummo ,  
 E ccera po squagliaie co ppece, e cchiummo.  
 Nmiezo a la grotta po fece na fossa ,  
 E cco la verga no circolo attorno ,  
 E ppegliate dapò de muorte l' ossa ,  
 Le mmettìe co cchell' aute into a no cuorno ;  
 Fatto chesto dapò , se fece rossa ,  
 E botatase addove esce lo juorno  
 Trè bote , e addove cade n' aute ttante ,  
 Sciouze la voce , e ffece chiste ncante :  
 Sentite , o vuie , che ssotta de Protone  
 Obbediente a li commanne site ,  
 Vuie , che ghiate tentanno le pperzone ,  
 Vuie , che li viente co ll' aria movite ,  
 Vuie , che ffacite cadere li truone ,  
 Vuie , che de ll' acqua lo grà mperio avite .  
 O vuie , che no stemmate uommene , e Dieje ,  
 Sentite su chiste commanne mieje .

Via

CANTO IV.

Via su, ch' aspiette tu Spezzacatene?  
 Fauza Pedata tristo, e Zorfariello?  
 Nesciuno saglie cchiù? nesciuno vene?  
 Fuorze volite vuie nciarmo noviello?  
 Ve saperraggio dà tromiente, e ppene,  
 Si non biene Pecciuso, e Ffarfariello:  
 Appriesso a lo sproposeto parlaje,  
 E cchiù dde mille Demmuonie chiammaje:  
 Tornaje a ddire, sbattenno lo pede  
 Scauzo nterra, via su venite priesto,  
 Ancora nullo de vuie ccà se vede,  
 Volite fuorze sentire lo riesto?  
 Mentre a li ucante lo Nfierno non crede,  
 Aspè, aspè; volea cchiù ddì; ma nchesto  
 Tremmaie la grotta, e la Terra s'aprie,  
 E no brutto Dejaschence nn'ascie.  
 Po vennero tant' aute Farfarielle  
 Nforma de nnaima co li piede stuorte,  
 Ciert' aute nforma scettero d'aucielle  
 De varia spezie, e dde deverza sciorte;  
 Popa le disse; olà, pecchè rrebelle  
 Site vuie de lo Regno de la morte,  
 Abbetature fauze, a lo mmio dire,  
 Nè mme volite subbeto obbedire?  
 Lo ncanto ancora non era perfetto,  
 Uno decette cchiù gruosso de chille;  
 Commanna su; ca li commanne aspetto  
 Da te, ca songo cca co cchiù de mille:  
 De fa zò cche commanne te prommetto;  
 E ll' autre accommenzaieno co grà strille  
 A ggridare: su priesto addò nce manna  
 Pe t' obbedire, commanna, commanna.



Voglio da vuie , che sotta de lo Monte ,  
 Addove stace chella grottecella ,  
 Ch'a la porta d' Agnano è ffacce fronte  
 Disse , guardata sia chesta rotella ;  
 Co tuosseche , po ll'acqua d' Acaronte  
 Jettatece llà nterra ; azzò che cchella  
 Perzona , che ttrasi vo troppo ardita  
 Perda li sienze subbeto , e la vita .  
 Farrimmo quanto tu nc'aie commannato ,  
 Resposero li brutte Farfarielle ;  
 E cchella grotta subbeto lassato ,  
 Vierze d' Agnano schiecaieno l' ascelle .  
 A no chiuovo lo scuto hanno mpezzato  
 Ntra la grotta li spirete rebelle .  
 E dd' allora , chi llà ddinto trasie .  
 Perdie li sienze , e ssubbeto morie .  
 Scenne dapò , che cchisto ncanto ha ffatto  
 Co Scartocchia ad Agnano la Janara :  
 Ascia lo Rrè , e le decette : affatto  
 Sì lliberato da sta guerra amara ,  
 Mo sì ca potarraie dare lo sfratto  
 A lo nnemmico , ca la vermenara  
 Ave ncuorpo , ca già Rrè Fforeione  
 E sorrejuto senza Tartarone .  
 E stato fatto Tartarone schiavo ,  
 Rita non ce stà manco ntra lo campo ,  
 E mpresonato Smafara lo bravo ,  
 Ch'era dintò a la guerra e ttruono, e llampo,  
 Mo sì se ponno mpennere a no travo ,  
 Nè pponno cchiù da nuie trovare scampo:  
 Jiesce , e ccommatte , lassa su ste mmura:  
 Ca la vittoria mo proprio è ssecura .

**E** mò ca n' hanno cchiù chillo grà scuto,  
 Ca cotteiato ll' ha Scartocchia nuosto,  
 Quanno a ffa guerra co cchillo si sciuto  
 Io farraggio no ncanto accossì ttuosto,  
 Che s' aie pe sciorta la guerra perduto,  
 Farraggio, che no singo nce sia puosto  
 Addò trasenno li nuostre Sordate,  
 Non siano cchiù da chille secotate,  
**Tale**, che non ce pierde si mo jesse,  
 Chesto sì, che l' assauto sia secreto.  
 A ll' anemuse ogni ccosa rejesce;  
 Commanna a la Fortuna ommo discreto;  
 A l' ammo ncapparrà comme a lo pesce  
 Lo nemmico, ca stace mo cojeto;  
 Ne crego, ch' isso maie pozza penzare,  
 Che nuie l' agghiammo da ì ad assautare.  
**Chello** voglio far io, che mme commanne,  
 Rotamarte le dice: io voglio ire,  
 Ca saccio ca tu si ffemmena granne,  
 Saccio ca de li guaie tu nne saie scire:  
 Non senza causa la fanna se spanne  
 De le bertute toie: Priesto venire  
 Faciteme mo ccà lo Cennerale,  
 Ca mporta a lo servizio mio reale.  
**Venne**, e lo Rrè le disse: che s' allesta  
 Ogni squatrone, che ccà dinto avite,  
 Ca voglio pe poscraie, che ssenga lesta  
 La guerra, e voglio scompere sta lite:  
 Io voglio proprio scompere sta festa:  
 Priesto le squatte, che sengano aunite;  
 Lo Cennerale lo banno jettaje,  
 E ll' arme ogni Sordato apparecchiaje.

## CANTO IV.

Ntra tanto , che sò cchiste affacennate ,  
 E allestano lanzuottuole , e spontune ,  
 E cchi songo a ccommattere mmezzate ,  
 S' hanno porzi allordate li cauzone ;  
 Tornare voglio , ca v'aggio lassate  
 Fatte già schiave li duie smargiassune :  
 E ghievano li povere scontiente  
 Co li sospire crescenno li viente .

La Fortuna , che mmaie non accommenza  
 Pe ppoco , nè de chello è ssazia maje ,  
 Na grà borrarca co grà beiolenza ,  
 E cco grà biento subbeto mannaje ;  
 Ognuno resta de colore senza ,  
 Ca s'ascia catacuoto ntra sti guaje ;  
 E lo viento accossi de furia venne ,  
 Ch' a pprimmo cuorpo le romple l'antenne .  
 Ncoppa li Munte mò le pare ire ,  
 E mmò le pare ì nfunno a l'arene ;  
 Mo pare , ch' a lo Cielo vò saglire ,  
 E mmo scenne a lo Regno de le ppene :  
 Aspetta ad ora ad ora de morire  
 Ogn' ommo , e becco , ch' a scutate vene :  
 O ccà te voglio , ca cchiù lo temmore  
 Lo scuro cresce , e cchiù te dà terrore .

La matina dapò lo Sole ascette ,  
 Ma stea annascuso de nuvole sotta :  
 Quanno d' attuorno cchiù non se vedette  
 L' Arraise la compagna galiotta ;  
 Ch' era annegata ogn' uno se credette ,  
 E cche la notte fosse stata rotta  
 Da lo maro : e chiagnette Tartarone ,  
 Benehè nemmico , ll' auto smargiassone .

No

**No** pocorillo se cojetaje lo Maro;  
 Ma non sapeano addove ì de pietto,  
 E na notte, e no juorno cammenaro,  
 Senza speranza de trovà arrecietto:  
 Quanno l' autà matina po trovaro  
 Tunnese patria lloro a lo cospetto.  
 E ttanno chille Arraiese gargiubba  
 Accomenzaieno a ffa tubba, catubba.  
**Jettero** nterra, e Tartarone scese  
 Co lo fierro a lo pede lo scurisso:  
 Vedenno chesso a cchiagnere se mese;  
 Ca ntra sti guaie Fortuna l'avea misso.  
 Corrette a la marina lo Pajese  
 A bedere la presa, e rresta ammisso,  
 Quanno vedette ogn' uno, ca non c'era  
 Co la compagna chell' autà galera.  
**Ad** accattare schiave ogne mmercante  
 Vene, e nfra l' altre no Moro nce yenne,  
 Ch' era Prencepe granne, e bede nnante  
 A Tartarone, quanno nterra scenne:  
 A la postura, e ccammenà galante,  
 Che sia ommo de ciappa lo comprenne.  
 Fece lo patto, e lo schiavo accattaje,  
 E dduciento docate lo pagaje.  
**A** la casa lo porta allegramente,  
 E ppo le spia: dì, ch' arte saie fare;  
 Isso responne: non saccio fa niente,  
 Faccio lo Michelasso pe ccampare.  
 Pecchè canosco, ca tu sì balente,  
 Ed aie na bona schena pe zappare,  
 Le disse lo patrone, aggio golio  
 D- te fa fa lo ciardeniero mio.

Tartarone pegliaie nmano la zappa :

O negrecato ed a cche ssi arreddutto ,  
 Maro chi nmano de sti cane ncappa ,  
 Ed ave d' agliottù st' ammaro frutto .  
 Mprimmo lo moro la capo l'arrappa ,  
 E le dace a mmagnare pane asciutto ,  
 Co acqua ; e mentre zappa lo meschino  
 Co le llagreme adacqua lo ciardino .

Non s' annegaie , comme chille penzaro ,  
 Chell' auta varca ; ma jette de chiatto  
 Cchiù dde cenquanta miglia pe lo Maro ,  
 Ed a no scuoglio se romple de fatto :  
 Li Turche tutte qaante s' annegaro ;  
 Ma chillo smargiassone comm' a gatto  
 S' appececaie a lo scuoglio , e ttanto ajuto  
 Se deze , nterra nfi che ffu beuto .

Ma lo Maro l'avea proffedeiuso

Sbattuto a chille scuoglie tanta vote ;  
 Tanto , che d' acqua , e ssango tutto nfuso ,  
 Manco da terra sosere se pote .  
 Ma lo Cielò , ch' a nnuie sempe è ppiatuso ,  
 E ddà soccurzo a le gente devote ,  
 Tanta forza le deze , e ttanto ardire ,  
 Che cchiano chiano se potle sosire .

Jette pe ccammenare pe na via ,

E no cavallo nnante le compare ,  
 Che lo ncrinaie , e co na vezzarria  
 Parea , che lo mmitasse a ccravaccare ,  
 Isso decette : si la sciorta mia  
 Me ll' ha mannato , lo voglio azzettare ,  
 Ma no vracone ncuollo se lo ntorza ,  
 E l' accrayacca , pocca n' avea forza .

Ve-

**CANTO IV.****Bj**

Venette po na scigna tanto bella ;  
E cco no panno nmano l'asciuttava  
La facce, e bedde po na cacciottella,  
Che cco dduie piede nnante l'abballava ;  
N'auto cane dapò la ciaramella  
Co ccrovette, e ddaienette accompagnava;  
Dinto no lago cierte cacciottielle  
Semmozzavano appriesso de l'aucielle.  
Dapò vedette no gruosso alifante,  
Che cco lo naso pegliava le cose,  
Dapò no gatto-maimone galante,  
Che smorfie le facea redicolose :  
Na tigrà manza po le jeze nnante,  
Co aute ccose assaie maravegliose,  
Quànto cchiù nnante lo cammino piglia ;  
Vede animale de cchiù mmaraviglia.  
Le pprete, che scarpisa sò ddeverze,  
E dde bellezzetudene, e ccolure :  
Ll'erve che pe li prate stanno sperze,  
Varie de forma sò, varie d'addure :  
Vusciòle, laure, parme, citre, e ccerze  
Nce sò co ffrutte de tutte sapure.  
Nzomma addonca se vota, è ccà ogne ccosa  
Varia, ricca, assaie bella, e bertolosa.  
Quanta a Nnapole songo ciarlatane,  
Che tteneno animale vertoluse,  
Gatte maimune, scigne, crape, e ccane,  
Che fatte sanno fa redecoluse :  
Tutte vanno pe ccà, tutte sò ccane  
Le pprete, ll'erve, e ffrutte prezeiuse :  
Nfrutto addove se vota, p'ogne banna  
Nce scorre latte, mele, ambroseia, e māanna:

Vedenno st'isce cose de bellezza  
 Tutto alliegro sagliea lo smargiassone,  
 Nfra isso non capeva de preiezza,  
 Vedenno tanta cose belle, e bone.  
 Nc' era nmiezo no largo co grannezza  
 Maravegliosa, comme a ttorreione  
 Tunno no gran Palazzo fravecato,  
 Co pporfeto, e cco mmarmora aornato.

S'accosta, e bede quando è cchiù becino  
 Quatto statue de marmora assaie belle,  
 Che cco llavore bellissemo, e ffino  
 Una teneva nmano doie lancelle,  
 Che ttemperava l'acqua co lo vino:  
 E n' auta la valanza avea, e ll'ascelle:  
 N' auta dinto no schiecco se mmerava,  
 N' auta co na colonna s'abbracciava.

Nc'è no cartiello ncoppa de la porta,  
 E ntoscaneese dinto nce sta scritto:  
*O tu, che travagliato da la sciorta  
 Sei stato fin ad or misero, afflitto:  
 N fine ccà trovarraie chi te conforta:  
 Lascia ch' ogni travaglio vaga a mmitto,  
 Che quinci la VERTU' sta ausiliata  
 Da tutte le Ccetate descacciata.*

Teneva mente chillo, quann'ascette  
 Na femmena vestuta de scarlata;  
 Tale bellezza chillo maie vedette,  
 Ch'era assaie bella a ll'uocchie de na Fata.  
 O ben venuto, chella le decette;  
 E cchillo le respose: ben trovata;  
 E ddapò pe la mano lo pegliaje,  
 E bierzo de lo Tempio lo portaje,

Nprim-

Nprimmo , le disse : comme è sta venuta  
 A st'Isola , addò nullo maie nce vene  
 Addove la Vertù sta forasciuta ,  
 Pocca lo Munno cunto non ne tene ?  
 Responne chillo : o femmena saputa ,  
 Maie mme crediette d' avè tanto bene ,  
 Pocca credenno d' essere annegato ,  
 Songo da la Fortuna ccà portato .

Bè vego , disse chella , ca nesciuno  
 Vene a sto Tempio , si nò pe ddesgrazia .  
 O bella antica aitate , addove ogn' uno  
 De vertù n' avea maie la panza sazia ;  
 Ogn' uno mò de chesta nn' è ddeiuno ,  
 E ssulo lo denaro stace ngrazia ,  
 O cche ttiempe , e ccostumme sgraziate ;  
 Ca sò li vertoluse straziate !

Ora sù mentre ccà la bona sciorta ,  
 E li costumme tuoie t' hanno portato ,  
 E ppocca la vertù pe ll' aute è morta ,  
 E ssolamente tu l' aie sorzetato :  
 Viene co mmico , disse , e pe na porta  
 Lo portatte , addò steva storiato  
 Lo caso mprimmo , quanno co l' ascelle  
 Astrea lassaie lo Munno , e ghie a le stelle .  
 Dinto sto Tempio non ce stà recchezza ,  
 Ma solamente ha l' affacciata d' oro ,  
 Che se facette co granne allegrezza ,  
 Quanno Vertù stemmata era tesoro ;  
 Ma mò , che la Vertù nesciuno apprezza ,  
 E spartìo casatiello co Dio Poro ;  
 Sulo de vierze , e dde descrezzaune  
 E scritta , e ffravecata è dde mautune .



Nce stà de preta marmora n' autaro ,  
 Che lo teneno ncuollo seie alifante ,  
 E cco llavore assaie famuso , e rraro  
 Na statua ncoppa nc'è , ch'è de ddiamante,  
 Mecenato antemonio d'ogne avaro  
 Allora la vestette assaie galante  
 De tela d'oro ; ma stà mò stracciato  
 Lo vestiuto , e stà tutto arrepezzato .

Ave npietto no Sole resbrannente ,  
 Ed a le spalle nce tene l' ascelle :  
 Tanto cchiù lluce, quanto cchiù è ppezente,  
 E ssotta de li piede ave le stelle :  
 Ha nmano na corona stralocente ,  
 Che ffatta è de smiraude lustre , e belle  
 De lauro a mmodo , e cco chesta ncorona,  
 Quanno ricca de groleia è la perzona .

Li Feluosoche tutte da no canto ,  
 Ave , e nfra ss' altre nc' è lo gran Pratoe:  
 Arestotele pò , che ssapea tanto  
 Stà co la varva de no caperrone :  
 Eracreto nc'è appriesso , che de chianto  
 Avea chino no gruosso carrafone ,  
 Jettanno l' oro stea pegnuto Crate :  
 Chisso mò da lo Munno sò sgriate .

Democreto sciattato de lo riso  
 Appriesso co Anassagora , e Ccresippo ,  
 Ntra na votta Deiogene stea miso ,  
 E Biante lo pezzente , e Mmenalippo ,  
 Seneca appriesso ntra lo vagno acciso ,  
 Petacora , Senocrate , e Speuzippo :  
 E scritto ngrieco hanno sto mutto autiero:  
 Μετα μὲ πάντα ἀγαθὰ ἐγὼ φέρω .

L' Astro-

A stroluche nce sò ppuro scorpite ,  
 E li Dotture , e li Miedece addotte:  
 Chille a le rrobbe , chist' aute a le bite  
 Fanno , che l' ommo dica : bona notte .  
 Li Poiete nce sò po colorite ,  
 Che de lo Grieco veppero a la votte ,  
 Omero è pprimmo , e no scritto ha mpizzato .  
*O quanto tenne mente sto cecato ?*  
 Appriesso nce sta Pinnaro , ed Arfeo ,  
 Ed Archimio , ed Asiodo , ed Arato ,  
 E Basilede , Amulio , e pporzà Arceo ,  
 Da na Cestunia Eschilo ntommacato ,  
 Isedoro , Semmonede , e Mmoseo ,  
 Andronio , che ll' ha spralefecato .  
 Sta settenzia hanno scritta assaie descretta:  
*De sto Ggrieco è mbreiacò ogni Ppoeta .*  
 De li Latine sò a lo nnatorale  
 Pegnute li retratte : e lo Marrone ,  
 Che de ll' aute castagne è ccaporale ,  
 E da dereto a isso nc' è Nnasone :  
 Ed Orazio , e Llocano , e Giovenale ,  
 E Ccorneficio dereto a Barrone ,  
 Ncapo de lista Stazio , co Marullo  
 E Ppropertio , Tebullo co Ccatullo .  
 Marziale , e na berbia nce stà penta  
 De cchiù dde mille Poiete Latine ,  
 Pocca nParnaso sguiglia sta semmenta ,  
 Comme a le ffave gongole , e llupine .  
 Nce nne sò cchiù dde mille vote trenta ,  
 Ch' a pparlà letterummeco sò ffine :  
 Dice lo scritto : *In primis sunt state*  
*Qui venit post , annumeret pedate .*

Veccote li Toscane: o ben agg'oggi,  
 E addove trovo parole abbastanza,  
 Che bastasse a ccantarece l'aloggi  
 A sti mmitte Poiete tutte quante?  
 Mia Musa, se tant'alto oggi non poggi,  
 Te puoie fare na cura co li guante:  
 Autro nce vole, che qualunque lei,  
 Pe ccantà de sti nvitte Semmedei.  
 Ora spapura sù pocca nce simmo,  
 Non te schiantare Ranonchiella Crio,  
 E beccote l'Addante, ch'è lo primmo;  
 Che ccomme patre pe ghiodicio mio,  
 Lo primmo luoco, che le tocca io stimmo:  
 E lo Petracchio appriesso canosc'io,  
 Che cchiù de l'aute assaie se stimma, e bale,  
 Comme no Capetanio Cennerale,  
 L'Alemanno, Tansillo, e Ssannazzaro,  
 Voccaccio, ed Ariosto lo Devino,  
 Lo Brettonio, Rusciello, Casa, e Ccaro,  
 Fracastoro, Anguellara, Bernia, e Ccino,  
 Grotta, Dòce, Bojardo, e lo Vajaro,  
 Nardo, e Torquato Tasso nciegno fino.  
 E lo mutto: *Vi diamo noi docezza,*  
*Vengaci appresso chi vorrà l'autezza.*  
 Li cchiù nnicà sò appriesso, e a primmo vene  
 Chi la zampogna soia fece trommetta,  
 E ccantaie de Mertillo le gran pene:  
 Appriesso corre Campeggio a staffetta;  
 Mmereta laude Testi cchiù ch'arene,  
 E ncarcare se pote la barretta  
 Bonarello: Graziano appriesso venne,  
 E Bracciolino poie schiecaie le ppenne.

Nce

CANTO IV.

Nce stà Sempronio, e Bordone da dire;  
 Ma de carta na resema non vasta,  
 Ch'ogn'uno canta cose da stordire,  
 E co lo tiempo, e la Morte contrasta:  
 NParnaso ogn'uno è buono pe ssaglire,  
 E co le mmano soje la Groleia mpasta;  
 Ma lo Marino non boglio lassare,  
 Che ffu de Poesia propio no Mare:  
 Maro addove nce pesca ogne gnorante,  
 E nne caccia le pperne straluciente:  
 Maro, che l'acqua dona a tutte quante:  
 Maro, ch'ad ogne ncosa fu azzellente.  
 Nesciuno penza de passà cchiù nnante,  
 Nesciuno ave la Musa cchiù pparente:  
 Ca buono, e ppoco scrisse uno, derraje:  
 Chisto lo buono accompagna a l'assaje.  
 Derria ca venerrà Ciro, e Ccosano,  
 Ed Artale, e Mmuscettola, e Battista,  
 Lottiero, Crasso, e Rriccio cchiù ddecano,  
 Ch'hanno fatta la Parca negra, e ttrista;  
 Ma manco ciento penne, e cciento mano  
 Poterriano vastare a ffa la lista.  
 E lo mutto: *Li nciegne hanno nnauzate,*  
*De faece nterra benchè sia l'aietate.*  
 D'ogne linguaggio Poiete nce stanno,  
 C'hanno avuto scommenzio co le Mmuse,  
 Disse la Fata; ma chiste sarranno  
 Da lo bell'uovo de Napole schiuse:  
 Che cco la propia lenga parlaranno,  
 E ssarranno co essa groleiuse:  
 Chisto primmo sarrà Ciullo Cortese,  
 Ch'onorarrà de foglia lo pajese.

Chi-

**Chisto cantanno co no doce canto**  
 De Micco , Ciullo , e Rrosa li tromiente,  
 De lo Cerriglio lo famuso ncanto,  
 E dde Parnaso la Ggroleia sbrannente:  
 De le Baiasse pò sonanno tanto,  
 De Marrone sarrà luocò tenente.  
 Dice lo scritto : *Pe sto Giulio è bona*  
*E dde lauro e dde foglia la Corona.*  
**E l'Abbattuto a echillo tiempo stisso,**  
 E nprosa , e a rrimma **CONTARRA** grā cose,  
 Tanto ch' Apollo restannone ammisso ,  
 No chirchio ncapo le farrà de rose ,  
 E ppe groleia soia vasta ca isso  
 Cantanno cò le **MMUSE** belle cose ,  
 Porrà fare , che ssia co mmuodo raro  
 N' Alecona porzì lo Lavenaro .  
**E n' auto nciegno da Scafato asciuto,**  
 Sonarrà na **TEORBIA** accossì ddoce ,  
 Che Napole restanno ascevoluto ,  
 Lo chiammarrà grann ommo a biva voce;  
 Ma n' auto da la Morte oimmè ! feruto  
 A lo mmeglio cantà morerrà nfoce ,  
 Tanto , che le Ppadule leberate  
 Morerranno nfegianza , ma seccate .  
**Chillo che llà tu vide , è Balentino ,**  
 Che de li tiempe suoie dice grà mmale ,  
 Sontrafatta la Patria pe Ddestino ,  
 Derrà , dapò ch' è stata no Spitale ;  
 Dapò d' arraggia , e de despietto chino ,  
 Vencenno a lo ccantare le Ccecale ,  
 Co cchella Mezacanna , ch' ha zeccata ,  
 Fa a la Baggianaria na mazzeiata .

Non

Non mancarranno nciegne puro appriesso,  
 Che non facenno cchiù li pappagalle,  
 A cchi Febo la Cetola ha cconciesso,  
 Mmitarranno le Mmuse a nnuovo abballe;  
 Nce sta quarcuno, che mmorerà ciesso  
 Sulo contra Doana avenno balle:  
 Basta ca nfi, che ddurano le trapole,  
 Non mancarranno maie Poiete a Nnapole:  
 Lo Ncogneto dapò, che ccanna apierto,  
 E dde tutte le scienze, e ttutte ll' arte  
 Vedette li grann' uommene: pe ccierto,  
 Disse, io sò stoppafatto sì pe Mmarte:  
 Addonca dintò sto luoco desierto  
 St' uommene, ch'ENCHIARRANNO tanta carte,  
 A ll'annascuso stanno sebellute,  
 Nè da lo Munno songo canosciute.  
 Tu no le bide, dissele la Fata,  
 Comme stanno stracciate, e brenzoluse;  
 La Vertute sarrà poco stemmata,  
 Pezziente sempe sarranno le Mmuse:  
 Pecchè l'aietate sarrà cossì sgrata,  
 E cchiena de gnorante, e ppresentuse;  
 Che ffacennole sulo strazie, e ttuorto,  
 L'ommo canoscerrà tanno ch'è mmuorto.  
 Ma de lo ttenè mente già si ssazio,  
 Viene a ppeglià no poco d' arrecietto:  
 Core mió bello, disse, io te rengrazio;  
 Ch'aggio avuto no piezzo de delietto;  
 Ma vedenno la seiorta, ca fa strazio  
 De chiste nciegne, nn'aggio grà ddespiett:  
 Addonca fatta sulo è l'abbondanzia  
 Pe la baggianaria, pe la guoranzia?

**Pe** no poco de vita , ch'è no viento ,  
 Disse la Fata , ccà ll' ommo patesce :  
 E ppoco , pocca lo cchiù gran tromiento  
 A ll'uommene la Groleia assaie cchiù cresce.  
 E cquanto l'ommo cchiù non ave abbiento,  
 Se face cchiù mmortale , e se ngrannesce :  
 Ora viene co mmico a rreposare ,  
 E dda me sentarraie zò , ch'aie da fare .  
**Ma** mentre chisto Ncogneto arreposa ,  
 Vedimmo nterra mo Ciommo , che fface ,  
 Va nnante a Fforeione , e ogne ccosa  
 Le conta , e ddice : su non sia cchiù ppace,  
 Nettuno vò , che gguerra sanguenosa  
 Se faccia , pecchè cchiù nn'ozio se stace ?  
 A ll'arme su , no state cchiù ccojete :  
 Quando l'acqua arreposa ammorba , e ffete.  
**Le** piace a Fforeione lo conziglio ,  
 E ddice : affè ss' apenione è brava :  
 Ecco ca nprimmo io la spata piglio ,  
 E ntanto ogne trommetta se sonava :  
 Già siente lo remmore , e lo greciglio ,  
 Correno li sordate , comme a llava ,  
 E co na pressa d'uno , ch'ha le gghiute ,  
 Correno vierzo Agnano arresolute .  
**Erano** sciute d' Agnano porzine  
 Le ggente , pe se fare n'ammaccata ;  
 Ma sentenno sonà li tammorrine  
 De lo nemmico , ll' una e ll' autà armata  
 Fanno grann' armo , e fattese vecine ,  
 Se salutaieno co na preteiata ,  
 Che cchi ammatonta , chi azzoppa , chi sciacca ,  
 Chi scoña a ssango , chi accide , e cchi amacca .

Da

Da peccerille mmezzate a le botte,  
 Non tirano pretata, che non coglia,  
 Non coglie, che non siano capo rotte,  
 Non rotte da chi ll'arma non se scioglia:  
 Fanno dire a cchiù d'uno bona notte,  
 Addio vruoccole, addio cappucce, e ffoglia,  
 Pocca a le botte de na preta dura  
 Resistere non pò la ncornatura.

Ora dimme Ranonchia bella mia,  
 Tu che ffuste presente a lo streverio,  
 Chi fu lo primmo forte nguapparia,  
 Ch'avesse nprimmo ncapo no cauterio:  
 Luccio lo primmo fuie, arrasso sia,  
 Ch'avenno lo scurisso desiderio  
 De passà nnante, taffe co na botta  
 De na vrecchia le fuie la capo rotta.

Couze appriesso porzì ll'osso pezzillo  
 De Ciccio no gran piezzo de mautone,  
 Che ghiettannose nterra co no strillo,  
 Lassaie d'essere forte openeione:  
 Pò na grasta de piatto couze a Mmillo,  
 Che l'azzoppaie, coglienno lo tallone:  
 Benchè nce stace quaccuno, che ddica,  
 Che Ddio Marte non fu, ma fu l'ammica.  
 Na preta a ll'auta banna couta a Ncicco,  
 Le fece n' uocchio comme a mmolegnana;  
 A lo stommaco n' auta couta a Micco,  
 Sputà le fece sango na settimana.  
 Volenno nnante farese Pacicco,  
 No culo de pegnato, o cosa strana,  
 Le cogliette a lo vico de le ttozzola,  
 E le facette ascì tanto na vozzola.



Abbusca Arrocchia na botta a le ghionte,  
 E ffu co grà raggione la pretata,  
 Pocca si a l'arrobbà le mmano ha pronte,  
 Una lo Cielo mò nce nu'ha cioncata . . .  
 Nmiezo a le ccoscie avea quanto a no monte  
 D'acqua Mase la guallera abbottata ;  
 Ma uno llà na preta le nzertaje ,  
 Che l'ernia le rompette , e lo sanaje ,  
**Azzeccatose** po l'armata rento ,  
 Meseno mano a le ppotiente sferre ,  
 E le spate rompennose a lo viento  
 Sonano justo comme a zenzerre ;  
 Cadeno li sordate a cciento a cciento ;  
 Pareno fatte de magra le Tterre ;  
 Joca porzine quarche smargiassone ,  
 Pe pparte de la spata , lo spatone . . .  
**Chi** ave ntiso maie le Ffonnachere  
 Fa greciglio pe spannere li panne ,  
 Zie , nepute , marite , co mmogliere  
 Aprire comm'a chiaveca le ccainne ,  
 Comme a ppapare , puorce , e bacche vere  
 Fare confoseione accossì granne ,  
 Che te stordesce : accossì appunto face ,  
 Mentre l'armata appeccicata stace .  
**Da** la banna d' Agnano Lanzafora  
 Coglie co no scennente ncapo a Ttonno ,  
 Che lo lassaie storduto passa n' ora ,  
 Pocca lo cuorpo fu propio a lo suonno .  
 Valerio , e Ccicco sò fferute , e ancora  
 Reterà da la guerra non se vonno ;  
 Ma lassate le spate a buone cchiune  
 Se sò afferrate a ppunia , e a ssecozzune .

Schi-

CANTO IV.

99

Schiroso te faceva pe cenquanta ;  
 Ne pperdeva la coppola a la folia ;  
 Comm' a bruoccolo Pippo nterra chianta ;  
 Ed a Rrazzullo fa la capo molla .  
 Da Stracqua Pizo ha la cocozza franta ;  
 Ma vene Cola-Jacovo , e lo zolla ;  
 Pocca dannole nvocca no scennente ,  
 Le fa cadè no tummolo de diente .

Smafara non potenno sta npresone ,  
 Avuta de commattere lecienzia ,  
 O che streverio , o che ddestruzione  
 Fece co na sbracata veiolenzia !  
 Ciullo vedenno la confoseione ,  
 E non fa li sordate resestenzia ,  
 Co smafara tozzaie , o tnegrecato ,  
 Ca fuie a primma botta smafarato .

Stea Rotamarte de no monteciello  
 Ncoppa , co no squatrone de li meglio ;  
 Vedenno de li suoie fare maciello ,  
 Disse : che beo oimmè , io dormo , o veglio !  
 Cchiù de la vita lo mmorire è bello ,  
 Primma ch' auto vedè , la morte io scoglio .  
 Jammo , o compagne , contra li nnemmicc ,  
 Scapizzammole tutte comm' alice .

Comm' a ffrugolo scese , e ttricchetracche  
 Parze a le botte , ch' a no tempo dette ,  
 Rompe li scute , e spertosa li giacche ,  
 E cchiù de ccinco a la lista nue mette ;  
 Luccio allordare se sentie le ppacche ,  
 Quanno co cchella face lo vedette :  
 Tremmano comme a ghiunco pe lo viento ,  
 L' ascie lo sciato pe lo fonnamento .

Pep-

## CANTO IV.

Peppo lo scartellato se credle  
 A Rrotamarte dare lo malanno;  
 Ma pecchè chillo sulo lo mmestie,  
 Comme a ppalla isso jette vrocciolanno;  
 A Micco po pecchè nterra cadle,  
 Riennete, disse, a mme, o ccà te scanno:  
 Isso le disse: oh tu quartiere damme:  
 Ma po sosuto nn' appellaje a le ggamme.  
**S'** arraggia, e ppare justo Rotamarte  
 Na vufara gelosa campanata,  
 Nce immatte Ciccio, e la capo le sparte:  
 Co no revierzo po Mineco sbarà.  
 Fojevano le gente d'ogne pparte;  
 Ma la foiuta Smafara repara;  
 Negrecato pe tte meglio sarria,  
 Ch'ancora stisse ntra la presonia.  
 Isso cecato de n' uocchio è lo scuto,  
 Tanto ch'a mmuodo de no cacciatore;  
 Pigliaie la mmira npietto, e stea sicuro  
 A Rrotamarte de spercià lo core;  
 Ma sgarra, ed asseconna, e sgarra puro;  
 Ma l' uocchio buono l' è cacciato fore,  
 Tanto ch' isso pareva che cco la spata,  
 Joquà volesse a la gatta cecata.  
 Ma Ciommo, e Fforeione non potenno  
 Cchiù sopportare tanta accesiune;  
 Comme a bipare scesero ncorrenno,  
 Parenno ntra le ppecore Liune:  
 Lo schiuoppo chi po dicere tremenno;  
 Che fecero sti fuorte smargiassune,  
 Trasenno nguerra co allucche, e cco ssische,  
 Co le libarde parzero Todische.

Se

## CANTO IV.

95

**Se credea** de fa punta co na schera  
De Sordatune anemuso Carella ,  
Ciommo tira no cuorpo , e la chiomera  
Le fa ccadere , e mmosta avè la zella .  
Auza Schirosso na tale carrera ,  
Che parze de la Cava palommella .  
Tanto che , perza de la guerra l'arte ,  
Mmesteno Foreione , e Rrotamarte .  
**Ma l' Agnanise** auzaieno tale corza ,  
Che Rrotamarte è portato pell' aria ,  
Tanto , che non potettero la forza  
Nsieme nfra loro spremmentà contraria ;  
Ma chiste a botta de pretate , e ttorza  
Jeano ncauzanno la gente averzaria ;  
Ma de la Fattocchiara lo designo  
Le ffa fremmare a lo ncantato signo .  
**Comme a ppollitro** mpastorato a ppunto  
Co li sordate Foreione resta ;  
Ma Ciommo de lo signo non fa cunto ;  
Ma secota la gente , e ffa tempesta  
E nmiezo a li nemmice sulo junto :  
Che granne magarià , decette , è cchesta !  
L' arme fàtate rompieno lo ncanto ;  
Ma mpresonato resta isso nfra tanto .  
**Comme a no joquatore** , che la posta  
Perde , che la teneva ntra la mano .  
Foreione jastemma , e dde ragosta  
Cchiù è rrusso , pocca ha commattuto nvano ,  
E ttanto cchiù , ca no frate le costa :  
Tanto che ghiura de struiere Agnano ,  
Nè mmaie se vò partì da chillo juoco ,  
Si tutte no le mmanna a ssango , e a ffuoco .  
*Scompetura de lo Canto Quarto .*

## L' A G N A N O

## Z E F F O N N A T O

## C A N T O Q U I N T O .



## A R G O M I E N T O .

*Trova nTunnese Pimpa Tartarone :  
 E Ppeppo da Majure ave l'ajuto .  
 Scatozza leva Ciommo da presone :  
 Spoglia Scartocchia , e ddescanta lo scuto .  
 Ajuta Pimpa n' auto smargiassone  
 Co Ttartarone , e ddapò canosciuto  
 Pe Rrita , li guaie loro ogn' uno dice ,  
 Se commatte , e sò binte li nemmice .*

**D**Into de lo Ciardino stea no juorno  
 Stracquo de lo zappare Tartarone ,  
 E ffaveva chiagnenno no taluorno ,  
 Ch' ogni ppreta nn' avea compasseione :  
 Chiagnea co lo selluzzo pe lo scuorno ,  
 Ch' aveva de trovarese mpresone ,  
 E ppareva strellanno ntra l'affanne  
 Na Ceyettola , n' Ascio , o Varyajanne .  
 Quan-

Quanno auza ll' uocchie , e da nante se vede  
 Na bella , e aggraziata Torhecella ;  
 Isso se voze auzà ; ma statte , e ssiede ,  
 E ddimme che ccos' aie , decette chella .  
 Tartarone , e cche bide , e cchi lo ccrede ,  
 E non canuscie cchiù la giovenella ,  
 Che ntra lo vosco se stea gualianno  
 Pe la quale aie patuto tanto danno ?

Chesta è essa gnorsì , ca Pimpa è cchesta ,  
 E cchella , che lo core t' ha sciccato ,  
 Chella che ghianca è cchiù de la rapesta ,  
 C' ha le mmasche cchiù rosse de scarlato .  
 Comm' a na mmumma Tartarone resta ,  
 Comme a n' ommo de paglia mmottonato .  
 Parla , spapura , piezzo de n' anchione ,  
 Ca de la Cerra pare no Pacione .

Armo Pimpa le dace , e ddice : sbotta  
 Chesta posteoma ; perchè te lamiente ,  
 Pe quale viento , sso pietto s' abotta ?  
 A mme puoie scommoglià li sentemiente .  
 De la varda de guaie si staie mò sotta ,  
 Fuorze te pozzo alleggerà li stiente .  
 Su lo segreto tuo famme palese ,  
 Comme sì bello , singheme cortese .

Spara co no sospiro , che ffeteva —  
 D' arzo , che nne mpestaie treciento miglia  
 Isso , e ddisse : sta sciorta addove steva ,  
 Comme , e da quale terra ogge mme sguiglia ?  
 Uh quanto stà lontano mme credeva  
 De te pe cchi sto core arde , e squaquiglia ?  
 Io stongo summo , e stà credeva a ffunno ;  
 Ora vedite comme va lo Munno !

, Agn. Zeff.

E

Pim-

Pimpa mia, core de sta coratella

Sacce, ca schiave sulo pe tte ssongo,

Pe tte zingara, mora facce bella,

Co lo fierro a lo pede affritto stongo:

Averrà addesa n'anno, ch'ogne stella

Mme contrarea, e mmo proprio te dongo

Rellazione comm'into a no vosco

Te vediette, t'ammaie, e tte canosco.

Gabbato da no guitto zappaiuolo,

Che mm'arrobbai na tareca ncantata,

Correnno appriesso de lo mareiuolo

Dinto a no vosco perdiette la strata.

Senco fra tanto, comm'a rrescegnuolo,

Gualeiare na voce angelecata,

Chianò chiano m'accosto, e bego, e ssento

De te l'abbetò, nomme, e lo lamiento.

Io lo cconfesso, ca fuie n'acqua cauda,

Che comm'a ppuorco mme spennaie ssa vista,

Nè la ferita a lo core se sauda,

Pocca la botta è pprecolosa, e ttrista;

Già ll'arma s'accostava sauda, sauda,

Co lo cuorpo; ma dimmè tanno m'abbista

Ss'uocchio, ch'è dde farcone, e tte l'assarpe,

Ed io appriesso a tte struio le scarpe.

Te strillo appriesso, e ttu cchiù alliccie, e ffuje,

E becco ch'uno co la spata nmano

Mme dice: ferma, tanto che nfra nuje

Commattenno, cadettemo a lo cchiano;

Eramo addebolute tutte duje

Dinto a no vosco vicino d'Agnano;

Nce trovano li Turche, e ssorzetate

Simmo da chille schiave ncatenate.

Ma

Ma na borrasca po da la galera

Nce spartite, ne n' avettemo cchiù nnova :

Tanto ch'io chianze de mala maniera,

Ne lo ncogneto saccio addò se trova;

Sta sfazione addonca sulo spera

Tartarone da te, bella che mmova,

Co li lamiente mieie, co li mieie chiante

Sso core, ch'è ddurissemo ddiamante.

Rispose Pimpa; Tartarone io saccio

Chi sì, quanto sì buono, e cca sì bravo;

Saccio ca de nnemmicie faie scafaccio;

Te compatesco po, ca mo sì schiavo.

Perdoname pe tte s'io mo non faccio

Chello che ddevo; pocca puro io lavo

De chianto chesta facce addolorata,

E cchiù de tene songo nnammorata.

Sulo te prego, che bienghe co mmico,

Ca pe la via po te contarraggio,

Comme pe lo destino, oimmè, nemmico,

Io cchiù de tene mme struio, e mm'arraggio;

Io fuire da ccà voglio co ttico,

Fuorze chella bellezza trovarraggio,

Che cquanno tu le Turre attuorno Agnano

Pegliaste, se pegliaie sto core nmano.

Sta notte quanno li Lupemenare

Soleno ascire, e ttu trovate lesto,

Ca io nfra tanto faccio patteiare

Na varca pe foire da ccà priesto:

A no creiato mio farraggio fare

Ogne ccosa, e a ppartire già mm'allesto;

Jammo, ma pe ttrovare, maramene,

La lebertate tu, io le ccatene.



Quanto meglio sarria, respose chillo,  
 Non t' avè visto, pocca ditto mm' aje,  
 Ca io a lo sproposito mo strillo,  
 Pocca tu d' auto acrapecciata staje;  
 Addonca chisto affritto speretillo  
 E nnato sulo pe sopportà guaje?  
 Ma pocca ch' io fuia co ttico, vuoje,  
 Legge mme songo li commanne tuoje.  
 Se dissero, partenno, bonasera,  
 A rrevederce quanno è mezanotte:  
 Ma Tartarone restaie ca na cera,  
 Comme avesse magnate nnaravuotte;  
 Co tutto chesto de rompere spera  
 Sta preta tosta co ddeverze botte.  
 Ma n' auta vota po sto cunto scompo,  
 Ed a Maiure co no sauto zompo.  
 Portato da la varca, marenare  
 Addove erano brutte farfarielle,  
 Peppone venne a Maiure a sbarcare;  
 Ed arrevato reingrazia le stelle:  
 A lo Rrè de Maiure va a ttrovare,  
 E zeremonie facenno assai belle,  
 Conta d' Agnano lo stato nfelice,  
 Le dà lo fuoglio, e la mmasciata dice:  
 Lo Rrè Tufolo all' ora mme despiace,  
 Disse, che ppata guerra Rotamarte;  
 Ma si mo isso assedeiato stace,  
 Io pe lo lebberà farraggio ogn' arte:  
 Ccà lo nteresse mio puro nce vace,  
 Ca so nnemmico a Foreione: a Mmarte  
 Io juro, ca de tutta chella armata  
 Fare proprio nne voglio na frettata.

Olà ghiettate banno pe sse Tterre;  
 Ca voglio aunite ccà li battagliune,  
 Su priesto, che s' allesteno le sferre,  
 Ca tutte avite a ffare a ccosteiuene.  
 Caude, caude vonno essere le gguerre,  
 Comme zepole magne, e mmaccarune;  
 So priesto, e ttristo; co sta sordatesca  
 De li nmemmice voglio fa mesesca.  
 Dinto ad Agnano mo tornammo a Ciommo;  
 Che sta schiaffato dinto na cantina,  
 Faceva comme a ttoro, e non comm'ommo  
 Promettenno de fare gra rroina;  
 Si t'aggio nmano, disse, e non te scommo  
 De sango, e non ne faccio jelatina,  
 Pozza morì nfeglianza, o Rrè ccornuto,  
 Si tu la scappe portanne lo vuto.  
 Mentre se lammentava, a lo canciello  
 Se sentette chiammare da Scatozza,  
 Che le decette da no cammariello:  
 Lassa co ttico che io sfogare pozza:  
 Sacce la pace pecchè io poveriello  
 Conseglià voze; lo Rrè mm'ave nvozza;  
 E tranto, che stimmato no sciasciucco,  
 Li peccerille mme fanno l' allucco.  
 Io non pozzo passare pe na via,  
 Ch' ogne bastaso non me dia l' abbaja;  
 E senza respettà la scienza mia,  
 Io sò ttrattato comme a ccoccovaja.  
 Quanto a lo cconzegliare io buono sia;  
 Desiddero che frateto mme nzaja;  
 E ccacciare te voglio da presone,  
 Si tu mme miette ngrazia a Fforeione.

Lassa fa a mmene Ciommo le respose ;

Ca io canosco buono quanto vale ;

Fratemo le pperzune vertolose

Le ssà stemmare , e nne fa ccapetale ;

Scatozza disse : quanno sò le ccose

Scordate , e stà dormenno ogne anemate ;

E ffa la percopia ncielo ogne stella ,

Te cacciarraggio pe na portecella .

Alliegro Ciommo de sta sciorta bona ,

Ogne ttantillo le pare mill' anne ,

E ll' ore conta , che l' arluoggio sona ;

Aspettanno de scì da tanta affanne ;

Venette l' ora , e na voce le ntrona

Decenno : viene smargiassone granne ,

Ed azzò che la sciuta sia sicura ,

Veccote ccà la spata , e ll' armatura .

Se veste Ciommo , e Scatozza le ttoje ,

Disse , sò st' arme , ca ll' aggio arrobbate ;

Pocca le cchiave avea de ll' arme soje

Tutte a mme Rotamarte conzegnate ;

Su , non tricammo echiune , potta d' oje ,

Ca essere potimmo scommogliate ,

Trovano nfine d' Agnano a la porta

La sentenella ntra lo suonno morta .

Chiste da me porzì fuieno sera

Addobbiate co no buono vino ,

Ascimmo Ciommo priesto de carrera ;

Ca chi sà che po fare lo Destino ?

Ma vede Ciommo , ca Scartocchia era

Lo dormegliuoso , e dde despietto chino

Disse : partire da ccà non me voglio ,

Si chisto latro a la nuuda no spoglio .

Sea-

Scatozza, non è ttiempo, disse, chisto:  
 E Cciommo le respose, ora mo sona,  
 Lassa fa a mme, sto mareiuolo ntisto  
 Io voglio propio, che la conta bona;  
 A Tartarone lo scuto sso tristo  
 Ch'arrobbaie, mme decette na perzona,  
 Co ddesfedarlo, e mmo dorme a la mmuollo;  
 Ne nsape, che Ddestino le stà ncuollo.  
**L**a spata caccia, e nce l' appoia ncanna,  
 E scetate le disse; ommo valente;  
 Isso se scèta, e ttremma comme a ccanna,  
 Ca la morte accossì vede presente.  
 Che se spogliasse dapò le commanna,  
 No lassantole ncuollo manco niente;  
 Po l' ammarra la vocca, e lo lassaje  
 Proprio comme la mamma lo fegliaje.  
**E**ra fredda la notte, ed a lo scuro  
 Pe lo friddo afferraie lo tremmolese;  
 Tanno co Ciommo Scatozza sicuro  
 De la porta d' Agnano abbascio scese;  
 Ma vecco ca vecino de lo muro  
 No rommore, e ffracasso Ciommo ntese;  
 Disse a Scatozza: che rommore è cchisso?  
 Chillo respose: è dde Demmuonie aggrisso.  
**D**into sta grottecella sta guardato  
 De Tartarone lo tremmenno scuto,  
 Pe lo peglià cchiù dd' uno s'è pprovato;  
 Ma trasenno, cchiù ffora non è sciuto:  
 Pocca chillo terreno è mmeninato:  
 Si animale nce vace, puro è ghiuto:  
 La prova co lo cane face ogn'ommo,  
 E dde Grotta de Cane ave lo nommo.

Io nce voglio trasire , si sapesse  
 De restà muorto , e pperdere la vita ,  
 Disse Ciommo ; e Scatozza ; ch' avertesse ,  
 Ch' ave na voglia , ch' è sopierchio ardità ;  
 Sta sperienza a ffa non se mettesse :  
 Sulo chi è ppazzo la morte nterrita :  
 Vedenno po , ch' arresoluto stace ,  
 Co Ciommo dinto de la grotta vace .  
 Nvolè trasire , da la grotta scieno  
 Tanta mmorre de sierpe , e de lacerte :  
 Ma contra Ciommo niente resestieno ,  
 E da ccà , e da llà jetero spierte .  
 Dinto a la grotta tutte duie trasieno ;  
 E Scatozza le disse ; affè la nzierte ;  
 Ma comme Ciommo la tareca adocchia ;  
 Ascevoluto Scatozza sconocchia .  
 Ciommo fora lo porta , e ppo de nuovo  
 Trase , e scompere vo mo che nc'è mmiso ,  
 Decenno : io mo che aspetto , mme nce trovo ,  
 Ma da ll' arme ncantate isso è ddefiso :  
 Scippa lo scuro nfine da lo chiuovo ,  
 Da li scazzamaurielle niente affiso ;  
 Ogni Demmonio frugolo , che spara  
 Parze pe ll' aria , e ba a la Zorfatara .  
 Esce a la luce lo smargiasso mmitto .  
 Co lo scuto ncantato grolejuso ;  
 Ma po vedenno Scatozza l' affritto ,  
 Comme lo pozza ajutare è cconfuso .  
 Ma perchè avea voglia de fa mmitto ,  
 Quanno l' avette co l' aurina nfuso ,  
 Abbecchè fosse no poco fetente ,  
 Puro tornà lo fece nsentemiente .

Alliegro Ciommo dice jammoncenne,  
 Ed arrevaieno all' utemo a lo campo,  
 Lo sentie Foreione, e sse ne venne  
 Volanno a isso justo comme a llampo:  
 E Cciommo le decette: grazia rienne  
 A sto vecchiotto, ca pe isso campo;  
 Pocca lo manco piezzo mo l' arecchia  
 Sarria, avenno perzo la pellecchia.  
 La Tareca porzì veccote ceane,  
 Ch' a despietto de Popa, e dde lo Nfierno,  
 La pigliaie da la grotta de li cane,  
 E ffoire aggio fatto lo Zefierno:  
 Ora via, frate mio, fruscia sse mmane,  
 Farrimmo che destrutto sia nmaterno  
 Agnano, e Fforeione: mo senz' auto  
 Apparecchio pe ccraie ll' utemo assauto:  
 Da Tunnese ntra mente s' è ppartuta  
 Pimpa, e cco essa Tartarone porta,  
 E da ommo de nuovo s' è bestuta,  
 O nnegrecata ca p' ammore è mmorta.  
 Ma a bele chiene na varca ha beduta,  
 Che le veneva ncuollo, e ddisse: ahi sciorta,  
 Addove mm'annasconno, e cche ffarraggio,  
 Ca Ntunnese de nuovo tornarraggio?  
 Tartarone decette: n' aie paura,  
 Ca cchiù priesto ccà nzieme morarrimmo;  
 Ntunnese cchiù non tuorne, stà sicura,  
 Si commattenno non sò acciso io primmo,  
 Se vestie Tartarone l' armatura;  
 Ma già la varca arriva a bela, e a rrimmo,  
 Strillano ammaena li More arraggiate;  
 Ma chiste sò co ll' arme apparecchiate.

Ora che pponno fare doie perzone  
 Co no delluvio de Turche, e dde More?  
 Facea comm'a Ddemmonio Tartarone,  
 E ppe la mano soia cchiù dd'uno more;  
 Pimpa spencea la desesperazione,  
 E ffa fracasso, e non avea terrore,  
 A Garciumma, ad Allì rompe lo musso;  
 Ma Tartarone fa taglia, ch'è russo.  
 Ma Frettasse strellava comm'a ccuotto  
 Decenno: che facir, o Mustafà,  
 Ciafer, Amet, fare ciavar sotto  
 Da chisti sulì Mahamet, Allà?  
 Tartarone decea: se cchiù bescuotto  
 Tu magne, affè ca te puoie groleià,  
 A Ffrettasse la zella buono ammacca,  
 Ed a Ciaferro po lo tuppo spacca.  
 Ma che ppoteano, si fossero state  
 Tutte frugole, e ttutte tricche tracche,  
 Da tanta banne li nigre assautate,  
 Pe lo ttropo commattere so ffracche;  
 Già songo tutte de sango allordate,  
 E tutte spertosate hanno li giacche;  
 Ma veccote na varca co ffracasso  
 Vene mprovisa co no grà smargiasso.  
 Dace ncuollo a li More, e ffa benaccia  
 De chille senza fede Mantmettane,  
 Feresce, stropia, smafara, spetaccia,  
 E na salata fa de chille cane;  
 Ma non votava Tartarone faccia,  
 Nè Ppimpa a scianco manco avea le mmane,  
 A mmaro già lo sango auza la scumma,  
 E li More jastemmauo Maumma.

A ll'utemo foiettero, e llassaro  
 Li nuoste leberate da sospetto;  
 Co lo ncogneto Pimpa s'abbracciaro;  
 E sse levaieno a no tiempo l' ermetto.  
 Che bide Pimpa? si chisto è lo caro,  
 Che t' allummaie lo ffuoco ntra lo pietto:  
 Ma lo ncogneto resta ascevoluto,  
 E ffuie da Tartarone canosciuto.

Pimpa decette a Tartarone: ammico  
 Chisso è cchillo, che ll'arma m'arrobbaie;  
 Pe cchisso sò ntra l' ammoruso ntrico,  
 Sulo pe cchisso aggio patuto guaje.  
 Tu non canuscie l' aglio da la fico,  
 Decette chillo, mo ncarrata l' aje,  
 Non canusce sto ncogneto chi sia?  
 A ie pegliato Vaiano, sore mia.

Tornaie chillo nse stisso; e ddisse: gioja!  
 Te vego, cca te trovo, e non sò morta:  
 S'agghiaia Pimpa scura, e affanno, e annoja  
 Chesta voce de femmena l'apporta:  
 E ddice: a cchesto la Fortuna toja,  
 O Pimpa negrecata, mo te porta.  
 Oimmè ch'Ammore pe mme spine semmena,  
 Che nnammorato mm'ave de na femmena.

Tartarone decette; manco male;  
 Rita chesta, che bide, è ccomm'a ttene;  
 Ss' ammore vuoto non ba manco sale,  
 Si no tierzo, e no quarto non ce vene;  
 Senza lanza la tareca non vale,  
 Vacca co bacca maie se vole bene,  
 Si ca non ponno fa luce la notte,  
 Si doie lanterne n'hanno cannelotte.



Pocca femmena sì, comme songh' io,  
 Pimpa le disse, te voglio pe ssora:  
 E Rrita le respose: bene mio,  
 Si tu fuss' ommo, meglio pe mme ffora;  
 Ma pocca è bano lo nuosto golio,  
 T'abbraccio comm' a ssora a la bon' ora.  
 Decette ll' auto: o Pimpa mia galante,  
 Mo che sì asciouta, azzettame p'amante.  
 Pimpa le responnette: mme contento,  
 E a Tartarone proiette la mano,  
 E becco mpoppa pigliano lo vriento,  
 E botano la proda verzo Agnano.  
 Tartarone pregatte, ch' ogni stiento  
 Pimpa contasse, ed essa chiano, chiano.  
 Accommenzaie a ddire: oimmè na sarma  
 De stiente, e gguaie ave patuto st' arma.  
 Pimpa io mme chiammo, e a no Barone figlia,  
 Ch' ayea la Casa soia rente Resina,  
 Che llontana de Napole è ttre mmiglia,  
 E nuata proprio comme a sta Reggina.  
 Avea quatt'anne, quando se la piglia  
 La Fortuna co mmico; a la marina  
 Co la notriccia, mentre a spasso stava,  
 Na felluca de More mme fa schiava.  
 Me venneno a Maumetto, che bedenno,  
 O le parze vedè ch' era sbellotta,  
 Mme cresce comm'a ffiglia, e ntanto attenno.  
 A ll' arme sulo, e mme nce faccio addotta;  
 Ncagno de fuso, e aco, io sulo ntenno  
 Co la spata de fa na bella botta;  
 Da Tunnese cresciuta auzo pe ffine  
 Vestuta d'ommo, li sette carrine.

## CANTO V.

109

Arrivo a Cumma, e ppe ghì a lo paese,  
 Mme mecco a cammenare a buone cchiune;  
 Ma sgarraie, mara me, la via carrese,  
 E ntra li vuosche trovome d'Astrune.  
 Nchesto de cane n'abbaiare ntese,  
 E no granne allucare a li vallune,  
 E ssecotata veo na Signorella

Da no puorco sarvateco, assaie bella.  
 Io, ch'a ccacciare sango era mmezzata,  
 Corrette co no core assaie anemuso,  
 E dda lo scianco caccianno la spata,  
 Fice a lo puorco tanto no pertuso,  
 Resta la sdamma, comm'a na ncantata,  
 E ddice: o gioveniello valloruso.  
 Cierto ca tu non mm'ajutaste nvano,  
 Sacce ca la Regina io sò d'Agnano.

Io le decette: mme groleio Signora,  
 De v' avere servuto, auto non voglio:  
 Ma la Regina de me se nnammora  
 Quando nface mme vede, v' cche mbruoglio!  
 Oimmè, decette, è fforza ch'io mo mora,  
 Si a le fferute non refunne ll' uoglio  
 De la corresponnenzia, no lo bide  
 Ca dannome la vita oimmè m' accide?

Signora, io disse, aggiate da sapere,  
 Ca comm'a buje femmena songh' io,  
 Da la disgrazia costretta a ppatere  
 Mala sciorta, e a ccagnà lo stato mio.  
 Tanto cchiù, essa disse, lo piacere  
 M'è ccaro; e mentre co no grà golio  
 M'abbraccia, senco dire: io sò pperduto,  
 Vego co ll' uocchie mieie ca sò ttraduto.

E

E becco n' ommo a la ncorrenno vene  
 Vierzo de nuie ; ma io la spata afferro,  
 A la Regina co na mano tene ,  
 Co ll' auta ncuorpo le schiaffa lo fierro,  
 E botatose a mmè mme disse ; a ttene  
 Io contento non sò , si non t' atterro .  
 Io le decette : fremma tanta pressa ,  
 Non bi ca songo femmena comm' essa .  
 Chillo se fremma , e ch' aggio fatto ? dice ,  
 Io le decette stirate sso vraccio ;  
 Rotamarte , respose isso , nfelice ,  
 E pperchè non m'accido ? oimmè che ffaccio ?  
 Na pecora aggio acciso , oimmè , che ffice ?  
 Comme ste ccarne no spertoso , e adaccio ?  
 Ma tu , pe cchi sta cosa è ssuceduta ,  
 Comme si ccà , da dove si benuta ?  
 Passanno a ccaseo , io disse , ca la via  
 Sgarraie , da no puorco secotata  
 Sta sdamma vego , e cco la mano mia  
 Lo puorco accise , e ll' aggio lebberata ;  
 Ed avendole ditto po chi sia ,  
 Comm' a ffemmena essa m' ha abbracciata ,  
 Tanto site venuto arraggiaticcio ,  
 E avite fatto sto bello pasticcio .  
 Se nnamora de me pe cchiù desgrazia  
 Rotamarte : e co isso vo che baga ,  
 E ppe la via mme dice : co ssa grazia  
 La perdeta , che ffice Ammore paga :  
 Io lo disprezzo , e isso , si mme strazia  
 Ssa bellezza , mme dice , e si mm'ammaga ,  
 Ne mme vo contentare ; e io pe fforza  
 Farraggio che nce vaga pe le tterza .

Ntosto comm' novo a lo calore sujo ,  
 Tanto che isso se scervella , e affanna ,  
 Ed avenno paura , ch' io non fujo ,  
 Dinto na Torre presone mme manna .  
 Ora mentre d' arraggia llà mme strujo ,  
 Ch' a sti guaie la Fortuna mme connanna ,  
 Sento ca Foreione face guerra ,  
 E dd' Agnano lo Rrè dinto se nzerra .

A Fforeione sore la moglie  
 Era de Rotamarte , che fu accisa ;  
 Tanto che cchillo co ll' aumite schere  
 Mmiero Agnano venette a la mprovisa ;  
 Vo fa venetta de tutte manere ,  
 Nè ccontentà se vò , si no scarpisa  
 Atterrato lo Rrè , co la Cetate ,  
 E cche siano le ccase scarrupate .

Tartarone nfra tanto dà l' assauto ,  
 A cchella Torre , addove stea mpresone ,  
 E già sagliute li sordate ad auto ,  
 Se rennette la Torre a Tartarone :  
 Io scappà da no male , e ttrovà n' auto ,  
 Credenno , a ttrovà morte mme despone  
 La voglia desperata , commattenno  
 Ntra ll' arme de morì sulo pretenno .

A tte Rita bellissema mme rise ,  
 Essenno stracqua , e pecchè tu cortese  
 Mme te mostraste , e ppe ommo te crise ,  
 Ammannote lo tiempo nvano spese :  
 Po carcerato a ffoire mme mise ,  
 E stracqua nfine gualeià me ntese  
 Tartarone , e dda po mme secotaje ,  
 Ma uno ch' io non saccio lo fremmaje .

Maie

Maie votannome a rreto , io fujo tanto ,  
 Ch' arrivo a la marina , e llà nce trovo  
 Li Turche , e ffatta schiava io sò co cchianto  
 Negra portata Ntunnese de nuovo ;  
 Ma lo Patrone mio , che m' avea chianto ,  
 M' azzetta n' auta vota : ma lo chiuovo  
 D' Ammore avenno npietto . Zò ch' appriesso  
 Vuie lo ssapite buono , ch' è ssocciesso .  
 Sentite li guaie mieie , decette Rita ;  
 Dapò che Ppimpa a mme tu te renniste ;  
 A Smafara cercaie levà la vita ,  
 E ppresone tu n' autò mme mettiste ;  
 D' arme vestuta presentosa , e ardita  
 Lassaie lo Campo , e co mme commattiste  
 O Tartarone quanno secotave  
 Chesta , che de sto core avea la chiave .  
 Mme credeva , che ttu fusse nmemmico ,  
 E pperzò a cchisso fusse juto appriesso ,  
 Commattettemo nziemme , ed io co ttico  
 Nterra cadiette ascevoluto , e cciesso .  
 Schiave fuiemo po , potta de nnico ,  
 Venette la borrasca ; ma socciesso  
 Siente che mm' eie dapò ; la galiotta  
 Fuie da lo maro a ccierte scuoglie rotta .  
 Lo Tempio llà ttrovaie de la Vertute  
 Io sola da lo Maro lebberata ,  
 Gran cose mme mostraje , e le fferute  
 Subbeto mme sanaie na bella Fata ;  
 Mmarcate po mme disse , ca scompute  
 Songo li guaie , ed a la cosa amata  
 Va dà soccurzo ; e ssarva chi vuoie bene ;  
 E scomparranno llà tutte le ppene .

Tra

## CANTO V.

115

Trascorrenno accossì li trè ccontiente ,  
 Teneno mmiero Agnano lo veiaggio ,  
 Dereto le sciosciavano li viente :  
 Ma zzo che Peppo fa mo contarraggio ;  
 Erano aunite tutte li valiente ,  
 Che de Tufolo ayea lo vassallaggio ,  
 E Ppeppo tutte le bedea mmarcare  
 Ncoppa de li varcune , e speronare .  
 Ora vedimmo quale è lo soccurzo ,  
 Che ddace a Ppeppo lo Rrè de Maiure .  
 D' Aierola seiciento porta Turzo ,  
 Ch' a li nnemnice sà menà li ture ;  
 Ma perchè goffo, e ddestro è ccomm'ad urzo ,  
 N' urzo a lo scuto mmiezo a ccacciature  
 Porta , e ccomm' ommo letterummo fino .  
 Isso stisso ne' ha scritto : *Sò Cchiappino* ;  
 Streppone porta mille de Praiano  
 E na tareca porta de cestunia ,  
 Treciento , e ssette sò dde Pasetano ;  
 Che non cedeno a mmille a ffare a ppunia ;  
 Dociento vinte sò echille d' Atrano ,  
 Ch' hanno la capo tosta comm'ancunia ,  
 Mimmo le pporta , che nguerra se scarfa ;  
 E Busciolo ha seiciento de la Marfa .  
 De Praierola po nce nne sò mmille ,  
 E Stantaro nn' è capo de sta mmorra ,  
 Sò scarze d' arme , e lligge comm'a grille ;  
 De lloro non se trova chi cchiù ccorra .  
 Ciento settanta de Conca so cchille ,  
 Mautone è ccapo , ch'a la guerra mmorra ;  
 Truglio nn' ha de Forone quattociento ,  
 Ch' a lo ffoire fanno co lo viento .

Chio:

Chiochiaro lo Scazzato de Menure

Na catervia nne porta tutte scauze,  
Sordate fatte sò dda zappature,  
Buone a ssaglire pe ballune, e sbauze.

Li reto songo chille de Majure,  
Nè nc' è de lloro chi cchiù nnauto s'auze;  
Sciure gialle, e sto scritto hanno a li scute:  
*Nuie lo mese de Maie simmo sciorute.*

Li reto a sse mmarcà l' Arrante fuieno,  
E sso Cuosemo, Ambruoso, co Strevillo,  
Che li nnemnice co la spata strujeno;  
Giangrazio, Ciullo, Pacione, e Nnardillo,  
Mineco, Aniello, e Sguinzo, che non fujeno  
Si non so ddesperate, co Ppetrillo;  
E dde la mmorra de chiste animale  
Streverio a lo Rrè figlio è Ccaporale.

Vate Tufolo, disse, o gente meje,  
Ca cogliarrite le Bettorie a ttommola,  
Ca vedarrite, si vonno li Dieje,  
A li nnemnice fa na capotommola;  
Chillo porta lo palio, che cchiù rreje;  
Votate li nemnice comm' a strommola,  
Peppo le mmano le vasa, e se mmarca,  
Sarpa da Maro lo fierro ogni barca.

Già pe ddare l' assauto a la Cetate,  
Pocca lo scuto avea lo ncanto tutto,  
S' apparechiano tutte li sordare,  
Azzò ch' Agnano rommanga destrutto:  
Chille da dinto so ffortefecate,  
E stà a le mmura lo Puopolo tutto;  
Peppo non vede de nulla manera  
Rotamarte lo Rrè, e sse despera.

E già

**E** già le scale d'ogne mmassaria  
 Hanno pegliato li Napoletane,  
 Se vanta ogn' uno co smargiassaria,  
 D'esse lo primmo a ghioicare le mmane,  
 Mmiero de la Cetate già s'abbia  
 Lo nnemmico, ma leste li Paiesane  
 Na salutata de prete se fanno,  
 Che s'è delluvio, o chioppeta non sanno  
**Tif** ccà, taff llà, e da llà ttuffe  
 Le pprete schiasseiano ogne scionnea  
 Fanno; a ll'aute cauzune te ll' affuffe  
 Luccio lo primmo tu, chi lo ccredea!  
 La chioppeta de chelle pprete muffe,  
 Na caduta de grannene pareo;  
 Ma quanto le ppretate da llà chioveno;  
 Tanto verzo de llà chiste se moveno.  
**Ma** quando fuieno sotta la muraglia,  
 Jettano chille vollente lescia,  
 De chille ardite nesciuno, che ssaglia  
 Nc'è, e sporpato, e scaudato non sia:  
 Chille che ssongo de l' antica maglia  
 L'acqua cauda no stimmano pe ccia,  
 E ppuro che la grolia se guadagne,  
 D'acqua vollente pigliano li vague.  
**Vene** na spia, e a Fforeione dice:  
 Signore, mo è sbarcato a li Vagnule,  
 Lo soccurzo, che bene a li nnemmice;  
 Ed. ammolate so comm' a rrasule;  
 Foreione votatose a ll' ammice,  
 Jammo, disse, a cchiarire sti cetrule,  
 E ttornarrimmo ccà dapò sti mpiccie;  
 Pocca nce so chiù ghiuorne, che ssauciccie.  
L'aser.



L'aserzeto facette co ddoie corna;  
 Ciommo ave lo mancino, isso lo ritto;  
 Deceuno: si nce mmatte che nce torna  
 Pe lo riesto sto Tufolo mmarditto,  
 Va ca io si non faccio, che se nforma,  
 Me tengo pe berrillo, e ppe no guitto,  
 Jammo vedenno a buie sti gnamme gnamme  
 Faceranno palillo co le ggamme.

Streverio, e Ppeppo co lo stisso muodo  
 Facettero l'aserzeto cornuto;  
 Peppo decette a ogn'uno: non t'allodo  
 La Famma, ca pe cchesto sì benuto,  
 Dico lo vero, non saccio dà vruodo,  
 Saccio ch'ogn'uno de vuie è arresoluto;  
 Co lo spruoccolo ll'aseno, che zuoppo  
 Non è, ma corre, tellearlo è troppo.

E becco Ciommo, che pprimmo accommenza,  
 E ffa fracasso co la spata soja,  
 E comm'a ppalla, che bota la renza,  
 Co no core venea propio de boja.  
 De lo ghi contra Peppone non penza,  
 Che d'accidere vo sfocà la foja,  
 E cchillo cuorpo, che non vuoie, te cagnà,  
 Parenno Abbate Cesaro ncampagna.

Chiechiere, annicchie, rechieppe, e mmascune;  
 Serrapoteche, ntronamole, e ntose,  
 E ttafare, e ttammurre, e sbettorune,  
 Pacche, vottate, scervecchie, e rrefose,  
 E ccauce, e mmuorze, e ppunie, e ntommacune,  
 E sciacquadiante, foche, co bentose,  
 E mmano-mmurze, parapiette, e scoppole,  
 Llellere, scese, schiaffe, e scaracoppole.

Se danno li sordate spisso spisso ,  
 Scordatese le spate da na banna ;  
 Ntroia maie se vedete tale aggrisso ,  
 Uh quante Ciommo nne stoppeia, e scanna.  
 Peppo da ll' autà banna fa lo stisso ,  
 Li pariente a trovà quanta nne manna .  
 E ppare , mentre che corpo no sgarra ,  
 No nuovo Berlechenche , o Marco Sciarra .

Se movette porzi nguerra Streverio ,  
 E Foreione puro isso se move ,  
 Chillo ch' ha de fa sango desedderio ,  
 Nne caccia comm' a llava quanno chiove ;  
 Ma Foreione ha moderato mperio ,  
 Ca ll' averzarie so ssordate nuove ,  
 E bo de li nnemnice fa guadagno ,  
 Comme a la mosca sole fa lo ragno .

**E** beramente grà streverio fece  
 Streverio, e a pprimmo nce ntorzaie Masullo;  
 Vedenno spertosate passa dece  
 A tte mm' arrenno, voze di Ciantrullo :  
 Te puoie mo fare nigro comme a ppece ,  
 Streverio disse, non canosco a ñullo ;  
 Non saccio , si morette da Streverio  
 Si pe la botta , o pe lo vesenterio .

Sbalanza Fonzo da rasso no miglio ,  
 Taglia lo naso co lo musso a Biase ,  
 E sfrisa Lollo , che pparea coniglio ,  
 E ncuorpo a Ccola po la spata trase ;  
 Corre ncuollo d' Antuono comm' a nuiglio ,  
 Lo scatozza , e la capo couze a Mmase ,  
 Che da lo ciaccio lo fece cadere ;  
 E cchiù nn' accide de mille manere .

Stea mpierno la Vettoria, e non chiegava  
 Niente da chesta banna, nè da chella,  
 Comm'a ccornuto ogn'uno contrastava,  
 E buono s'ammaccavano la zella;  
 Ciommo da desperato cuorpe dava,  
 Turzo lo primmo perdette la pella,  
 Che da cavallo cadenno no turzo,  
 Fece, e mmorette co no turzo Turzo.

La furia chi vo di de Foreione?

Dapò che ffatto nn'ha na chiusarana:  
 Accide Mimmo Vusciolo, e Streppone,  
 Ed a Ttruglio dapò carda la lana,  
 E mmentre pare justo no leione,  
 Che spetaccia, scapezza, squarta, e sbrana;  
 Traseno ntra lo campo tre ssordate,  
 Che pparzero tre gatte scatenate.

Non se sapeva ancora addò mmestessero  
 Li comparze terribbele smargiasse,  
 E cchiste, e cchille sperano che ghiessero  
 Nn'aiuto lloro, ma mo sò li spasse:  
 La gente de Majure se sorressero  
 Vedenno ncoppa a lloro li fracasse;  
 Songo venute a ffa destrozzeione  
 Mo propio Rita, Pimpa, e Ttartarone.

Rita la primma ferette a Strevillo,  
 E Ppimpa spertosaiè lo core a Nnardo:  
 Sauta Masturzo comme fosse grillo,  
 Contra de Pimpa anemusò, e gagliardo:  
 Mmocca a la gatta, comm'a ssorecillo  
 Jette, ne cchiù po fare lo mmasardo.  
 E ppe Rrita Giangrazio a mmitto vace;  
 Ma Tartarone sentite che fface.

Sba-

Sbara Meo , pesa Staso , e Sguinzo ammacca,  
 Toro struie, Fusco sbentra, e Mmauro amalla,  
 Lillo sfrie, zolla Rito, Jeframo spacca,  
 Spercia Luca, apre Pone, e Rraso sballa.  
 Schiffo affoca, auza Ciancio, e Ppaolo sciacca,  
 Sfrisa Pico, Ascio cionca, Arrico spalla,  
 Nino azzoppa, Aino sgorgia, e Mone acciarra,  
 Strippa Micco, sfa Minco, e Nunzio sguarra.

Era sciuto d' Agnano Rotamarte,  
 Credennose lo chiaieto de scompire,  
 De la Vettoria spera avè la parte,  
 Nè nsa ca porta la gente a mmorire.  
 Comme a mmellone la cocozza sparte  
 A Llello, e Ccola non se pò ssosire;  
 Ma strilla st'arbascia, che mmuste è banā,  
 Aie rutto chillo, che balea sei rana.

Appila, non parlà cà nn' esce feccia,  
 Và stípate ssa vocca pe le ffico;  
 Jette lo nnigro, dice, comme a sseccia,  
 Lo Rrè, mentre commatte mo co mmico.  
 Cola nterra se vascia, e cco na vreccia  
 Cogliette nfronte de lo Rrè nnemmico,  
 Te sia data cionchia frabutto, guitto,  
 Lo Rrè le disse, e ccomme cieche dritto!

Già te lo schiaffa sotto lo cavallo;  
 Ma Pimpa a la ncorrenno llà benette.  
 E ddicette a lo Rrè: si non t' ammallo  
 Pozza morire, e na bottà le dette;  
 Isso respose: vù si faccio fallo  
 Co sto cuorpo, e lo scianco le ferette,  
 Lo vede Tartarone, e ccorre, e bola,  
 Comme a nnennillo, ch' esce da la scola.

Rotamarte lo scauza, e se ncaforchia,  
 Tanto che Ppinipa Tartarone sarva;  
 Ciommo ntra tanto li nnemmicce sporchia;  
 Ecco là spata joca a ssarva a ssarva;  
 Non ce ne fa restà manco la sporchia  
 Foreione de chella gente alarva:  
 Già de Maiure, e dd' Agnano la gente  
 A sfelare accommenzano perdiente.  
 O bene mio, e Rrita che ffaceva,  
 Ascia Scartocchia, e se lo schiaffa sotto,  
 Pecchè co isso arraggiaticcia steva,  
 Tutto lo sdisgno, e lo venino sbotta;  
 Chillo agghiaiato cchiù non resesteva,  
 Tanto che Rrita sulo co na botta  
 Le taglia le ddoie mano, e a mmuorze poje,  
 Se vennecatte de l'aggravie suoje.  
 Non resisteno cchiù li Maiurise,  
 Ed a mmarcà se tornano a le barche,  
 Fuieno a ll'auta banna l' Agnanise  
 De sango, e llota tutte tinte, e cchiarche;  
 Streverio strellava: siate accise,  
 E ppotite lassareme catarche,  
 Piezze de mmumnia, schefienzie tornate,  
 Vediteme morire, e appalorciate.  
 Co Fforeione se scontra Streverio,  
 Ed a la primma botta acciso resta;  
 Muorto Streverio, fecero streverio  
 Li nnemmicce pe scompere la festa.  
 Peppo ave de morire desedderio;  
 Ma le disse lo Krè: che pressa è cchesta,  
 Sarvate, desperare non mme voglio;  
 Pe ffi ch' a la lucerna nce stace uoglio.  
Stril-

Strillano tutte Vettoria, Vettoria,  
E ppe ttanto strellà tutte s'abbrocano,  
E ttutte quante l'arraggia, e la sboria-  
Co scamazzare li nmemmice sfocano;  
Tanto che cchille, che nn'hanno cecoria,  
Pe rraggia dinto lo mare s' affocano,  
Fuieno chille, che ghiettero a Mmaro;  
Ma ll'aute dinto Agnano se nzerraro.

*Scompetura de lo Canto Quinto :*

## L' A G N A N O

## Z E F F O N N A T O

## C A N T O S E S T O .



## A R G O M I E N T O .

*Sò Tartarone co Ppimpa contiente  
 Zite, e ssanno la razza, che ffarranno.  
 Agnano proje a Bacco li lamiente,  
 Quale co Mmarte scervechie se danno ;  
 Vedenno Bacco, e Giove da pezziente  
 Dinto Agnano le mbroglie, che se fanno ;  
 Da l'acqua è zeffonnata la Cetate,  
 E le gente nn'aucielle straformate .*

**O** Ra chi porrà dire l'allegrezza,  
 Che ffacette vedенno Tartarone,  
 Lo Rrè, co Rrita; pe ttanta preiezza  
 Io creo, che se nn'anchiette no cauzone ;  
 Ma de Rita vedенno la bellezza  
 Ciommo, remmase comme a no cestone .  
 E Tartarone a ll'ammice nnorate  
 Na storia fece de li guaie passate .

**E** mmanaje a cchiammare po la Fata,  
 Ch' a l' Isola npassà de la Vertute  
 Neoppa la varca l'aveano pegliata,  
 Pe essere da chella soccorute;  
 Venette, ed è dda tutte salotata,  
 Ed essa rese a ttutte li salute;  
 Ma Foreione le fece cchiù nnore,  
 Pe cch'isso a la Vertù porta cchiù ammore.  
**De** lo cchiù, e dde lo mmanco no trascurzo  
 Fecero co la Fata li valiente:  
 Dapò disse la Fata: sto soccurzo  
 T'aggio portato pe te fa vemente;  
 Mo de mme nne tornà lo tiempo è scurzo,  
 Co buie non c'aggio da fare cchiù nniente:  
 Sulo pregà te voglio na cosella,  
 Ch' accucchie Tartarone, e Ppimpa bella.  
**Me** contento lo Rrè decette, ed io  
 Si lo bolite, ve tengo l'aniello;  
 Tartarone decette, o frate mio,  
 Te vaso li pedale, o core bello.  
 Votatose po a Ppimpa; aie tu golio,  
 Disse, de m' azzettà pe mmaretiello?  
 Voglio, essa respose cianciosella,  
 E ttenze de premmone la faccella.  
**Ciommo** se fece a Ttartarone nnante,  
 E ddecette: la tareca ncantata  
 Eccote, ch' a desppetto de li ncante  
 Io la vencentte, e tte ll'aggio stipata;  
 O Ciommo, ehillo decette, galante,  
 Vero Cardascio, e bero Cammaràta,  
 Si pagà tanta grazie non porraggio,  
 Obrecato nn' atero te sarraggio.



Ora sentite , disse la Mbreiana ,  
 De Tartarone , e dde Pimpa li figlie ,  
 Che da sta cocchia comm' a na fontana  
 Scorrarranno , e ffarranno sempe sguiglie .  
 Stentaie Vorcano cchiù de na settimana ,  
 E cquase nce strodie tutte li stiglie ,  
 Pe ste ffegure , che de Tartarone  
 Fanno a bedè la gnetazione .  
 Lo primmo figlio se chiammarrà Titta ,  
 Ch' essenno co la spata assaie vezzarro ,  
 Farrà comm' a lo strummolo na fitta ,  
 Cravaccanno de trotta no sommarro ;  
 Ma de la sciorta dapò la desditta  
 Lo farrà ciunco ghire , si no sgarro :  
 Ma pe mmostrà , che ffuie ommo de maglia ;  
 Sempre se chiammarrà Titta Vattaglia .  
 Da chisto nasce Rienzo capo tosta ,  
 Che da li portarrobbe , e ppeccerille  
 Accramato sarrà , dove s' accosta ,  
 Comm' ommo granne co allucche , e cco strille ,  
 Sarranno vertoluse fore josta  
 Duie fegliule de chisto arditolille ;  
 E la lloro virtù , vih ca le mmanna  
 Mprubeco a sta co li tesune ncanna .  
 Cresceno , e Lollo , che bon' azione  
 Ha sempre fatto , sarrà ncoronato ,  
 E ghienno co la museca d' attone ,  
 Gennerale de Maro è ddechiarato ;  
 Ha de cenquanta parme no bastone ,  
 E lo Rrè casa franca ll' ha donato :  
 Lo mmagnare , e bestire ha senza pena ,  
 E ffatto Cavaliero de catena .

LI'auto Petrillo, che tutta la scienza  
 Ave a la lengua, sarrà Ammasciatore,  
 E fhatta de chest' arte sperienza,  
 Vih ch' ogn' uno lo stinna, e le fa nnoie;  
 Ma po non saccio pe cquale scaienza,  
 A l' ammasciata pecchè ha fatto arroie,  
 Non saccio pe che mbruoglio, o pe che sdigno  
 Nface lo nigro nn' averrà no signo.

Chisto averrà na figlia, e bertolosa  
 Sarrà l' aria ncantà de la sfacciata,  
 Tanto che fatta Museca famosa  
 Venerrà da lo pprubeco nuorata;  
 E pperchè eie n' isce bella cosa,  
 Da li Puopole tutte sarrà ammata:  
 E pperchè co ddenare ogn' uno smacca:  
 Lo nomme tene de Cacapatacca.

No Dottore da chesta po nne nasce,  
 Che cchino nfi a la canna è de dottrina;  
 E perchè leierrà de livre casce,  
 Nn' ha preveleggio ncarta pecorina;  
 Po de screttore mbroglianno li fasce;  
 Non saccio che desgrazia l' arroina:  
 Tanto che po non trova cchiù arrecietto  
 Lo negrecato Cacapozonetto.

Da chisto no buon' ommo po nne vene,  
 Che p' avere no core accoiato,  
 E pe d' essere troppo ommo da bene,  
 E da tutta la gente accompagnato;  
 Vide ca la moglie a ccanto tene  
 Ca la ntrata de Foggia l' ha portato:  
 Tanto che isso, co sta dota bona  
 Se pò chiammare no Rrè de corona.

Marcone sguiglia po, e a la Casa annore  
 Farrà, e starrà sempe co la Corte,  
 Che dde lo tierzo, e lo quarto è Audetore,  
 Li fatte d'auto sentenno a le pporte;  
 Lo figlio è Ppizo, ommo de valore,  
 Buono a ppigliaresella co-la morte,  
 De Capetanio la patente tene,  
 Facenno leva pe li magaziene.

De chisto sarrà mmedeca la figlia,  
 Che dà remmedio d' Ammore a lo mmaie:  
 De ligno santo, e dde sauza pariglia  
 Sà le bertute, e a cche ssia bona, e bale;  
 Carcerata la Corte po la piglia,  
 Pe ccierto mbruoglio, ma non saccio quale:  
 Ogn'uno le vo bene comm'a mmamma,  
 E Ccatarina Papara se chiamma.

Ma lasso tutte, e ppiglio Rafaniello,  
 Che sarrà no Poeta, ma de ciappa,  
 Che a Nnapole sarrà Febo noviello,  
 E bierzo ogne parola, che le scappa;  
 Ma perchè po farrà no brutto appiello  
 Comm'a Ppoeto, a la trappola ncappa,  
 Tanto che co la carta lauriato,  
 Accossì morerrà, comm' ha campato,  
 La Mbreana parlaie de chisto muodo,  
 E cconzolate li zite novielle,  
 Che se nne vanno d'allegrezza mbruodo,  
 Penzanno d'avè figlie tanto belle;  
 Decette a Fforeione: io non t' allodo  
 L' antechetate de sti duie zitielle,  
 Pocca tu buono saie de qua strepegna  
 Songo, e dde quale cippo so ste llogna.

Saie,

Saie che la descennenzia llo ro vene,  
 Da chillo Grieco, che Mmarte ferette,  
 Ed a Vennera puro dette pene,  
 Quando chella lo figlio defennette;  
 Ca la moglie re femmena da bene  
 Pe essere cornuto lo facette:  
 Lo quale Npuglia venne desperato,  
 E la Cetà de Foggia ha ffravecato.  
 Isso da tanno npo fece la Fera  
 De piecore, de crape, e ccaparrune,  
 Pe mmarmoria, ch'avealo la mogliera  
 Fattolo caporale de montune.  
 Vuie lo sapite, de quale manera  
 Scettero de sta razza smargiassune,  
 E uno fatto fuie po Cennerale  
 Co no bastone de chille anemale.  
 Tanto che pe pportarene na mmorra  
 A Nnapole, quann'era Carnevale,  
 Le fecero na Casa de savorra,  
 E ffuie chiamato Pastore reiale;  
 Lo figlio Sciacqua avette po na Torra  
 Pe guardà a la marina, da lo quale  
 Nn'ascette Struppio Chianchiere maggiore;  
 Ch'accescette a la Casa famma, e nnore,  
 De lo Ciardino de lo Rrè fo ffatto  
 Petacco gardeiano, e zappaiuolo,  
 Figlio de chisto, ch'eppe po lo sfratto;  
 Ch'a la caccia de pile sparaie nvuolo.  
 Ma nce lassaie vivo lo retratto  
 A no figlio, che ffoie no trippaiuolo,  
 E chisto fece gnetazione  
 De Tartaro, che fece Tartarone.

Chesto che v'aggio ditto lo ssapite;  
 Ma sulo ve lo torno a la marmoria.  
 De Pimpa li pariente le bedite  
 A Rresina ca so cchine de groria.  
 Mmeretan'ogne llaude sti duie zite,  
 Digne de se cantare p'ogne storia.  
 Accossì propio la Fata parlaje,  
 Ed a ll'Isola soia se nne tornaje.  
 Pe ffare festa se corze l'aniello,  
 Le ppapare, e ffo Cciommo vencetore;  
 Ch'a Rrita soia pe farese bello,  
 Voze tutto mostrare lo valore.  
 Tartarone rompiè lo carosiello,  
 Quando joquatte a lo juoco d'Ammore;  
 Cchiù gialla avenno pe li tanta abbracce  
 De C..... de focetole le ffacce.  
 Pigliano ll'arme scomputa la Festa,  
 Pe ddà ad Agnano ll'utema roina;  
 Ogn'uno stace co la voglia lesta  
 De farenne cchiù ppiezze, che ttonnina;  
 Ammice la jornata reto è cchesta,  
 Foreione decea, de st'ammoina;  
 Su mmenate sse mmescole compagne;  
 Chisto è no juoco de se fa guadagne.  
 Nzerrato Rotamarte co Ppeppone  
 Non sanno che rresolvere, e che ffare,  
 Hanno vecino la destrozzone,  
 E non sanno nche muodo reparare;  
 Potta de mè, decea Peppo, Protone  
 M'ave mprommisso de mm'aiuto dare,  
 E Mmamma, mm'ave ditto, ca sta Terra  
 A pperdere non s'ave pe la guerra.

**E** mmò veccote lloco lo nnemmico ;  
 Che mm' è benuto a ffa lo spartegiacco ,  
 E mpizzo mpizzo sta , potta de nnico ,  
 De dare a sta Cetà lo reto sacco ;  
 Ma le disse lo Rrè : viene co mmico ,  
 Jammoncenne a ppregare lo Ddio Bacco ;  
 Jammo a lo Tempio , ca sto core spera  
 De trovà lumme dinto a la Lummera .  
**V**anno appriesso a lo Rrè tutte le gente ,  
 Sulo per ffare a Bacco pregaria :  
 Commenzaie Rotamarte , o Ddio potente  
 Patrone d' ogne bigna , e mmassaria :  
 Vottagliuommaro mio , e ccorpolente ,  
 Perchè n' aiute sta Cetate mia ?  
 Che mia , tu no lo ssaie ca tu protiegge  
 Tutte chiste Agnanise , e le daie legge .  
**D**e chiste non c' è nullo , ch'acqua veve ,  
 E ttutte , saie , ca songo utre de vino ,  
 Addonca dare aiuto , a tte se deve  
 A cchisto affritto puopolo meschino :  
 Si grazia ntra sti guaie nullo riceve ,  
 Tu perderraie sto Tempio pe ddestino ;  
 Manco a le bigne restarranno spruoccole ,  
 Ca sò le bite nemmiche a li vruoccole :  
**S**ò li nemmice manciune de foglia ,  
 E ogn'uno d' isse lo vino sparagna ,  
 E mmaie de mbreiacarese hanno voglia ;  
 Perzò lo turzo ogn' uno d' isse magna :  
 D'annore addonca si lo vino spoglia ,  
 E si enchie de foglia la Campagna ;  
 Struiele , ca mpromette sta Cetate  
 De te scannare seiciento crastate .

Pe mmò pigliate chiste quattro ainielle ;  
 Che t arrostimmo ncoppa de la vrasa ,  
 E tte donammo sti sei carratielle  
 De vino arrecogliuto p'ogne ccasa ;  
 Scanzane , o Bacco , da sti felatielle ,  
 Che mò nce face sta gente marvasa :  
 Te restammo obrecate si tu strippe  
 Chisté , che fanno ste gattefelippe .

Accossì lo Rrè disse , e de l'arrusto  
 Bacco nfi a nCielo sentette l'addore ,  
 Ed azzettaie l'addore de lo mmusto ,  
 Sentennone a la vocca lo sapore .  
 Lassa fare , decette , a cchisto fusto ,  
 Sse cose m' hanno smuosseto lo core ;  
 Tanto ch' a tutto lo Puopolo dice :  
 Agnano non sarrà de li nemmice .

Lo Rrè se parte . E Bacco se nne vace ,  
 Ed a la quarta sfera Marte trova :  
 Addio , le disse : isso respose : piace ,  
 Che buoie da mene frate mio ? che nnoval ?  
 Bacco respose : io vengo ccà pe ppace ,  
 Siente lo fatto , che fa , che mme mova ,  
 Tu saie , ca sò pprotiette da sta mano  
 Lo Rrè co tutte le gente d' Agnano .

La Lumera llà dinto fravecata  
 M' hanno , addò sempre ce tengo la lumma ,  
 La statua mia llà ddinto è spreffommata ,  
 E llà ddinto mme portauo la mpumma ;  
 Da tutte chille sò cchiammato Tata ,  
 E co ll'ainielle lo ffuoco s' allumma ;  
 Addonca io voglio , che tu da ssa Terra  
 Mo proprio puorte lontana la guerra .

**Frate mio si benuto troppo tardo;**  
 Non pò essere chesto, ch'addommanne,  
 Marte disse, l'aserzeto gagliardo.  
 La vò assautare da tutte la banne:  
 Ha pproprio da chiantare lo stannardo  
 Lo Rrè nnemmico, e Ttartarone granne;  
 Si tu defienne Agnano, e Rrotamarte,  
 Sò ll' aute sotta lo mperio de Marte.  
**Non te facisse male, bene mio,**  
 Decette Bacco, che gran cosa è cchesta!  
 Te vastarria sapere, ca songh' io,  
 Che te lo ccerco co la yocca stessa;  
 Te doverria passare sto golio,  
 E ffa sta guerra levare a la mpressa;  
 Si no piacere non me faie de niente,  
 A che mme serve, ca te sò pparente?  
**Si sona, sona, no la vò sentire,**  
 Marte decette, non pozzo de manco  
 Fare, dè comme te ll'aggio da dire?  
 Mme farrisce schiattare pe lo scianco;  
 Che nce vuoie na sonata? ha da fornire  
 Agnano, e io, non pozzo venì manco  
 De parola; non fare, che cchiù smanio;  
 La vò sentire lo Sio Capetanio?  
**Bacco decette: te tengo a li bene:**  
 Nce schiaffo zò ch'aie ncapo, Marte disse,  
 Bacco disse: non saccio, chi mme tene,  
 Che ccà non faccia nascere l'aggrisse;  
 Fetente la farraie potta de mene,  
 Ca si giovene, vih che non facisse,  
 Marte decette, e Bacco fatto russo,  
 Disse: vuoie che te ntommaca lo musso.



Damme de naso addò mme sputaie mamma;  
 Marte respòse, e Bacco, potta d'oje!  
 Siente, si tu mme tilliche na sdramma  
 Da donne viene contare nne vuoje;  
 Va figlio mio, ca si scopierito a rramma;  
 Marte arrefonne, facce de no voie,  
 Figlio de no Cornuto; Giove a nnuie,  
 Bacco asseconna, è ppatre a ttutte due.  
 Tu cierto si pe mmè tentazione,  
 Marte strellava, lassame coieto,  
 Vih ch'aggio troppa fremma nfin'a mmone,  
 Tu nò la scumpe si non vene a fiato;  
 Nò lo vedite bello smargiassone?  
 Non mme darrisse de varva dereto,  
 Decette Bacco, Marte non pò cchiune,  
 E ss'afferra co Bacco a ssecozzune.  
 Se pesano li musse, o cosa bella  
 Era vedè li Dieie puro allottare!  
 Bacco non fa, deceva, ll' ancarella;  
 E Mmarte responnea non mozzecare;  
 A Mmarte Bacco sceccava la zella,  
 Quale se defeunea co rrascagnare,  
 Uno l' acconcia buono li morfiente,  
 E ll' auto fa sciocà li sciacquadiante.  
 Marte acciarratte Bacco pe no cuorno:  
 E Bacco ncanna le schiaffa na foca,  
 Chillo lo fa botare a ttuorno a ttuorno:  
 E cchisto poco nce vole, e l' affoca;  
 Se songo ncepollute pe lo scuorno,  
 E l' arraggia, c'ha ncuorpo ogn'uno sfoca;  
 Ma mentre lloro se stanno vattenno;  
 Giove, e Mmercurio veneno ncorrenno.

Gio-

**G**iove a botte de furgole, e de truonè  
 Le bò spartire ; e co lo Cadoceo  
 Mercurio , e llà perzì corre Gionone  
 Co lo trapanaturo ; ma fa ppeo .  
 Corze Ereole perzì co lo bastone ,  
 Decenno , che se fremma ogne cchiafeo ;  
 Saturno corze puro co la fauce ;  
 Ma chille cchiù se danno a mmuorze, e cauce  
**C**o la conocchia Vennera le sparte ,  
 E Giove le decette , che d' avite ?  
 Sempe no presentuso fuste Marte ,  
 Bacco tu staie mbreaco ; che ffacite ?  
 Pigliate avite sopierchio le ccarte ,  
 O pe la coda la scigna tenite ,  
 State giurge , lo lupo avite visto ,  
 State a binella , che rremmore è cchisto ?  
**T**ata , Bacco le disse , sto frabutto  
 Co tutto ché mm'è ffrate , è ppresentuso ;  
 Marte decette , tu vuioie buono rutto  
 Lo musso , e che t' ammacca lo caruso ;  
 Ora chisto è italuorno ; addonca nfrutto  
 Zitto non te vuioie sta , disse , mmerduso ,  
 Giove : e Bacco contaie comme la cosa  
 Era soccessa , e ffattese la ntosa .  
**G**iove decette po : stateve zitto ,  
 Vuie non sapite chello , che ve dire ,  
 Ch' Agnano sia da tanta guerra affritto ,  
 Da nesciuno de vuie se pò mpedire ;  
 Vuie non sapite sto Puopolo guitto  
 Quanta nne face , e nò la vo fornire ;  
 Chillo , che le ddesgrazie addonca chiove  
**A**d Agnane , non eie auto che Giove .

Io manno sulo guerra addove voglio  
 Pe ccastecare, chi vole fa male;  
 Marte niente nce cape a cchisto mbruoglio,  
 E si non voless'io, niente isso vale:  
 E cchi mme ne fa troppo, io nce lo coglio  
 Quann'isso non ce penza manco sale,  
 Ora sù via tra vuie facite pace,  
 E llassateme fa zò che mme piace.  
 S'abbracciaieno li frate, e sse vasaro,  
 E botatose a Bacco, disse Giove:  
 Quanto male sse gente se portaro  
 Co mmico, mò nne vedarraie le pprove:  
 Viene co mmico; e nziemmo s'abbijaro,  
 Dicenno a Bacco Giove: vih che truove  
 Dinto d' Agnano, e bì co cche rragione  
 Io l'apparecchio la destrozzone.  
 Già Bacco, e Giove lassaieno le stelle,  
 E mmiero Agnano hanno lo volo fitto,  
 E pparettero justo rennenelle  
 Quanno nn' Italia veneno d' Agitto.  
 L'avea Mercurio mprestate l' ascelle,  
 E già scomputo lo cammino ritto,  
 Se posattero ncoppa a Minonte Spina,  
 E llà cagnaieno la forma Devina.  
 Giove piglia la forma de pezzente,  
 Co la capo spennata, ed arrappato,  
 Co ll'uocchie de scazzimma, e ssenza diente,  
 Co lo cuollo de banna, e scartellato;  
 Tutto peducchie, liennene, e ffetente,  
 Co no cappiello ncapo sbernacchiato,  
 E lo vestito co ddoie milia pezze,  
 E ppe cauzette a le ggamme doie rezze.

**A** lo scianco ha de ligno na scotella,  
 E ppe zaieno na pella senza pile,  
 E se vace appoiano a na stanfella,  
 Ch'assaie cchiù de no stantaro è ssottile.  
 Scarpe a li piede nc'ha de fonecella,  
 Arragamate de spago, e dde file.  
 Ma Bacco, perchè gruosso è dde natura:  
 De n' auto muodo pegliaie la fegura.  
**Pe** la gran panza idruoppeco se fenze,  
 E na cammisa ha schefenzosa adduosso,  
 Na pezza lorda ncapo po se strenze,  
 E storzellato ha no vraccio scommuosso:  
 De zaffarana la facce se tenze,  
 Nmano ha na mazza, ch'ave mponta n'uosso,  
 Le scarpe co li junche arragamate;  
 E ghiettero accossì ntra la Cetate.  
**Becchè** le pporte llà fossero chiuse,  
 Comm' a Dieie nvesibele trasieno,  
 E cco li strille, e llammiente piatuse,  
 Lemmosena a ccercare se mettieno.  
 Oravì, che pezziente presentuse:  
 Pe la primma lemmosena sentieno:  
 Li tentille stizzavano li cane:  
 Ncuollo a li Dieie, che boleano pane.  
**Segna** ssa prima caccia, disse Giove  
 A Bacco; e po strellanno pe le cchiazzo  
 Decevano: pietate nò ve move  
 De nuie; ma chille diceano: a li pazze;  
 Ogn' uno le strazea, e nzomma addove  
 Credeano d'avè pane, aveano mazze,  
 E na pretata mmiero de la panza  
**Uno** de Bacco tira, isso la scanza.

Lemmosena a na femmena cercajé

Giove, decenno ca stava affammato;

Aspetta, disse, ca mo l'averraje,

E Giove p'aparà s'era accostato;

Ma chella pe llemosena menaje

No mortaro de marmora sfonnato;

E si Giove mmortale non foieva,

Cierto ca no mortaro l'accedeva.

Bacco ch'era no poco cannaruto,

Cerca la carità a no fruttaiuolo;

Chillo rispose: facce de cornuto!

Zappace comm' a mmene, mareiuolo;

Bacco partì non se volea speruto;

E non te nne vuoie ì, dicette, e a buolo

Chillo tira lo ruotolo, ch' acciso

Bacco averria, si justo era de piso.

Ma Bacco canoscìe che rrecattiere

Erano chille, che benneano frutte,

E ch' arrobbanno de mille manere,

Venneno contr' assisa li frabutte;

Sò beziate valanze, a statere:

Pe rruotolo tre quarte danno a ttutte;

Scarzo è dde piso, ed è nnigro lo ppane,

Che non è buono a ddarese a li cane.

Venneno li chianchiere pe bitella,

Chella che de vetella è la vavessa.

Na gatta morta pe na Ciavarella

Te venneno; ora vih che ccosa è cchessa!

Contrafatto lo ppepe, e la cannella

Hanno li speziale; ora confessa,

Decette Giove, raggione nn'aggio,

Si sta brutta Cetà zeffonnarraggio.

De

De casedduoglie po non ne parlammo,  
 Chello che ppiace a loro, dà te vonno;  
 Mbroglie de verdummare non contammo:  
 Che ccontare pe ccerto non se ponno;  
 Si a ttruffe de polliere nuie penzammo,  
 Cierto ca manco ponno accadè nzuonno;  
 Metteno a fforza l' ova a le galline:  
 Dintò a l' ova nce sò li pollecine.  
 Razze de Turche so li Pescevinole,  
 Che li pisce te venneno fetiente,  
 Nfracetate le cocciolate, e ttonninole,  
 De contr' assisa po, non dico niente;  
 Ma sempre songo peducchie pollinole,  
 Co lo ttanto arrobà sempre pezziente;  
 Pocca la robba come vene vola:  
 Tutto lo stuorto nne porta la mola.  
 L' arruobbe po de li Cetrangolare,  
 A quanta cose venneno nc' è mbruoglio;  
 Sò tutte mariuole l' Ogliarare,  
 E cco la magra te mmescano l' uoglio;  
 Si sanguenacce po ncappè a accattare,  
 O nnegrecato te, ca ccà te voglio,  
 Sango de Toro accattanno ntostato,  
 Da Temistocre muore ntosseccato.  
 Si te venisse voglia de vestire,  
 Accommenza da capo a ttrovà mbroglie,  
 T' aie co ccappielle retinte a ccoprire,  
 Le zegarelle fatte d' arravuoglie;  
 La tela cierto è ccosa da stordire  
 Ragnatela sarrà, vuoglie, o non vuoglie;  
 E tte nzavorra, te mbroglia, e tte ceca,  
 Dannote rrobba fraceta npoteca.

Voze Giove cercare a no Mercante,  
 Che stava mesoranno cierte panne,  
 La caretate; ma chillo forfante,  
 Pe primmo le mannaie mille malanne;  
 Mentr' era coreiuso vede quante  
 Co mmesorare l'arobbava canne,  
 La meza canna arvoleià vedette,  
 Ma perchè era scarza, non cogliette.  
 Passano nnante, e ppe che ssogno Dieie  
 Vedenò comme sò pproprio le ccose,  
 Nè a ll'uocchie lloro nulla cosa nc'èje,  
 Nè nvenzione, che stiano annascose:  
 Giove, so ghiuste li pensiere mieje?  
 Disse: Bacco, aie ragione, le respose:  
 Vide chillo Scarparo mo de fatto,  
 De quanta mbrogliè chelle scarpe ha fatto,  
 Vih chillo caozettaro, ch'arrepezza,  
 Che benne rrobbe co li trajenielle;  
 Vih chillo Cravonaro, che mmonnezza  
 Te venne pe ccraune, e ccraonelle;  
 Sulo pe l'arobbare ogn'uno mmezza:  
 Vih tutte pezze chelle ccaudarelle,  
 Vi a dritto a cchisto dito, o Patre Giove,  
 Chillo che ferre viechie dà pe nnuove.  
 E ttu vide, decette Giove a Bacco,  
 Chillo Arefece llà, che beramente  
 E arefece, ch'arobba cchiù de Cacco,  
 Vide ca tutte ramma so l'argiente!  
 Ma a cchillo presentuso spartegiacco,  
 Che mo passa da llà, vih tienemente,  
 Non te pare, che ssia no grà smargiasso?  
 Chisso joca d'ancino, ch'è no spasso.

Sacce ca chisse sogno na scoglietta ,  
Che te schiaffano mmiezo li pacchiane ,  
E tte fanno jocà netta paletta  
Na prubeca , o na palla co le mmane.  
Vih chillo , che se carica la barretta ,  
E' ccaporale de li roffeiane ,  
De chisso so le ggrazie , e li favure ,  
Onorato da tutte li Segnure .  
E cchiste pe ccampare le guaguine  
Solenò scortecare li vassalle :  
Vengano le mmognole , e li zecchine ,  
Che de Jostitia non c'è ttrè ccavalle .  
Destenato ad Agnano aggio pe ffine  
Fa scompere le ffeste co l'aballe ;  
De lo vrachiero la cegna aggio rotta ,  
E la polletra comm'otra m'abbotta .  
E cconfarfato co li Speziale  
Ogne Mmiedeco , e fface le rrecette  
De Medecine , e de serveziale ,  
Che non saie si t'allurde , o si t'anniette ;  
E pe non fa vedè quanno fa male ,  
Scrive torchisco , quanno mbrogliè mette ;  
Ma a la Jodeca , dissero li Dieje ,  
Che ffede se pò avè da li Jodieje ?  
Passaieno nfine pe li Tribunale ,  
Ch'erano chiuse , e Giove , lloco dintò ;  
Disse , non se nce fa niente de male ,  
Che de mbrogliè , e de nganne è llaborinto ;  
Chi non avesse a ddare manco sale ,  
Te lo fanno trovare bello pinto :  
E pe bia de denare , e de presiente ,  
Lo tristo nn'esce , e mpiso è lo nnozente .  
Ora



Ora lassammo ire l' aute vizie,  
 Ch' a sta Cetate d' Agnano se fanno,  
 Che si volisse vedè le mmalizie,  
 Sulo pe le ccontà non vasta n' anno;  
 Sogno troppo cresciute le tristizie,  
 Si no la scompo manco scomperanno.  
 Stracqua de lo bedè la cocchia aterna,  
 Se vace a rrecreare a la taverna.  
 Nce vedeno llà dintò, nzanetate!  
 O quante mbroglie; metteno de cane  
 Carne, e de ciuccio dintò a le ppignate,  
 E cannele de sivo a li tiane;  
 E Giove, e Bacco se sò stommacate,  
 E nfacce se mettevano le mmane,  
 Giove d' arraggia se nzorfa, e s' adafa;  
 Ma Bacco l' addemmanna na carrafa.  
 Venne a Bacco lo vino, e non sapeva  
 Si era acqua, si er' acito, o s' era vino;  
 Nzi a mmo soperchia fremma avuto aveva  
 Bacco, ma vò sbottà mò lo venino;  
 Corze a lo Tavernaro, e l' accedeva,  
 Chiammannolo frabutto, marranchino,  
 E di voleva de ll' uva lo Ddio;  
 Chi ha mmastarduto lo lecore mio?  
 Giove lo trattenè, fremma, dicenno,  
 Si tu mò te scommuoglie, bona notte;  
 Si tu non te saie ire anmasconneno,  
 Nce nne jarrimmo co le ccapo rotte;  
 Vedarraie, si cchiù buono vaie vedenzo,  
 Ca le stoppate fanno ad ogni botte,  
 E si tu mo vuoie fare na frittata,  
 Puro avarraie besuogno de stoppata.

A la

**A** la carrafa rompette lo cuollo  
 Bacco arraggiato; ma lo Tavernaro  
 Justo comm' uorzo le sautatte ncuollo,  
 Paga, disse, lo vrito, o ccà te sbaro;  
 O paga la carrafa, o ccà tte zollo,  
 Veccote, Giove disse, lo denaro  
 Saie che buoie fare, le dicette chillo,  
 Spertosalo, e ppo ncanna appiennetillo.  
**Che** ccos'è, disse Bacco; niente vale,  
 Lo Tavernaro disse, sta moneta,  
 Va vive ll'acqua comm'a ll'animale,  
 Si denare non aie, e ffa dieta;  
 Veccote l'auto, e bì si puro è ttale?  
 Giove decette; ma comme se veta,  
 Che ccorra sto denaro a sta Cetate,  
 Addove a ttutte cose è ffauzetate!  
**Scettero** da llà dinto; tu lo bide  
 Pecchè la guerra aggio mannata a cchiste?  
 Giove decette, non saccio si cride  
 Chiste Agnanise quanto songo triste?  
 Si la zeffonno, e si la struio ride,  
 Mo che co ss'uocchie tanta mbroglie aie viste.  
 Lo bego, Bacco disse, ca sì ghiusto;  
 Ma non vorria, ch'a Mmarte disse gusto.  
**Io** so ccontento, ch' Agnano zeffonna,  
 Ca mmereta assaie peo de zeffonnare,  
 Che se struia, se sfaccia, e se sconfonna,  
 Ca non se pote affè cchiù sopportare;  
 Ma voglio ch'aggia zo cche non se nzonna;  
 Ca pe bia d'acqua la puoie castecare.  
 Si lo vino adacquaie, dà a lo nnemmico  
 Si peccaie d'acqua, d'acqua lo castico.

Te voglio dà sso gusto ; jammoncenne ,  
 Giove decette a lo figlio , e ssagliettero ,  
 E già vattenno pe ll' aria le ppenne ,  
 A ttrovare Gionone se nne jettero :  
 Chiammano lo Scerocco , e cchillo venne ,  
 E ffacite venire , le decettero ,  
 Le nnuvole , e cche ffacciano co ll' onne  
 No delluvio , ed Agnano se zeffonne .  
 Se ntrovolaie lo tiempo de maniera ,  
 Ch' era de mezza notte assaie cchiù scuro ,  
 Abbecenato Foreione s' era ,  
 Pe ddà l' assauto a lo nnemmico muro ;  
 Ma accossì ppriesto vedенno fa sera ;  
 Fa la gente sarvare a lo ssecuro .  
 Scioscia Levante , e Scerocco , e sse fece  
 Lo Cielo assaie cchiù nnigro de la pece .  
 Le ttronola accommenzano a dà signo  
 De chella potentissema borrasca ,  
 E ppe mostrare de Giove lo sdigno ,  
 L' acqua da Cielo già dellovia , e ccasca ;  
 Credeano l' Agnanise , ca benigno  
 Bacco l' ha nntise , e n' hanno niente abbasca  
 Pocca credeano , ca fosse venuto  
 Chillo delluvio pe le dare aiuto .  
 Non facette seie juorne auto , che cchiovere ,  
 E a butte , a ffuste , a barrile , a llancelle ,  
 Già le mmura accommenzano a scommovere  
 Li viene a l' Agnanise poverielle ;  
 Ma Foreione non vedенno schiovere ,  
 E cca faceano già li paparielle ,  
 Commanna , che li suoie de la Campagna  
 Se sarvassero ucoppa a la montagna .

No

No tantillo de chiovèrè non lassà

Lo Cielo, e cquanto sta l'acqua cchiù ncauza,  
 E già lo viento le Ccase sfracassa,  
 E dde na canna cchiù ll'acqua se nnauza.  
 Da le ccantine a li Palazze passa,  
 E pe li ponte ; e ppe le ccase sbauza,  
 Le nnegre gente, pe non s'annegare,  
 Se vanno ncoppa a ll'astrache a ssarvare.

Ma da la banna de la Zorfatara

Comm' a no sciummo scenne na grà lava,  
 E dda lo Vuolo po n' auta sciomara,  
 Pe zeffonnare Agnano, già volava;  
 E n' auta lava da Sartania spara,  
 Che dde doimilia lave se mprenava:  
 Foreione a li Munte già bedeva,  
 Ca pe isso lo Cielo commatteva.

Lo Rrè, e lo Figlio songo già confuse,

Scure non sanno addò dare de pietto,  
 Songo da capo a ppede tutte nfuse  
 Ncoppa na Torre chine de despietto;  
 Ne se ponno cchiù aprì le pporte chiuse;  
 Ch'accoppate l'ha l'acqua, e ntra lo pietto  
 Senteno grà ddolore, ch'annegate  
 Le gente tutte só dde la Cetate.

Chi crede ntra na cascia ghire summo,

E cchi se schiaffa ntra na meza votta;  
 Ma s'affonna la cascia comm'a cchiummo;  
 Chiena la meza votte vace sotto.

Chi crede contrastare co lo sciummo,

E cco li vraccie crede fa l'allotta;

Ma po stracquato a ll' utemo se cchiega,

E beve ll' acqua, e forza è che s'annega.

Chi

Chi se vace a ssarvà ncoppa a li titte ;  
 Chi a no cavallo , che nnata s'abbraccia;  
 Ma ll'uno , e ll'aute po da l'acqua affritte,  
 Lo papariello abbesogna che ffaccia .  
 Che sconciure li spirete mmarditte ,  
 Azzò venga no poco de bonaccia ,  
 Disse a Ppopa lo Rrè , che se crede  
 De reparare co le mmagarie .

Ed essa accommenzava a sconciurare ,  
 Azzò lo tiempo se facesse buono ;  
 Ma mentre sta lo Cielo a ghiastemmare ,  
 Giove da Cielo le menaie no truono;  
 Che ffacette no fuosso , e ssemmozzare  
 La fece dintò , e le rompie lo suono  
 De li ncante ; e ddov' essa è zeffonnota  
 Nn' esce fuoco , e la stufa è ffravecata .

Sagle già ll'acqua ncimma de la Torre ,  
 E già le ccimme de Palazze avanza ,  
 Ogne lava da ccà , e dda llà scorre ,  
 E s' enchie de la chioppeta ogne stanza ,  
 Ed acquaticcia già la Morte corre  
 Non concedenno a nullo perdonanza ,  
 Cadeno le mmoraglie , e ppettorate :  
 E se va annosconnenno la Cetate .

Sfonna de la Cetate lo terreno ,  
 E ssotta Terra nc' è lo tremmoliccio ,  
 Tanto ch' essendo de lo viento prieno ,  
 Sbotta aprenno la vocca arraggiaticcio ;  
 Zeffonna ogne Palazzo , e mmagazzino ,  
 Fatto ogne mmuro forte cadeticcio ;  
 Zeffonna tutta da le ffonnamenta ,  
 E da Cetate no Lago deventa .

Papareiano ancora ncoppa a ll'onne  
 Steano lo Rrè, lo figlio, ed auta gente;  
 Bacco vede da Cielo, ca confonne  
 La Morte li cchiù ricche, e li scontiente:  
 E mmuoppeto a ppiatate jette adonne  
 Stà Giove, e lle decette: o Ddio potente,  
 Agnano è zeffonnato, e li cchiù fforte  
 Contrastano natanno co la Morte.

Sì ssazio; ma tu saie si fu gagliardo  
 Lo Rrè co Ppeppo, e ll'aute a lo mmacare  
 Non me fare restare da bosciardo,  
 Rocca mpromise io de ll'ajutare;  
 Straforma ogn'ommo o nfolleca, o nmallardo  
 E ffa l'uommene aucielle addeventare;  
 Và, disse Giove, e ffa chello che buoje,  
 Straforma tutte a li commanne tuoje.

De Rotamarte lo cuorpo se stregne  
 L'esce lo musso, e ttraseno le mmano,  
 Ncolore verde la capo se tegne,  
 Paparea co li piede lo pantano;  
 De varia sciorte lo cuorpo se pegne,  
 E ddeventa mallardo, o caso strano!  
 E pperchè era Rrè, mo comme tale  
 Puro è cchiammato mallardo reale.

Peppo se fece non gruosso moretto;  
 Tutta la razza straformata vola;  
 Chi è ccapo lionato, e cchi ha ll'aspetto  
 De farfara anatrella, o mazzarola;  
 E ogne Capetanio perfetto,  
 Che ffo balente de Marte a la scola,  
 Ncorvasto se straforma; e ngallenielle  
 Li peccerille; e ll'aute nn'aute aucielle.

Sommozzariello Arroccchia po se face,  
 E pperchè ancora de Rita ha paura,  
 Se vede nullo, sotto ll'acqua vace,  
 E semmozzanno cchiù de ll' aute dura;  
 Ma la gente Cevile, pecchè stace  
 Vestuta negra, pegliaie la fegara  
 De folleca, e pperzò quanno so a mmorra,  
 Creo ca se fa conziglio, e sse trascorra.  
 Foreione da coppa stea vedенно,  
 Ste smatamorfie, e ste ffigure nove,  
 E ddisse a li Compagne: già lo ntenno  
 Le mmennette de Marte ha ffatto Giove;  
 Tornammoncenne a le Ccase ncorrenno,  
 Vecco ca Zeffonnato Agnano, schiove,  
 Tornaieno tutte a Nnapole le schiere;  
 E Cciommo avette Rita pe mmogliere.  
 Mo lo sdigno, ch'aveano n'è ppassato  
 Ntra l'Aganise, e li Napolitane,  
 Che a ccaccià ad Agnano Zeffonnato  
 Veneno co scoppette, e cco li cane.  
 Anze lo llino llà nc'è ammaturato  
 Pe le ffare morire dintò llane,  
 Co la mal'aria, e lo vierno si jate;  
 Sempe nce sentarrite scoppettate.  
 La State lloro quanno è la mal'aria  
 Lassauo lo pantano; ma lo vierno,  
 Cchiù non penzanno a la sciorta contraria,  
 Vanno a bedere lo nido patierno,  
 Ma chesta gente pecchè l'è averzaria  
 Le vo nnemmica essere nn'aterno;  
 Tale che ppuro mone a cchella Terra  
 Pare ch'ancora nce dura la guerra.

Cadette Agnano propio comme Troja,  
Sulo pecchè se nce faceva male,  
Pe ccastecare la soperbia soja,  
Tutte le gente songo mo anemale;  
Agnano è Zeffonnato, che na gioja  
Era de le Ccetate prencepale.  
Da Troia defferenzia nc'è sto ppoco,  
Chesta l'acqua strudle, chella lo ffuoco:

## SCOMPETURA.



## LA MALATIA D'APOLLO.

I D I L I O

D' ANDREIA PERRUCCIO.

**C**He ttrivole, sciabacche, e cche streverie  
 Nce so ncoppa Parnaso!  
 Non cantano cchiù Ccigne,  
 Ma co allucche, e cco baje  
 Strillano ll' Ascie co le Ccoccovaje:  
 Sò li Poiete co ttanto strellare  
 Fatte Lupemenare:  
 Scorre pe pparte d'acqua,  
 La fonta d' Alecona sulo chianto:  
 E' lo monte de Pinno già sèccato,  
 E' lo lauro sfronnato:  
 De Lebetro, e de Cirra  
 So li palazze tutte  
 Apparate de lutte:  
 Lo Pegaseo non vò cchiù uorgio, o paglia;  
 Anze pe pparte de cantare, arraglia.  
 Creo pe sto schiuoppo, che ll'è ssocceduto,  
 Scassato ha lo leiuto:  
 Calliope cchiù all' Arpa  
 No vo grattà la rogna:  
 Ed Euterpe ha crepata la zampogna:  
 Ave cacciata Talia regnolosa  
 La cchiù nnegra tragedia, e ssanguenosa.  
 Ogni Mmusa, e Ppoeta aye scàssato

Ce-

Cetola , Lira , Teorbia , e Cchetarra ,  
 Naccara , Calascione , e Ttammorriello :  
 Pinno casa fatt' è de farfariello .  
 E ssapite da che nnasce sto trivolo ?  
 Sapite perch'ogn' uno sta marfuso ?  
 Ch' Apollo s'è scopierto guallaruso .  
**E** cch' è lo ppeo è immescata la guallara ;  
 Pe le da cchiù ttromiento ,  
 De sanguigua , d'aquateca , e dde viento :  
 Ippocrato Escolapio co Ggaleno  
 Si scicciano la faccia :  
 Li livre ogn' uno straccia ;  
 Ca non hanno remmedio, azzò s'ammoscia ;  
 Tanto grossa abbottata è la paposcia .  
**O** scerocco mmarditto  
 Sempre nnemmico sì de li poiete ;  
 Pocca quando tu sciuscie ,  
 Faie ammollì le ccorde ,  
 Faie ammoscià li nierve :  
 Ma mo scortese viento  
 Fare crepare ad Apollo lo stromiento :  
 Comme pretienne de fare annegare  
 Ntra li tromiente Apollo ?  
 Devarria ghìre summo ,  
 Pocca vuoie che lo ddica ,  
 Mentre porta abbottata la vessica :  
**F**ebo scuro , pe ccausa de li viente ,  
 Già da poeta astroloco deviente ;  
 Mentre co scura sciorte  
 Mmiezò le gamme ll' Astrolabio puorte :  
 O meraviglia , che lo Dio che bede  
 Co ll' uocchie lustre suoie tutto lo Munno ;

Aggia da studià le mappamunno ?  
 De remmedie amorse  
 Ha Nasone lo libro stodiato  
 Nè remmedio a la guallera ha ttrovato.  
 Mo sì ca pote dicere da vero:  
*Eheu mihi, quod nullis*  
*Guallara est medicabilis herbis.*  
 Orazio, Abate, Ariosto, e Giovenale  
 No vrachiero de satere hanno fatto.  
 Nè sservuto ha no zero,  
 Sta guallara tenè co sso vrachiero.  
 Sbotta, Si Apollo mio,  
 Ca la guallara spisso co sbottare  
 S'è ssoluta sanare:  
 Ch'è sta materia, che co beolenza  
 T'ave abbottate ss'arme de Sciorenza ?  
 Songo deverze ommure, Apollo dice,  
 Che d'acqua rossa, e gialla  
 M'hanno fatto ngrossà ss'arme de Palla:  
 Comme pozzo zoffrire,  
 Che n'abbotta, e non crepa;  
 Se beo la Poesia,  
 La cara figlia mia co scura sciorte  
 Cercare la lemmosena a la Corte ?  
 E ttutta vrenzolosa,  
 Comm'a ffico ammaturo ha lo vestito,  
 Le llagreme ave a ll' uocchie,  
 Porta stuorto lo cuollo:  
 Chesto abbotta la guallara ad Apollo.  
 Arrobba chiave, e ccacapozone  
 Non songo zanniate a cchillo muodo,  
 Ch'è straziata la figliola mia.

Chi le schiaffa na scoppola ,  
 Co ddirele : E' ffatica senza frutto ;  
 Chi le dà vessecate  
 Decennole , ch' è ppazza ;  
 Chi le tira cetrangole ,  
 Comm' a ppierde-jornata ;  
 Chi le tegne la facce ,  
 Chiammannola bosciarda , e schefenzosa ;  
 Chi la chiamma mbreaca ;  
 Ma chello , che me fface cchiù ccrepare ,  
 E' ca le pprete de le mmale lengue  
 Puro mm' hanno sciaccata  
 Sta poverella figlia , e nnegrecata .  
 Comm' a ppalla de fazio mme la vatteno :  
 Comm' à ll' aucielo nmano de nennille ,  
 La negra da li principe è ttrattata :  
 Comm' a la carne nmano a ppastecciare ,  
 La scura tretoleiano :  
 Comme lo rafaniello ,  
 Mmano de lo Spagnuolo se gl' agliotteno :  
 E nzomma è ffatta necessario prubeco ,  
 Addove ( chesto oimmè mme fa crepare )  
 Nce vanno le ddesgrazie a bacoare .  
 E' cchiù maletrattata  
 Da guite , portarrobbe , e ppeccerille ,  
 ( Oimmene ca de rraggia stongo chino )  
 De ll' urzo , che chiammavano Chiappino ;  
 Chesto è lo primmo omore ,  
 Pocca è lo sango de la figlia mia ,  
 Che mme dà co la guallara tracuollo .  
 Chesto malato face stare Apollo .  
 Eie lo secunno omore

Na materia peccante  
 De cierte poetastre ,  
 Che banno co li vierze ncimma a ll'arvole,  
 E brociolanno po zuffete a bascio .  
 Fanno cierte pallune ,  
 Che benno da Sant' Ermo .  
 E ppoie , a barva de poiete vecchie ,  
 Da pallune diventano vessecchie .  
 Cierte pparole , che ll' hanno trovate  
 A ll' ente de ragione chemmerizio :  
 Cierte pallune , che so mmottonate ,  
 Comme so cchille , che se fa pezzillo ,  
 O de fieno , e de paglia :  
 Cierte pallune gruosse , e bestiale ,  
 Che l' ha abbottate no serviziale ,  
 Comme a rruospe l' abbottano ,  
 Ma pe l' abbottà troppo spisso crepano :  
 Pallune , comme fanno li nnennille  
 Co ssapone , e llescia de poco gniegnio ;  
 Che ppareno crestalle stralociente ;  
 Ma s' afferrà le buoie le ttruove niente ;  
 Li conciette accossi de li qualisse ,  
 Credenno nce trovà cosa che baglia ,  
 Spareſce , affuffa , sparafonna , e squaglia .  
 Siente di : *carmentar* , *arcigolante* ,  
*Tremebondo livor* , *gran sinopeo* ,  
*Argonautico arcier* , *cannon dirceo* ,  
*Clavigerante* , *argolico* , *Ecatombo* ,  
*Mitimneo* , *arcinfanfaro* , *rimbombo* .  
 Che ve pare de chesso ?  
 No ve pareno truone , e ccannonate ,  
 E po che nce trovate ?

Che

**C**heste fanno no bu, che te stordesce :

Ma de ste botte po no viento nn' esce ;

Sso viento, se volite, che lo ddica,

M' ave fatto ntorzare la vessica,

E lo viento de chille foreiuso,

Pe pparte d'abbottare pe ffa suono,

O streverio, o vregogna !

M' ave guastato affatto la zampogna :

Ll' auta materia è ppo n'acqua fetente,

Acqua de le ppalude nfracetata,

Acqua d'Agnano torbeta, e mmolesta ;

Ch' auza ciente vapure, che t' appesta.

So ciente Poietielle,

Che non avenno scala pe ssaglire,

Vennegnano da terra; e cch' è lo ppeo,

Ch' essenno l' animale,

Che lo patre Noè cacciaie dall' arca,

S' avantano scolare a lo Petrarca,

O cche ppoiete asciutte !

Sequetano lo Petrarca li sciaurate,

Ed hanno cchiù a besuogno de pretate.

Diceno: *oibò la Musa*

*Amar nan può l' altrezza,*

*Perchè nemmica ell' è con la dolcezza.*

Chi lo sopporta? addonca ca Vergilio

Parlaie tant' auto, n' è poeta buono :

Nasone addonca è Antuono.

Non vonno dire st' acque de Pantano :

Buone pe nfracetà sulo le ccarte,

Ca non sanno a lo canto dà la porpa,

E a lo Petrarca po danno la corpa.

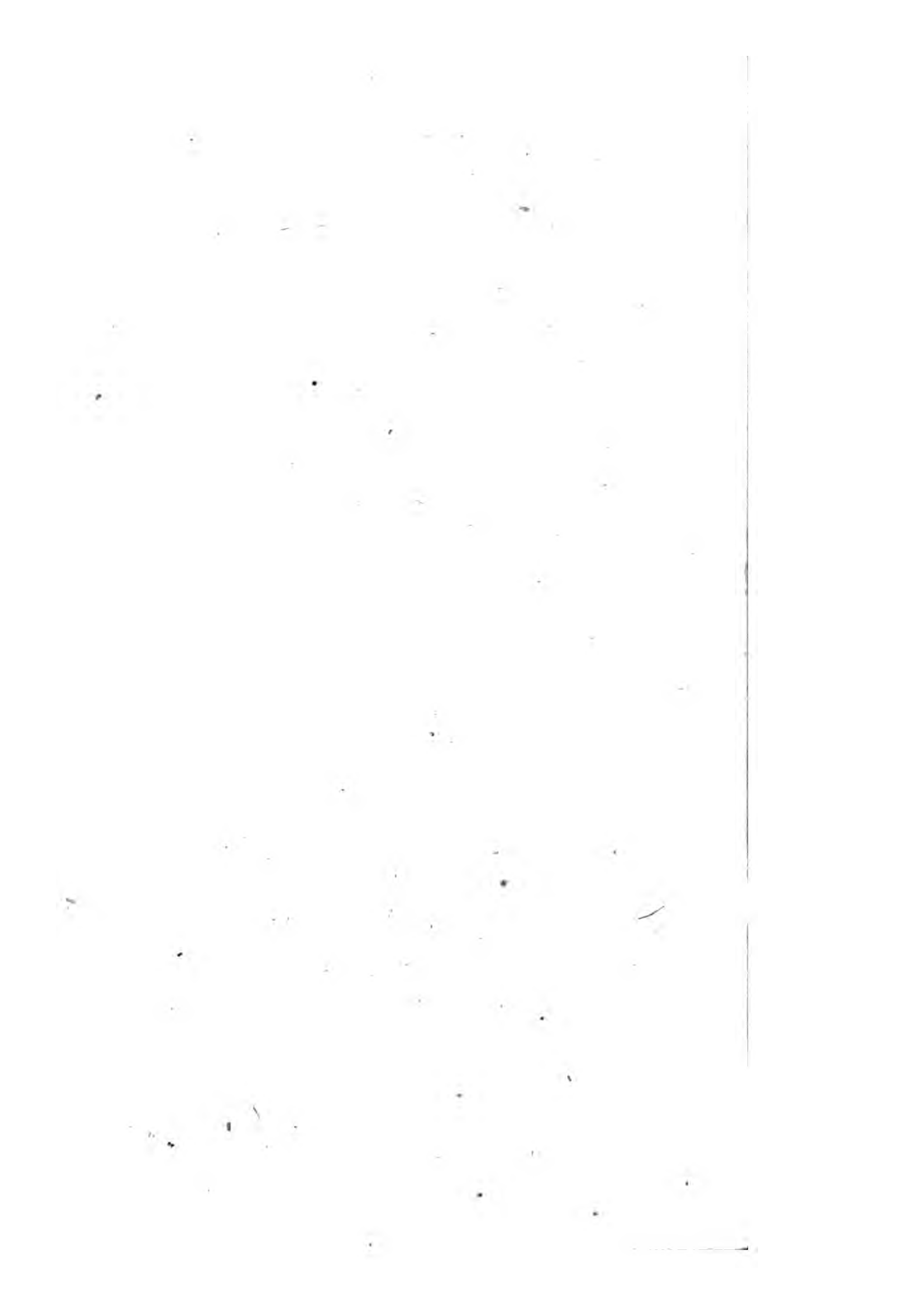
Se bonno sequetà l' antechetate,

Perchè non sò scolare de lo Dante?  
 Chillo è lo patre abbate,  
 E ppure le pparole antiche soie  
 Sò state refotate,  
 Addonca comme lo Petrarca stisso  
 Ha l'antico parlare annobeluto,  
 Puro lo stilo suo s' è arrepoluto.  
 Vecco l'asempio mprimmo lo mmagnare  
 Se facea nzapetito; e mmo li cuoche  
 Co nuove cose avvenolo connito,  
 Lo fanno cchiù ggalante, e ssaporito.  
 Erano li palazze de mantune  
 Nprimmo; e mò vecco li fravecature  
 Le ffanno co cchiù arte, e cchiù llavure;  
 Pocca le ffanno aterne  
 Co pporfete, co mmarmore, e ppepierne.  
 Accossì porzì è la Poesia:  
 Quanto lo nciegno s' apre essa cchiù esce,  
 Quanto lo munno avanza essa cchiù ecresce.  
 So ttanta bestiale,  
 Chillo mmereta lauda, co lo llauro,  
 Che ttrovanno na bella, e bona voce,  
 Sà mmescare l' autezza co lo ddoce.  
 Chistò addonca è l'omore, che mme stracqua,  
 Chiena l'otra portanno de chest' acqua.  
 Oimmè, quale remmedio nc' è a sto mmale?  
 Li Poiete cchiù buone  
 Pare ogn' uno de lloro lo straccione,  
 Quanno lo beo estateco remango:  
 Onde a chest' Ernia mia cresce cchiù ssango.  
 Se beo li Poetastre pe l' autezza  
 Ire all' Isola d' Eolo a trovà viente,

Perchè echiù biento agliotto;  
 Cchiù de viento la Guallara m'abbotto.  
 Se beo li Poieticchie, acque stagnate  
 Figlià certe ranonchie de soniette,  
 Ch' auto non sanno fa che te stordire:  
 Nn'aggio tanto dolore,  
 Ch' a la guallara mia cresce ll' omore?  
 Tanto ch' oggi lo Munno  
 Me fa portà tre mmunne;  
 Pocca non sa trovà la via de miezo:  
 Ogne Poeta a ll' astremo s' afferra,  
 O va tant' auto, o sta de culo nterra,  
 Non saccio da che nnasceno sti grille!  
 O sò nterra lacerte, o so rreille,  
 Le llacerte, che banno terra, terra,  
 E li reille, che bolano sulo,  
 Co le scelle de ll' aute nzi a lo Cielo,  
 Che ssia Parnaso n fine io mo nne tremo,  
 Perch' ogne poesia corre a ll' astremo.  
 Musa tu staie mbreaca se pretienne  
 La guallara sanare a mmessè Febo;  
 Sso male è ncancrenuto,  
 Se tanta Poietune  
 So rrommase cestune;  
 Che ppo fare ssa lengua,  
 N' essere capo tosta:  
 Ssa lengua po servire pe ssepposta.

*Scompetura,*





L A  
SPORCHIA  
DE LO BBENE

O S I A

L' AOSANZA

POSTA NCANZONA

DA SANTILLO NOVA,



N A P O L I MDCCLXXXVII.

---

PRESSO GIUSEPPE-MARIA PORCELLI  
*Con Licenza de' Superiori.*



# L' A U T O R E <sup>159</sup>

## A LI LEGGETURE.

**N**O ve maravegliate se schitto tratto de la SCAJENZA DE NAPOLE , quanno lo Regno nuosto , tutta la Talia , e altre Paise stranie già sò ghiute all' acito , e se nne sò scolate comme cannela de sivo : Ma la sve-sciolatezza dell' ammore , che le porto, mme fà sulo d' isso parlare . Lo chiammo 'mpezzentuzo , non perchè veramente stia sfattone , o senza na maglia ; ma perchè a cchello , che steva primmo , e cchello , che stà mò pare , che stia a le bintequatto sonate . Io quanno aveva le pprimme arecchie, abboscava pe' nfer-ta 'ntiempe de Natale tutte piezze janche, e n-colore de ccirangole ammatore ; e se be me le llevavano arreto , puro facevano buono augurio a li zembrille , e sse vedeva ca ogni casa n' aveva. Mo non siente altro , che strivole , e tutte contanno guaje , la pigliano tanto a stesa , che nne porrisse fare na storia . Li pezziente sempe sogno state a tutto lo Munno ca le ddesgrazie veneno all' uommenate , e ccresciute sotto la cappa de lo Sole . Ma mo la lava è troppo avanzata , e li malanne songo sguigliate , e figlioleano a ccen-tenara , perchè ciente senz' arte , e senza parte, che s' abbuscano seje rana lo juorno, se vonno

'nzorare , e pò non hanno muodo de portate lo raffio a la casa ; o perchè mò tutte pigliano moglie , e so ancora moccosielle , da poco asciute da la coccola dell' uovo , e ll'aueriere portavano le ccauze a brache , e la pettola da dereto ; quanno che d'è , che d'è ! te sfornano na catervia de figlie , che ssongo nonnature , accepute , jetteche , e allucignate , nè se ponno 'ncuollo ll' uno coll' altro ; e beccote la pezzentaria dereto la porta de la casa , e la meseria pe ccatenaccio , che cchiude . A cchesto pò se nè è acchiettata la baggianaria , o sia Aosanxa la SPORCHIA DE LO BENE , la Scopa de le rrecchizze , la Scotolavorzillo de li tornise , la sentina d' ogne mmale , e lo connutto maisto de tutte le scajenze . Chesta fa rrestare nettapaletta ogn'uno ; comm' a bacile de varviero tutte chille , cche le danno arrecietto ; e sfratta , e fa polite li screttorie , comme scupolo , ch' arrecenta li piatte . Sto Paese s' è motato de botta : non se sà quanta aosanze sò asciute 'npoco tiempo ; e basta , che na femmena accommenza , che ssubeto 'ncapo all' altre le sona no zerre zerre , le commenza a botare no centimmolo , che non hanno arrecietto , nè fanno arrequiare li marite , se no le ccontentano . Simmo arredutte a termene , che le cqualesse pareno Orlanno de li quartiere , o li Zaccagnine de carnevale co le smerze depietto de le mmanche , co li mantesenielle , e gonnelle de tanta colure , che appassano le brache de li Todische,

sche ; e ppuro è vero , ca le mmamme lloro  
 jevano vestute de saja lionata , co lo manto ,  
 e ssenza nocche . 'Ntra tanto lo bene , che  
 nc'era allora, se nn'è ghiuto pe ll'acqua a ba-  
 scio , li guaje assassinanano tutte , e no nc' è  
 chi vò votare capo decreto , o vestire comme  
 v'è lo Vavone , ch' ancora è bivo ; e cot-pe-  
 jo chille , che pe n' avere cannele non s' atter-  
 rano , vonno fare cchiù dell' altre , sforgeano,  
 e ffanno spamsio senza farese !i cunte co le  
 ghiedeta , e ssenza penzare , che a ghiuorno  
 po se sentono li strille , comme deceva Scan-  
 napapara . Sarria na cosa bona , ch' ogn' uno  
 mettesse capo a separa , tornasse a stipare li  
 cianfrune co llevare tanta sbafantaria ; perchè  
 de sto muodo starria contento 'nfi à la vec-  
 chiezza , comme le desidero , ed è stato lo  
 fine de fare sti vierze ntiempo arrobato . Lieg-  
 gele ca songo chiare , e liscie senza favole ,  
 azzò siano ntise de la gente menuta , ch' è la  
 cchiù ppazza a spennere , e fa sfuorgie ; e se  
 pe cchesta chelletta non te piacessero , sen-  
 za passare nnante , arravogliance caso , mentr'  
 io te prego da lo Cielo sanetate , e buono  
 appetito .

NTRO.



## INTRODUZIONE.

**A** Vea de sto grà Munno cammenata  
 Na bona parte la Pezzentaria  
 Co na gonnella tutta sdellanzata,  
 Na tasca chiena de vacantaria.  
 Parea de cera jetteca sfacciata,  
 E li malanne co ssoperchiaria;  
 Tanto ll'aveano posta nchiana terra,  
 Che 'nvederela deceano: serra, serra.  
 Lo gollo le venette de vedere  
 Napole de l'Auropa lo giojello,  
 Co la speranza certa de ne' avere  
 Tantì tantillo de no locariello.  
 Mmiero ccà s'abbiate, e pe ttenere  
 Arrecietto na stizza lo cerviello,  
 Che ssempre le votava pe la via,  
 Cercaie avè pe spasso compagnia.  
**A** mmeglio chietta non seppe penzare  
 P' avere gusto, che la Mmidia sola;  
 Chesta lo bene no lo pò squatrare,  
 E pe la chella, ch'ave se nne scola.  
 Se le rrecchezze le bede sporchiare,  
 Essa tutta preata se consola;  
 E sse la robba no l'ammasca struttà,  
 S'arraggia, affina, e po se scippa tutta.

La

La chiammaje , e ddicette ; Sore mia  
 Co ttico voglio fare no viaggio :  
 La sciorte vò , eh' a Napole m'abbia ,  
 Chi sà , fuorze arrecietto nc' averraggio.  
 P' ogne banna aggio avuta cortesia ,  
 Stanza mm' è stata data , e companaggio t  
 Tengo tutte soggette le Ccetate ,  
 L' affritte 'mpasso 'mpasso sò rrestate.

La Mmidia taffe li fierre assarpaje  
 Facenno lega co cchella janara  
 Assaje cchiù peo de sbirre , e se sbrecaje  
 Pe ddare 'ncanna a nnuje na pollecara .  
 Vide comme sò lleste a ddare guaje ,  
 Nè c'è chi ste doje Sore le rrepara ;  
 Ca ll'ave ogne pezzente lo mal uso  
 Essere de lo ricco mmedejuso .

A sto Paese nche ffuro arrevate ,  
 Restaro ammesse vedenzo lo bene :  
 Teneva ogn' uno le doppie stepate ,  
 D' argentarie le ccase erano chiene .  
 Oimè nc' aggio perdute le ppedate ,  
 Grà rrecchezze , e ddenare chisto tene ;  
 Disse chiagnenzo la Pezzentaria :  
 Ne bene pozzo fare manco cria .  
 Che d' aje , disse la Mmidia , jammo chiano ;  
 Tanta trasore non ponno dorare ;  
 E se vuoje , che se scriano mano mano ,  
 Stamme a ssentire comme se pò ffare .  
 Ccà nce sò drappe ; ed è no caso strano !  
 Co no pognale no le ppuoje sperciare ;  
 Li panni songo tanto 'ncartonate ,  
 Che no vestito vasta seje 'nvernate .



Veo le gente civile assaje polite  
 Co li ricce, e ccapille natorale,  
 Spenneno co ghiodizio a li vestite,  
 Mostanno a la cocozza avere sale.  
 Vanno li popolane come zite  
 Co belli panne de Pasca, e Nnatale;  
 Cercano l' altre juorne sparagnare,  
 E mmettenno da banna li denare.  
 Portano 'ncuollo na saja 'mpannata,  
 Che n' anno santo le stà pe bastare:  
 No peluzzo de Siena de dorata,  
 Che cchiù mmise d' Agosto è pe ppassare  
 Chi de Cerrito se fa na velata,  
 O de Carapellese se fa fare,  
 E sse la mette co no gusto granne,  
 Vedennosene bene pe cchiù anne.  
 Le ffemmene le beo troppo agghiosate,  
 Portano no corpetto, e na gonnella,  
 E non songo le mmaneche 'ncrespate,  
 E' ncapo a ppoche nc' è na zagarella.  
 Pe cchesto hanno denare 'nquantetate,  
 E li zecchine av' ogni becchiarella:  
 Comme so grosse le catene d' oro!  
 Se mme danpo doje botte, io mme ne moro.  
 No nce sò sciammèrlucche, o perziane,  
 Nè ll' altre cose fatte a la frostera;  
 Songo de ferro li vellute chiane,  
 E le pporta na femmena de sfera.  
 De li negoziante, e l' Artesciane  
 Và na moglie all' antica manera;  
 Comme le dice bello chillo manto,  
 Che de modestia nne porta lo vanto.

Ad-

Addonca non potimmo farce bene ,  
 Nè nce sarrà pe tte luoco pe n' ora ;  
 Se veramente non dammo addò tene ,  
 E ttornammo a ppigliare viento fora .  
 Già trammontana scioscia , e se nne vene  
 Da lo percaccio sujo nnante , che mmora,  
 Facimmoce portare mmiero Franza ,  
 Ca llà nce trovarrimmo la Sia Aosanza .  
 Chest' è n' Ammica , che nce pò ajutare ,  
 E pporta la Scajenza addove trase :  
 E dde botta la jettero a trovare ,  
 Nè fo besuogno revotare case .  
 Chella non troppo se fece a pprecare ,  
 E cco llo ro venette a bele spase ;  
 Ed a lo Muolo nninche fò arrevata  
 Fece de cose nove na sballata .  
 No carro trionfale armaje galante  
 Guarnuto tutto quanto da li late  
 De manechitte , covazze , e ttorbante ,  
 De fammose pettiglie arragamate :  
 Perucche de cchiù sciorte , e guardanfante  
 Se nce vedeano dereto agghiostate :  
 Da nante che bedive? Uh che ttrasoro !  
 Nocche , vallune , e zagarelle d' oro .  
 Nc'erano appise cchiù cappielle fine ,  
 Che ccomme a ffico se ponno ammaccare,  
 E porzi se vedeano sciabboline ,  
 Che pe sfarzo s'aveano da portare .  
 De scarpe cchiù ccantune erano chine ,  
 Tiempo nne voze a ffarle ponteare ,  
 E de brocca ammascajeno li spuzzette  
 La pelle rossa de li tallonette .

L'Aosanza 'ncimma 'ncimma jea seduta  
 Co no ventaglio 'nmano de valore  
 De no drappo frestiero stea vestuta,  
 Portava co li guante granne addore:  
 Accossi ghiette p'essere veduta,  
 Ed era majestuso lo sbrannore,  
 Che pe le strate noste essa jettaje,  
 E ttutte attùorno attuorno le geraje.  
 Pe ttutte le ffenestre, e li barcune  
 Se veddero le ffemmene affacciare,  
 Chi stea 'ncantata, e cchi facea bottune,  
 Pe non potere a cchella essa arrevare.  
 Non foro manco l' uommene potruone  
 Quanto nc'era se posero a squatrare;  
 E bedenno ogne ccosa, ch'era bella,  
 Volanno l'afferraje la tarantella.  
 Ora lloco sentiste lo tormento,  
 Che la mogliere dette a lo marito,  
 Nè la capo cchiù potte stare a biento,  
 Volenno chillo, o simmele vestito.  
 No nce voze a sto fatto no grà stiento  
 Ch'a ccacciare li spicce fo ccomprito;  
 E ttaffete vediste ascire a llava  
 Li zecchine, ch'ogn'uno se trovava.  
 Rompettero la lanza li Segnure  
 A ffare a la carlona e spamfie, e sfarze;  
 Da po li benestante, e li Dotture  
 A ssecotare non furono scarze;  
 De fare spante, e ssimmele feure  
 A li Mercante mill'anne le parze;  
 Ed ogn'uno, ch'avea quacche ttornese,  
 A ccacciarlo fo llesto, e ffare spese.

'Nfi ccà la cosa se pò ppadiare ;  
 Ma chello , che mme dà cchiù affrezzione  
 E' , che l' Aosanza veddero passare  
 L' Artesciane , e lassajeno lo morcone ;  
 La guardaïeno porzì li potecare ,  
 E sse posero leste nguarnascione :  
 Fo na cosa pe ccierto da stordire ,  
 Da chello , ch' era ogn' uno voze ascire .  
 Na pettolella , che tteneva a llato  
 O no secuta rote , o no perrella ,  
 Appe la voglia de cagnare stato ,  
 Accattanno de seta la gonnella .  
 'Ncapo lo chiuovo se vedde feccato  
 Ad ogni basciajola , ogni cciantella :  
 'Nzomma chi attenta lo carro guardaje  
 De quacche ccosa lo nziembro pigliaje :  
 Da tanno 'npo na gran confosione  
 Venette nnitto 'nfatto a sta Cetate ,  
 E fo soperchia la motazione ,  
 Che ssoccedette ppe ttutte li State .  
 Appero li sacciente passione ,  
 Vedenno tanta cervielle sbentate ,  
 E cche ogn' uno li frisole cacciava ,  
 Nè comme a pprimmo cchiù le cconservava .  
 Spienne mò , spienne po , torna a sbrecare  
 A sfuorge nuove quanto s' ha de 'ntrata  
 Accommenzaje cchiù d' uno a brociolare ,  
 E la vorza fo ssubeto sfrattata .  
 La Mmidia se sentette arrecrare ,  
 E la Pezzentaria restaje preata ;  
 Lo mmale addonca da sta causa vene ;  
 E l' Aosanza è la Sporchia de lo Bene .

*Scomperura .*



# CANTO I.

## ARGOMENTO.

*Napole n'è cchiù chillo , che primm' era  
 Li denare , e trecchizze so squagliate  
 Li spasse sò sfornute a la ncarrera,  
 Le ccase bone se ne so scolate.  
 Mute se so affenate 'nsi de cera  
 Pe mmancanza de cardo ; e so avanzate  
 A tutte sciorte de gente li guaje ,  
 E le ssiente contare nzo ddo vaje .*

**D**E lo Paese mio sogno forzato  
 Cantare la scajenza a cche è ccaduto ;  
 E' ddeventato justo uosso sporpatò ,  
 Nè ssaccio a ddire che l'è 'ntravenuto:  
 A Ppuorto , a lo Pennino , a lo Mercato  
 Pe ppiane campa cchiù d'uno speruto ;  
 Pe le cchiazze de coppa li Segnure  
 Manco gliottono nespola ammaturre .  
 Musa , che mm'aje mmezzato quacche cosa  
 Co ddarme lezione a lo Mantracchio ,  
 De lo lecore tujo crisce la ddosa ,  
 E ffammene sorchiare no varacchio .  
 Autramente stò ffrisco comm' a rrosa  
 Tutte mme stemmarranno pe no racchio ,  
 E sse vuoje , che n'allestano na striglia  
 Nguadia ll'acque d' Ascrea a la Quaquiglia.  
 Se

Se mme le mmunne comm' ove de Pasca  
 Quattro conciette, e mme faje compagnia  
 Co spotare settenzie ad ogne rrasca,  
 Trovo sta vota la fortuna mia;  
 Schitto a sto corpo mio tengo n' abbasca,  
 Ch'aggio a trattare de pezzentaria;  
 Facimmonc' armo sù: damme a sciacquare,  
 Ca de sto muodo commenzo a sbafare.

Napole bello, sciore de l' Auropa,  
 Comme te si arredutto a mmuro a mmuro  
 Co lo Spetale, e mmine già la scopa  
 P' ogne banna, corcannote a lo scuro.  
 N' altro sciuscio nce vole, e tte derropa  
 'N funno a li guaje, e senterraje a dduro  
 Non poterene ascire, e pporzì è troppo  
 Essere 'mpezzentuto de galoppo.

L' autr' iere ognun' uno stepato teneva  
 No pedale a lo mmanco de zecchine,  
 Nè schitto n' ommo de ciappa l' aveva,  
 Nn' avevano l' affritte Zavarine.  
 Chi a no besuogno na doppia spenneva,  
 Nne facea cunto quanto duje lupine;  
 Avea no potecaro li cianfrune,  
 'Nchiudeva ogne pparrella tallarune.

Non se potea parlare co le Becchie,  
 Che le ppezze teneano 'nzerrate;  
 Carreavano ll' oro co l' arecchie,  
 Portavano l' anella 'nquantetate.  
 Aveano sempe le rrobbe soperchie  
 De jancarie le ccasce mmottonate,  
 Nè a ttiempo lloro, pe pparere belle,  
 Accattaro maje nocche, e zagarelle.

*Sp. de lo Bene*

H

Joca

Joca ogne ccasa mo a ttrasire justo,  
 E cchiù d' uno non tene doje cammisè,  
 Qual' è de tela grossa a mmiezzo fusto,  
 Da varie banne se fanno li rise.  
 Fummo nce nn'è assaje, ma poco arrusto;  
 Cricche quanta nne vuoje, ma non tornise;  
 Pe cchiù d' una se v' a co lo spatone,  
 Correnno chi nce stà pe becenzone.  
**C**hesta è la caosa, ch' è sparuta tutta  
 La carta ch' era a scrivere squisita,  
 E mmo zocosa, negrecata, e brutta  
 Fare non puoje na lettera polita.  
 La pezza vecchia d' ogne tela strutta;  
 E no poco grossissema, e connita;  
 Chi la corvatta fina porta' ncoppa  
 Ha sotta robbe de cannavo, e stoppa;  
**V**ide a sti juorne na Grocetta all' uso  
 Fatta co no lavoro assaje gentile,  
 Te pare no giojello majestuso  
 Ncanna de cierte ffemmene cevile.  
 Na vecchia, che ttorcea 'mprimmo lo fuso,  
 E sseta grossa ncannava, o sottile,  
 Portava tanto na catena d' oro,  
 Che legare potea no gruosso Toro.  
**A**ddò so ghiute l' argiente passate,  
 Che porzì ne teneano li Chianchiere,  
 Lampe, Salere, Becchiere, e Pposate,  
 Sottatasse, Guantere, e Ccanneliere.  
 Mo sò asciute le rrobbe nnargentate,  
 E cchelle, che sò ffine, sò leggere,  
 Fatte tanto sottile comm' a ccarte,  
 Che le passe coll' uocchie a pparte a pparte.  
 Da

Da gran tiempo lo trafeco è ffornuto  
 De le gente , che ghieano a la 'Nfrascata;  
 La Sguazzatorio è immiezo già caduto ,  
 La strata de Posileco è sserrata .  
 Chi veramente non era ammaluto  
 Se facea festa festa na scialata ,  
 Taffeava a lo scuoglio de lo Ssale ,  
 Chi te pareva che fosse no pedale .  
 De lo Cerriglio schitto nc'è rrestato  
 Lo nomme antico , ne nce sò cchiù ffatte,  
 Lo concurzo che nc'era s'è llevato ,  
 Nce vanno cierte accunte mieze sfatte .  
 Da le scogliette 'mprimmo era affollato ,  
 Ch'annettravano leste li piate ,  
 Ogne spizzola 'ntorcie , che nce 'ntrava ,  
 Na frotta de tornise nce lassava .  
 Chi nce passava sentea da lontano  
 N' addore de zoffritto , e ffecatielle ,  
 Che de menare avea golio le mmano ,  
 Nè ppotea trattenerne le mmascelle:  
 Trasea dinto , e ddea priesto a lo Teano  
 Ma mala botta co cquatto pannelle ,  
 Po co ppoco assarpate fatte a gusto  
 N' arrecettava tre ppiezze d'arrusto .  
 Mò se quacch' uno sferra a ghire a spaso ,  
 S' abbotta a le Ppadule de lattuche ;  
 O se va a Mmergogolino , passo passo ,  
 Frisole non ne conta a le felluche :  
 No leoncino spenne , e ffa no schiasso  
 Realanno porzì li zuche zuche ,  
 No pede cuotto se magna , o no musso ;  
 E po nn' asciutta nà meza de russo .



De chesto se trascurre, siente fare  
 Dall' Ammice no chianto, e no lamiento;  
 Se penza ( te responneno ) a ccampare,  
 Autro che a spasse, ed a ppegliare viento.  
 Tutte nuje simmo faglio de denare,  
 Viato chi ha de vita no momento;  
 N' ommo dà a no levriero trenta, e ffallo;  
 Nè le scappa a lo ccorrere no callo.  
 Simmo arredutte già senza na maglia,  
 Alammo 'nsicco, crocelle facimmo.  
 Restata de lo ggrano nc' è la paglia,  
 Pe bedere pannelle ascevolimmo,  
 A la poteca sengammo la taglia,  
 'Ncuollo ammollate le ppelle tenimmo;  
 Pe mmenare de vozza, se te muore,  
 Dapò l' allanca, te vene antecore.  
 Stanno le gente mò p' essere accise,  
 A li besuogne n' aje chi te da npriesto  
 'Ncoppa a na varra d' oro seie tornise,  
 Nè pensare nce puoie, ch'jesce de siesto:  
 Pare che ssiano cagnate li mise,  
 Ogn' uno c' ha d' avere vò lo riesto;  
 Se lo pesone po non è ppagato  
 Te vide da li zaffie acciarrato.  
 Li malanne sò a ttommola cresciute,  
 E addò te vuote, tu siente meserie  
 De cchiù Nnegoziante già fallute,  
 Chine de sarvanguardie pe le fferie;  
 D' ogni sciorite nce songo li scadute,  
 Scumma fatte de smorfie, e betoperie,  
 Che le mmantene co mmesate pronte  
 De la Meserecordia lo Monte.

E' ccommone lo trivolo , e l'affanno ,  
 E ccierte , che te pareno Sì Ciccie ,  
 La sciammerga , che pportano , sul' hanno .  
 La sferra pe 'nfelare le ssaucicce ;  
 Li Commiente de Muonece lo ssanno ;  
 Addò vanno ogne ghiuorno a ffare piccie ;  
 P' avere da Priure , e Pportenare  
 Quacche cosa restata pe mmagnare .

Chi pò non ave la cernia tosta ,  
 Nè cercare vorrà pe li pontune ,  
 De pumma d' oro se fa na composta ,  
 Fa no banchetto quanno ha maccarune :  
 A cchi da po magnato se l' accosta ,  
 Na cardata le conta de capune ,  
 Jettano a bista d' ammice , e becine  
 Le scorze amate d' ostreche , e d' ancire .

Cchiù dd' uno , che mmantene lo creato  
 Rrepotazione de lo Munno ,  
 Accatta la farina a lo Mercato ,  
 E ffuorze d' India lo grano , ch' è ghiunno ;  
 Chi lo vede pe Napole ntosciato ,  
 Pe pperzona lo stimma ricca a ffunno ;  
 Ma no nce ten - la canzone lazzo ,  
 E stà a le bintequatto de palazzo .

Contano l' Artesciane li streverie ,  
 Che fa la sciorte negra ; e li Mercante ,  
 Ch' a le ppoteche nc' hanno date ferie ,  
 E tte stordisce se nne siente tante ;  
 Se po traseno a ddicere averzerie ,  
 Portano la vattuta co li chiante :  
 Lo sanco ncuollo te fanno squagliare  
 Besognanno co lloro pecciare .

Chi pe sopierchie zelle campa affritto ;  
 N' arriva n' auto a ffarse no vestito ,  
 No vullò chisto vò pe ghire a mmitto ;  
 Chillo ha gran tempo, ch'è ghiuto a l'acito ;  
 Chi non po sazearse de zoffritto,  
 Chi de scagliuoze , o pane de rarito ,  
 Chi se more a l' allerta pe ddoje fave ,  
 E cchi quatto chichierchie manco ll' ave .  
 Vide n' affritto core allesenuto ,  
 La casacca , e ccauzone ha sdellanzato ,  
 No farrajuolo tanto rutto , e ghiuto ,  
 Che n' arteficio te pare sparato ,  
 Ha na facce , che ffete de peruto ,  
 Pe no poco de pane stà allancato :  
 Li strille quanno more siente a ghiuorno :  
 Tene cchiù sbirre , che Pprieveate attuorno .  
 N' altro compare no poco attellato ,  
 De paglietta portanno lo cappiello ,  
 Lo mazzeco , che ffa , muto è strangato ;  
 Che se lo piglia , se passa , n' anciello ;  
 Fila sottile , magna da malato ,  
 E lo bedere è quanno fa sportiello ,  
 Li scampole trovanno va d' allesse ,  
 De mmesca - ~~la~~ <sup>mogli</sup>a pe ddarle conesse ;  
~~Lo~~ <sup>Lo</sup> guajone è cchi è ccarreco de figlie ,  
 E non ha muodo poterle ccampare ,  
 Torza fragneno peo de li coniglie ,  
 Nè se vedeno maie de sazeare ;  
 Se le ppalle le danno co li sbriglie ,  
 No tantillo se ponno pazziare ,  
 Tornano po a fa l' uocchie pisciarielle ;  
 Nè bastano doje cotte de panielle .

**Se** vestire le bò de tela tenta ,  
 O ffarle no sàrgiuottolo de panno ,  
 De diente non pò fare maje na strenta ,  
 Chiagnenno pe ddenare lo malanno :  
 Lo vierno ll'arma na vrenzola centa ,  
 Co le ppezze le bà arremmedeanno :  
 Ntra tanto chille de sera , e mmattina  
 La pigliano na bona feleppina :  
**Co** li scarpate poco nc'è , che ffare ,  
 Ca strudono le ssole de la corte ,  
 Dormeno nterra ; e ttanto è lo ppenare ,  
 Che de Sorriento pareno la Morte .  
 Se fanno piccie senza resciatate ,  
 Le mmardice la mamma a zizze torte ;  
 Llà siente no sciabacco , e no greciello ,  
 Che rrompe a li vecine lo cerviello .  
**N'** ammico ha no gra 'ngiegno (siente è mpara'  
 Na gran mmorra ha de figlie frische , e ssane ,  
 Co quattrise l' accattata a Santa Chiara  
 Duje mostacciuole de tre settemane ;  
 La sera nce le mmosta , e s' arrechiara ,  
 Chi vole zuccariello , non ha pane ;  
 Sentenno ogn'uno doce , corre 'nfretta ,  
 E mmagnata la parte , s' arrecetta .

*Scompertura de lo primmo Canto .*



# CANTO II.

## ARGOMENTO.

*So ttanta li pezziente a ttiempe nuoste ,  
 Che se nne ponno fare li squatrune :  
 Cierte assaie forte teneno li puoste ,  
 Vanno ciert'altre comm' a mmoschegliune.  
 Nne truove p' ogne pparte , che t' accuoste ,  
 Regnoleano co cciento mmenziune .  
 Non perzò gra llemmosene se fanno ,  
 E ttutte pe ccampare sempe nn' hanno .*

**A** Ggiò pigliato sciato , o Musa mia ,  
 Dapò la primma corza , che ffacette ,  
 Secotare vorria la stessa via ,  
 Fare na trotteata , e cchiù ccrovette .  
 Na grazea voglio nnante , che m' abbia ;  
 Che trovare le strate facce nette ;  
 E scomputa sarrà st'altre arragliata ,  
 Famme fare de vrenna na panzata .  
 E pe ttornare a la pezzentaria ,  
 Songo tanto li povere avanzate ,  
 Che de treccalle non te vastarria  
 Manco no sacco a ffare caretate :  
 A ccierte gusta la potronaria ,  
 Che s' è acchiattata a la necessetate :  
 Ca cercare lemmosena cantanno  
 E' n' arte leggìa , e rresce senz' affanno .

Pe

**P**pe la Cetate non puoje cammenare ;  
 Ca t'assautano a ttutte li pontune ;  
 Dinto a le Ghiesie te fanno 'nfadare ,  
 Perchè te mbruoglie a ddire graziune :  
 Se la pigliano a stesa a gualiare ,  
 Te cacciano coll'arma li premmune ;  
 E ccierte bote lo lotano è ttale ,  
 Che da li piede te saglie lo mmale .

**U**no te corre ncuollo da paputo  
 Co no cappotto 'nfacce arravogliato :  
 N' autro , che ppare nobele scaduto  
 Te parla sotta voce a llato a llato .  
 Chi dice ca pe ppane stà speruto ,  
 Chi da duie juorne , che non ha magnato ;  
 Chi vâ cercanno Messe pe li sante ,  
 Nè speccecare te le puoie da nante .

**D**ice chisto ca tene tre zitelle ,  
 Che de Festa non sentono la Messa  
 Pe non poterle fare le ggonnelle :  
 Otra che bona le mena la sghessa .  
 Chillo ca campa quatto peccerelle ,  
 Che non credono a Ddio , e no le cesea  
 La famme , se le dà na fresa sola ,  
 Ca nne vorriano , tutte una pe mmola .

**N**o Marenaro lassa chi se sia  
 Quando vede no Monaco passare ,  
 Tataneiano appriesso se l'abbia ,  
 E no treccalle non ne pò sperare ;  
 Sà muto bene ca chillo n'ha cria ,  
 Nè pe cchesto fornesce piolare ;  
 A lo ddereto lo ttabbacco vole ,  
 E pprovede a lo naso , e no a le mmole .

La vesione è cquanno se despenza  
 La menesta, o la tozza a li Commiente;  
 Sanno a menuto ll' ora de la menza,  
 Ch' è ghiusto quanno mena lo ponente.  
 Llà de botta no traseto accommenza  
 De pezziente allenate; e la corrente  
 E' tanto grossa, che li Portenare  
 A' nfi a la vroda le danno a zucare.  
 Se mmiero li Camantole cammine,  
 Pe ffare ntra le ssirve na sbafata,  
 Te vide ciento sperute vecine,  
 E cchiù faccie arroggiute a la sfelata;  
 A cchi è arrevata la panza a li rine,  
 Chi la meuzza l' ha tutta padiata:  
 Uno è biechio, e ccamina da fegliuolo,  
 Chisto sospira, e cchillo parla sulo.  
 Scarponeano tutte chiano chiano,  
 E pe n' avere pena a la sagliuta  
 Conta chisto no caso troppo strano,  
 Gosta a cchillo contare la patuta:  
 N' altro v' à jappe jappe reto mano,  
 Stà penzeruso, e ffa la parte muta:  
 Arrivano all' Arèmo mieze strutte,  
 Hanno lo cardo, e s' arrecleano tutte.  
 Chi vò de meze poseme vedere  
 No formecaro, che ccerca lo vagno,  
 A la Certosa se metta a ssedere,  
 Ca menano sbrecato lo carcagno.  
 L' assecurzo stà cierto ogn' uno avere;  
 Ma vol' essere primmo a lo compagno,  
 Fuorze cagnanno pizzo ave doje parte  
 Se de mmescare le resce le ccarte.

**Lo Sapeto se vaje pe li Mercante ;**  
 Vide processione senza fine ,  
 Giranno 'nfrotta povere , e birbante ;  
 E nue sfrattano a bista li carrine :  
 Veneno appriesso li passavolante ,  
 Restano a lo ddereto le ssasine ,  
 Che le dirraje seje vote : n'aggio niente ;  
 E porzì lo taluorno sempe siente .  
**Nce sò cchiù case bone , e cchiù Ssegnure ,**  
 Che ffanno la lemmosena ogne mmese ,  
 E cche concurzo nc'è de credeture !  
 Ogn' uno cerca averene le spese .  
 Mente aspettano , siente le ccotture ,  
 Che se danno trà lloro ; e ccierte a scese  
 Le ppigliano de capo ; e sse è cciantella ;  
 Co ll' altra se la fa na potechella .  
**Teneno lo Diario a la mmente ,**  
 O mparano addò so le Cquarant' ora ;  
 Pe ttrommentare la devota gente ,  
 Che de lo Munno lo Patrone adora :  
 Se arrive tardo , e tt' addenucchie rente  
 Na porta ; la catervia , che stà fora  
 Cercanno caretà sempe de fitto  
 Nzertare non te fa Creddo a dderitto :  
**Fatte songo mortella d' ogne ffesta ,**  
 E mmanc' una nne lassano passare ;  
 Pacicco ha la stanfella sempe lesta ,  
 Eio Nardillo la mazza p' assarpare ;  
 Nufriello a la casa no nce resta ,  
 Rienzo cecato se fa accompagnare :  
 Lla ncocchia co chi venne tammorielle  
 Strillano , e ffanno lotane , e grecielle .



Nzomma la povertà comm' a grammegna  
 Nasce p' ogne tterreno , e ssempe avanza:  
 Guardate chesto sì , s' uno te segna ,  
 E dde venire 'ncasa piglia aosanza ;  
 A ffartene fùire affè te 'mpegna ,  
 Perdenno la piatà co la creanza .  
 Perchè torna ogne ghiuorno a pposta fatta,  
 E a sfrattare tu nn'aje , s' isso no sfratta.  
 Ausolea sto consiglio de saccente ,  
 E ppe farene cunto pagamillo :  
 Quanno vuoie dare sfratto a no pezzente ;  
 Mutalo spisso , e ffa , che non sia chillo .  
 Non t' attaccare a n' ommo canoscente ,  
 Azzò non te trommenta ogne tantillo :  
 Meglio è ddare li spicce cammenanno ,  
 Mo a cchesta parte, e pò addò non te sanno.  
 Aserzeta si bè l' opere sante  
 De la Meserecordia corporale ,  
 Se vuoie sentire 'n Cielo po li cante ,  
 E dde sta vita scanzare lo mmale .  
 A ffare caretà singhe costante ,  
 Viseta li malate a lo Spetale ;  
 E 'nfi de li marpine 'mpresonate  
 Per l' ammore de Ddio agge pietate .  
 Già saie , ch' a l' Avangelio stà notato ,  
 Ch' a lo Jodizio nche ssorzetarranno  
 Tutte le gente d' ogne sciorte e stato ,  
 E la settenzia lloro sentarranno .  
 Dicerrà Cristo ad ogne connannato :  
 Era no poveriello , e ssentea affanno,  
 Famme , e ssetta pateva , e ghieva nudo,  
 E tu non m'ajutaste , e ffuste crudo .

Si' af-

St' affrunto n'avarrà chesta Cetate  
 Addove senza cunto se fa bene ,  
 Ogn' uno quanto pò fa caretate ,  
 Pe la scappare da l' aterne pene .  
 Duje pezziente pe ccierto aggio guardate ;  
 Cosa , che stoppafatto assaie mme tene !  
 Vanno attuorno lemmosena cercanno ,  
 E po ad altre cchiù affritte isse la fanno .  
 Metto da banna la spesa , che ffanno  
 Nnauratorie a ffrotte de malate ,  
 Che ssò a la Casa Santa, e nchello c'hanno  
 Tanta fegliole asciute da peccate :  
 Li Maretaggie , che se danno ogn' anno ;  
 Cchiù da mano de Turche rescattate ;  
 E no pruno , che bonno li Cercante  
 De le Rregeliune Mennecante .  
 Trovare mo vorria chi mme levasse  
 Na coriosetà , che non è mmala ,  
 Ca non pozzo sbrogliare ste mmatasse ,  
 E ssagliare sto majo senza scala .  
 La caosa avarria a ccaro m' assegnasse  
 Sto pajese non mena co la pala  
 Cchiù li denare , e già se n' è scolato ,  
 E quanto primmo perde 'nfi lo sciato .  
 Non ha gran tempo , ch' io diceva pappa ,  
 E mmute case sapea ricche a ffunno ,  
 Mo no sciummo de lagreme mme scappa  
 Vedennole già ghiute a lo sproffunno .  
 A sta scajenza maro chi 'nce ncappa ,  
 Ca prova l' amarezze de sto munno .  
 Ma da dò vene sta motazione ,  
 Che no ricco diventa spelleccione ?

Mo de resposte mme sarrà sballata  
 Na meza sarma ; e co gran gusto mio  
 Le ssentarraggio ; fuorze mm'è raspata  
 La parte , che mme prode , e eche bogl'io  
 Musa non te la conto st'arrancata ,  
 Ch'aggio pegliata sta vota a golio :  
 Famme fare na corza cchiù longhetta  
 Quanto da lo Pennino a la Chiazzetta .

*Scompetura de lo secunno Canto :*



# CANTO III.

## ARGOMENTO.

*Chi dice ca la causa de lo mmale  
 E' la smargiassaria de cierte pazze ;  
 Chi ca lo juoco semmena lo ssale  
 A tutte sciorte de case e Ppalazze.  
 No figlio , c'ha li fatte de gran tale ;  
 E na bona nfforrata n' ha de mazze ,  
 Dice n' altro ca manna a mmala via  
 Le rrobbe de lo Patre ; arrasso sia .*

**A** La dommanna se trovaro Maso ,  
 Giancola, e Cciommo, tre ccompagne amate  
 Che a la cannela n' arrostiro caso ,  
 E ssongo letterummeche sfammate .  
 Ciommo, ch'era cchiù biechio, e ttenea spaso  
 Lo collaro dereto , avea allestate  
 Cose de truono , e ccontra li smargiasse  
 Se mese a ddire , e ffare gran fracasse .  
 Se sporpa , isso decette , na casata ,  
 E cquant' ave de bene , se nne scola ,  
 Se la smargiasseria 'n capo l' è ntrata ,  
 Che a ffarla zeffonnare vasta sola .  
 No guappo a n' altro se dà na mazzata ,  
 O co no punio le caccia na mola ,  
 Deventa appriesso tanto presentuso ,  
 Ch'ammacca a chi nce 'ntoppa, lo caruso.

Se

Se procura de botta na patente  
 De portar arme , e ffare lo gradasso ;  
 Cegne a lo scianco na spata locente ,  
 E ncricca lo cappiello ad ogni ppasso.  
 A cchi mmorra , a chi stuorto tene mente,  
 Menaccia , scacatea , mette a sconquasso ,  
 A lo trattare va tanto ngrefato ,  
 Che ppare attizza-’nfierno speccicato.  
 Fa succedere buglie spisso spisso ,  
 E ttrovanno no schirchio , che ffa pontà ;  
 Nce mmatte , nzanetà , no brutto aggrisso,  
 E ddicere se pò : Chi resta conta .  
 Se piglia uno a ttavierzo : Uh pover issol  
 Le fa despiette sempe che l’ affronta ;  
 Chillo quanno lo vede vota vico  
 Gavetanno cojeto tale ntrico .  
 E pperchè la pazzia cresce , e s’ avanza ;  
 Nè basta fare ntose , o associar’ ossa ,  
 A cchisto comme crivo fa la panza ,  
 Sfecatea n’ altro , e nne l’ abbia a la fossa.  
 De sta maniera rotta , c’ ha la lanza ,  
 Tra poco fa na chianca assai cchiù grossa.  
 Chi feresce , chi spercia , e chi sbraveja ,  
 Smafara , adaccia , accide , e ttaccareja .  
 Ttaffete ’ncasa soia vanno Screvane  
 Nce jocano ’ncorrenno a ttirse , e jesce  
 Porfedejuse , ed altre scauza-cane ,  
 E ffare n’ arravuoglio a ttutte resce .  
 Le ppedate d’ ogn’ uno non so bane ,  
 Chi s’ abbusca la carne , e cchi lo pesce ,  
 E cco sti sbruffe , e cco ste mmano ontate  
 Sulo cierte ppertosa sò appellate .

Da

Da po la sauza l'ave da costare  
 Quando a na cacamagna 'nfunno è ghiuto,  
 A ccarceriere l'aruta ha da dare,  
 Pe non fetire priesto de peruto.  
 Pe lo spaviento porzì ha da restare  
 Pe cquacche piezzo, e ppiezzo sbaottuto;  
 Ca potea fare lo casecavallo,  
 O zappar acqua, e ffarece lo callo.  
 Ha da pagare cchiù dderitte, e stuorte,  
 Stanza, passeaturo, stramma, e llietto,  
 Lampa, servizio, Fisco, e ppassa-puorte,  
 Nè ffa poco p'ascire da sso nnietto.  
 Così lo sfronna, e spenna la gran Corte,  
 E lo reduce no poco a rrecietto;  
 Ma l'arbaschia ntra tanto le remmane,  
 E non ave a la casa manco pane.  
 E cchesta na verdate speccata,  
 E pporzì siente ogn'ora fa remmure;  
 Ca nc' è cchiù de na capo, ch'è sbentata,  
 E non vid'altro, che smanecature.  
 Soccède ccà de sfere n'arrancata,  
 Che te fanno cagnare li colure;  
 Llà fa mmattere baja no verrillo,  
 Che se la piglia co no Sio Puzillo;  
 So spisso li vesbiglie, e le cchiazate;  
 E no masaudò non se pò ttrovare,  
 Che mmetta strunzo mmiezo ntra le spate;  
 Stannose ll'aria già pe 'ntrovolare.  
 Aje sempe cacavasse, e le stoccate  
 Fanno lo vecenato spaventare:  
 Sulo è de buono ca la meglio parte  
 Sò arracca, e ffuje, e ppare ogn'uno **Marte**  
**Yanno**

Vanno sulo la festa linte e ppinte ;  
 E sse le sentarraie sbafoniare ,  
 Uno dice , ca nnante ne vo vinte ,  
 Chi na montagna se fida sperciare .  
 Spapura n' altro, ca furono cinte  
 Isso , e n' ammico da seje Saponare ,  
 E a botte de scenniente , e echiattonate  
 Le ffecero alleppare consolate .

No spacca , e ppeza vo fare co Orlanno  
 Tozza Martino , e sse la pegliarria  
 Co Ssanzone , co Attorre, e bba sbruffannuo  
 Pe mmiezo Puerto e ppe la Sellaria ,  
 Va no straccia velluto cammenanno ,  
 Che t' atterresce co la vezzarria ;  
 No fegliulo l'allorda la cauzetta ,  
 Ed isso sbotta co n' altro spuzzetta .

Chiste la Vecaria chiano chianillo  
 Justo comm' a ccetrangolo le spremme ;  
 L'associa lo cerviello ogne ttantillo ,  
 E de la panza l' asciutta le ffremme .  
 Lo ncappa n' altra vota a lo mastrillo  
 A cchi de cacciaà mano non se tremme ;  
 E a cchi se trova a cquacche accisione  
 L' agghiusta pe le ffeste lo jeppone .

Vuoie sapere chi songo sti 'ntosciate,  
 Che pportano na tuba , e ppanza nnante ?  
 Li spil' acito sò de sta Cetate ,  
 Ogne sciorte de zanne , e de birbante ,  
 Li scarfasegge cegneno le spate ,  
 Guarzune , spercia-sepe , e llavorante ,  
 Che ppareno a la vista smargiassune ,  
 E bonno nfacce botte de premmune .

Meglio

Meglio sarria , ch' ognuno se vennessè  
 La sferra , o la cagnasse co ssapone ;  
 Lo fatto sujo cojeto se facesse ,  
 Jesse come lo Patre , o lo Vavone .  
 A l' antica manera se vestesse  
 De saja , de peluzzo , o de morcone ,  
 Nè ddesse da magnare a li Screvane ,  
 Ed a li figlie suoie portasse pane .  
 Maso da po sentuto , disse : Ammico  
 E' stato muto sapio lo trascurzo  
 Ma siente sto racconto . che te dico ;  
 E l' annevino , ca non s' ugo turzo :  
 A tanta ca' desogna co ttico ,  
 Che se vòrte , se pegliare vuoie no surzo :  
 Ca se v' a co ccreanza a lo ccardare ,  
 E no palicco non te pò mancare .  
 De chésto è ccaosa lo juoco mmarditto ,  
 ( Perdere se nne pozza la semmenza )  
 Non fa scriare li denare schitto ;  
 Ma ll' arma accide , e mmanco se nce penza  
 Ngrassa , e ffa lardo chi tene l' affitto ,  
 E de chi joca è nnetta la despenza ,  
 Nè s' addona ( vedite brutta nnoglia ! )  
 Ca lo Cotto ogni cosa nn' arravoglia .  
 Scurisso chi a sto vizio se nc' è ddato ,  
 Ca se scervella a ffare sempe n' arte ,  
 Mpezzentesce li figlie , s' è nzorato ,  
 E la moglie magnà pane a pparte .  
 Jastemma , e sse despera da dannato .  
 Se caso no le dicono le ccarte ;  
 Otrà ca dà gran gusto a Ffarfariello ,  
 Quando tira l' arecchie all' aseniello .



Perzò besogna fuire sta gente ,  
 Ch'altro non dice : jammoce a spassare ;  
 Chi è ccarreato mprimmo tene mente ,  
 Dapò mparato se lassa a ghiocare .  
 Ntra no poco de tiempo se nne pente ,  
 Quanno vede li purchie scioliare ;  
 Se s'aminennasse , sarria cosa bona ,  
 Ma lassare lo studio no le sona .

~~Quanno~~ cchiù ghioca , tanto cchiù se 'ncana ;  
 Se perde ~~impe~~ penza a lo rescatto ,  
 Se vence pigia sciato , e sse resana ,  
 Credenno diventare ricco , e cchiatto ;  
 Ma lo juoco , che ll'auza , ~~no~~ lo schiana ,  
 Torna a ddarle no bello schiaccu matto .  
 Isso perdenno porzì li cauzune ,  
 Gliotte pinole amare a buone cchiune .

Se mpegna ll'oro viecchio a pprimmo lanzo ,  
 Po se lo benne , e nne lo ffruscia priesto ;  
 E pperchè la desdetta non dà canzo ,  
 Spenne li Quatre , e ddice : va lo riesto ;  
 D' altre rrobbe a li dale fa l' avanzo ,  
 'Mmitare tutte a goffo s'ascia lesto ;  
 'Nfine p'essere puosto 'ntra li pazze ,  
 P'arraggia se tērzea li matarazze .

Ogne ghiuoco , che ssia stà pe fornire  
 D'annegrecare tutte le Ccetate ;  
 E cchello , ch'è lo ppeo , farrà mpazzire  
 Pagliette , meze-poseme , e ccriate .  
 Co la speranza , ch'hanno da rescire  
 Le ffrenesie , che s'hanno già nghioccate ,  
 Nne frusciano na mano de carrine ,  
 E pporzì nce carreano li yecine .

De sta gente nce nn'è na quantetate ,  
E sso mmescate d'ogne ttaglia , e stato;  
Vide scoprirle comme speretate ,  
E lo juoco cchiù d'uno ha rroinato .  
Le ccapo non sò saude , o sò sbentate,  
Nè sto Paese lo vedo agghio stato ,  
Ca ne'è chi 'ntestamento vò lassare ,  
Che stiano forte li figlie a ghiocare .

Sto trascurzo , che ffece co lo ssale  
Maso parente 'ntierzo a lo Chiajese ,  
Piacquette a Giommo , e ddisse tanto vale,  
Quanto se venne a Ppuorto pe no mese .  
Giancola che non era no stevale  
Lo prodito de dicere se 'ntese ;  
E ffattase de naso una sciosciata ,  
Accommenzaje a ffare sta parlata .

Nc'è n' altro modo , che fa 'mpezzentire  
N'ommo , che 'nvita soia sempe ha stentato,  
Treccalle a mmala via non ha fatt' ire,  
E ncoppa a lo negozio s'è 'nvecchiato .  
Lo Funnaco lo primmo è stato a aprire ,  
S'è dde notte e dde juorno arreventato  
Senza sciatate , o se pegliare spasso ,  
Ne ll' arte fare maie de Micalasso .

A cchisto manna Ddio na grossa Groce ,  
No figlio nfammo de mala capezza ,  
Che le causa tromiento troppo atroce :  
Vasta , che sia de la cchiù ffina pezza .  
Non manca de gredarlo ad auta voce ,  
E le ccose de Ddio saudo le mmezza :  
Ma lo vegliacco se serra l'arecchie ,  
Tenennole pe llotene de viecchie .

**F**a pe ttutte le rregole latine ,  
 Canosce le bie triste , e le dà gusto  
 Scialare 'nchieta co li spataccine ,  
 Vevere vino de cchiù dde no fusto ;  
**E'** compagno de fante , n malantrine ,  
 Se piglia sempe li quatto d' Agosto ;  
 Ne sbrica li tornise senza cunto  
 Portanno lo vorzillo apierto , e pprunto .  
**P**e ffare a mmuodo sujo cerca scopare  
 De lo Patre lo funnaco , e la casa ,  
 Quanto le vene nmano arrecettare ,  
 Pe llassare ogne ccosa netta , e rrasa ;  
 Stà sempe a la veletta pp' arrocchiare  
 La mamma cotta , e ccruda e mmanco spasa  
 Pò tenere colata senza jajo ,  
 Tremmanno , che le sorta quacche guajo .  
**E**ssa non sa agghiostare maje li pise ,  
 Ca pecca quanno vede lo marito ,  
 Che l' arrefila , perchè co l' avise  
 Manco se mette de capo a ppartito .  
 Co la piatà lo vò coll' altre mpise ,  
 Nè se cura , che sia mostrato a ddito :  
 Anze le mbrogie copre , e le ffrettate ,  
 Azzò n' aggia d' annicchie cchiù nforrate .  
**C**o sto trafeco resta lo paese  
 Miezo sfrattato : e ssaje che fa de danno  
 Na carola de cheste ntra no mese ?  
 Quanto acquista no Patre ntra de n'anno .  
 Va crisce figlie , e ffalle bone spese ,  
 E bide appriesso che rresceta fanno ,  
 Se a mme toccasse , le borria sterpare  
 Tutte ste mmale spine , e po abbrosciare .  
 Non .

Non mme stà a ddire , ca la gioventute  
 E' no pollitro , che pe l' addommare  
 Nce vole assaje ; e chi mosta vertute  
 A ttal' etate se pò bauzamare ,  
 Volle lo sango , ed aje viste perdute  
 Porzì li Salamune : ch' a sbeare  
 Cierte fegliule no nce vole niente ,  
 Perché l' accasiune songo rente .  
 Già vedimmo coll' uocchie a ttiempe nuoste  
 Tanta giuvene d' oro tutte attiente  
 A le rrobbe ; nè lassano le ccoste  
 De li Patre , che ccampano contiente :  
 Mantengono a li funneche li puoste ,  
 E co no sciato danno riesto a cciente ;  
 Che ssiano beneditte 'nveretate ,  
 E guadagno le venga , e ssanetate .  
 Vuje Patre , e Mamme stateme a ssentire ,  
 Se no giovene 'ntroppeca , e sse tene ,  
 Ha bona volontà de la fornire ,  
 E ttorna n' altra vota a ffare bene .  
 Ma se cade , e non cerca de sosire  
 Ve farrà stare dinto de le ppene :  
 Non lassate abbentare maie la mazza ,  
 Ca se mmereta peo ssa mala rrazza .  
 Se vedite ca passa vintuno anno ,  
 E n' acconcia la lammia , e cchiancarelle ,  
 Sarrà d' isso , e dde vuie gruosso l' affanno ,  
 Ca mutarrà lo pilo , e no la pelle .  
 E llesta la raggione , e no mme nganno ,  
 P averme stodiato doie mascelle ,  
 De lo cchiù nne trascorro , e de lo manco ,  
 E de li livre nè uttenno lo ghianco .

Dice

Dice la Ghiesia , ca no peccerillo  
 Trase a l'aità de la descrezzione  
 Quann'ha sett'anne : ( ma mo no nennillo  
 Stà pe mmettere 'nsacco lo Vavone . )  
 Chi nn'ha tre botte sette, e n'ha cerviello  
 Nè mette sale 'ncapo , o attenzione ,  
 Crediteme ca maie lassa lo vizio ,  
 E sse campa cient'anne , n'ha jodizio .  
 Se fa cchiù tristo , se lo 'mpresonate ,  
 Se lo 'nzorate pe lo 'ncatenare ,  
 Na povera figliola nnegrecate ,  
 Ca sempe secotea a ddessepare .  
 Facitev'armo , ca no la sgarrate :  
 Mannatelo a la guerra a bentorare .  
 Meglio è ascire na vota da l'affanne ;  
 Ch'avere spisso , e gruosse li malanne .  
 Tutto è bero 'nfi a mò quant' hanno ditto ,  
 Ma non dammo addò tene ; nè pescammo  
 'Nfunno a sto mare ; nè cierto a dderitto  
 Lo capo de lo gliuommero pegliammo .  
 Vanno chiù ccase pe sto vizio ammitto ,  
 Nè sserve , che de chesso cchiù parlammo :  
 Ma sapere vorria da dò è benuto ;  
 Che Nnapole è già tutto 'mpezzentuto ?  
 Non songo d'uno , o`duie li grà llamiente ,  
 Ma de quanta nne parle ; e tutte 'nfrotta  
 Peneano veramente da scontiente ,  
 P'essere già scadute 'ntra na botta .  
 Avanzano ogne ghiurno li pezziente ,  
 A li cunte va ogn'uno assaie da sotto :  
 E cchello , ch'è lo ppeo . e mme da 'mpaccio :  
 Ca se ne scenne cchiù d'uno , che ssaccio .  
Chi

Chi tene la carrozza , e li criate ,  
 A lo stato , che stà porzì ppatesce ;  
 Cauza tre ppunte chi campa de 'ntrate ;  
 E ppenzanno a le spese s'ammalesce .  
 Li Mercante camminano affenate ;  
 Hanno ll'autre le borze, e nniente nn'escè ;  
 E la concrosione è ca sò ttutte ,  
 Che stanno arragante , o mieze strutte ,

*Scompetura de lo Canto Terzo.*

*Sp. de lo Beni*

**CAN:**



# CANTO IV.

## ARGOMENTO.

*Fogge nove ogne ghiuorno vide ascire ;  
 Spanfio , e baggianaria cerca sguigliare ;  
 Apparecchia grannezze da stordire  
 Chi cinco , e ccinco a dece vole fare .  
 Comm'è l' aosanza ogn' uno vò vestire ,  
 De Carrozze e Galesse nc'è no mare ;  
 Vanno li ddrappe, e ppanne oje a stoccate.  
 E dde perucche è cchiena sta Cetate .*

**L**O fieto de lo miccio da dò vene ,  
 E dda dò a Baja la mal' aria è nnata ,  
 Napole mio lo ssaccio muto bene ,  
 E tte lo boglio dire a sta cantata .  
 Musa, de ll' acqua doce d' Appocrene  
 Famme fare na bella sazeata ;  
 C' haggio da ì scoprenno ciert' autare ,  
 Nè a ttutte piacerrà d' ausoliare .  
 L' acqua trovola corre, ch' è avanzata  
 Fore li fore la baggianaria ,  
 La pazzia non se sà dove è arrevata ;  
 E ccresce ogne momento l' arbascia .  
 Esceno sempe sfuorge a la jornata ,  
 E dda ccà nnasce la pezzentaria ;  
 Nne fruscia ogn' uno quanto se guadagna ,  
 Se 'mpezzentisce , e mmaie penziero cagna .  
 Com-

Commenzano le ffoggie da l' Angrise ,  
 Da llà passano subeto a la Franza ,  
 Po se stampano a bista a sti Paise ,  
 E tte vide into Napole l' aosanza .  
 Spenne co ggusto granne li tornise  
 Chillo , ch' è pprimmo a rrompere la lanza ,  
 E ccomparenno co na novetate ,  
 Mette tutta a rrevota sta Cetate .  
 Ogn' uno quanno allumma li vecine ,  
 O ll' altra gente , che sò ppare lloro  
 Vestute guappe co li panne fine ,  
 E c' hanno 'ncuollo cannavacce d' oro .  
 Se vregogna d' ascire doié matine  
 Senza portare simmele trasoro :  
 'Ntra tanto li denare se nne vanno ,  
 E ddoce doce se nne v' scolanno .  
 De sto mmale nn' è caosa lo peccato ,  
 Ca da nnemnice de la Fede nosta  
 Ogne mmal' uso , ch' esce s' è ppigliato ;  
 Co tutto che la sauza caro costa .  
 Nè li cervielle guaste hanno penzato ,  
 Ca certe ffoggie lo ffecero apposta  
 Pe coffiare la Ghiesia Romana ,  
 Nè dico quacche ccosa , che ssia strana :  
 A le femmene lloro sciavorate  
 Le mettèro a la capo no torbante  
 Co le scese da reto lavorate ,  
 E na Grocetta 'mpietto de ddiamante :  
 De li Viscove nuoste le ffarzate  
 Se credèro de fare li forfante ;  
 Ma vonno stare frische all' autro munno ;  
 Quanno se vederanno a lo sproffunno .



Mme despiacete ca la nvenzione  
 De botta se pigliaje a sto paese .  
 E ss'è lassato po lo morrione ,  
 Ch' è benuta autra foggia a la franzese ;  
 Vide ogne ghiorno na motazione ,  
 E li purchie se jettano a le spese ;  
 Nè ccede a lo marito la mogliere ,  
 Ca tutte all' uso vonno comparere .  
 Sò asciute sciammerlucche , e pperziane ,  
 Li mantò co la coda , e li bustine ,  
 Sciarpe , mantesinielle , e ffoggie strane ,  
 Todeschine , pettiglie , ed angioline ,  
 Se 'ntosciano le ffemmene cchiù bane ,  
 Portanno le ccovazze , e ccentorine ;  
 Vonno persì a la maneca , e gonnella  
 La falbalà , che ppare treppecella .  
 Le bide comparere a sta Cetate  
 Co nnieve , tuppe , nocche , e 'nforma tale  
 Che te pienze farranno mascarate  
 De Pasca , Quaraesemā , e Nnatale .  
 Esceno lente , e ppente , e 'mposemate ,  
 E ppare d' ogne tiempo carnevale ;  
 Po vattie ppe ccovielle li marite  
 Co bottune de panno a li vestite .  
 Ha cacciato l' Aosanza cierte cchierchie ,  
 Che pportano le femmene da sotta  
 Piccole , e granne , zitellucchie , e becchie ,  
 E la gonnella se spanne , e s'abbotta .  
 Vonno da drappo cchiù pparme soperchie ,  
 E cco cchèsto la vorza cchiù se sgotta ,  
 E Ssagrestano da tutte è chiammato ,  
 Comm' autro nomme nò ace fosse stato .

Non

Non saccio tanta chellete frostere,  
 Che sbarcavano ogn'ora a sta marina,  
 E ddrappe, e ppanne de ciento manere,  
 Nchievano la Dovana ogne mmatina.  
 Ascèro poco fa le pprimavere,  
 Ch'erano de le ccase la roina;  
 Ma mo n' uocchio de facce ajeda pagare,  
 Se quarche ddrappo te vuoje accattare.

Chi de la Meza-canna fò l'Autore  
 Restaje a ttimpo suo maravegliato,  
 Ca vennevano drappe de valore,  
 Che ghievano lo parmo no docato.  
 Mò da li panne sarria asciuto fore,  
 Se sentesse lo priizzo a cche è arrevato:  
 Costano no zecchino doie retaglie,  
 E le doppie na veste mò te saglie.

Songo arrevate già le zagarelle  
 A ssaglire lo parmo duie cianfrune,  
 E le pportano cierte Ssegnorelle,  
 Che te fanno abbottare li premmune.  
 Li Marite non hanno chiancarelle,  
 Ca mettere le fanno li cauzune;  
 Vedenò li denare scioliare.  
 Nè le fanno li vruoccole passare.

Non serve cchiù a lo Munno nnommenare  
 Li cuoccole, che ppiglia chi se'nzora,  
 Tutte quante le ffruscia a sforgiare,  
 E lo spamfio sopierchio le ddevora.  
 Ogn'uno lo compagno vò avanzare:  
 Ogn'Artesciana vò fà la Segnora:  
 E ffornta la primma comparenza  
 Nce mmatte a chella casa la scajenza:

Quattociento docate pe na veste  
 Spennette uno a lo tiempo de le nnozze ,  
 Li scute ricce à ffare grosse feste ,  
 Cchiù zecchine a' nnaurare le ccarrozze.  
 Lasso quanto nce voze a ddare rieste  
 A sserveture , ed altre sfratta-tozze :  
 Nè sò ffornute ancora de pagare  
 Li Speciale co li Sorbettare .

Cheste dimme , cche sò ? se no rroine ,  
 Che mmannano a ddiaschece casate :  
 Non se tratta de prubbeche , o carrine ,  
 Se jettano a mmeigliara li docate .  
 Sti 'mpazzute non sulo danno fine  
 A ttutte li tornise , c'hanno aunatè ;  
 Restano 'ndebbetate : e li Mercante  
 Nne scippano co stiente li contante .

Chi è Ddottoe , e cchi campa co le 'ntrate  
 'Nzora no figlio , e ffa commito tale ,  
 Che li Signore , ed altre Titolate  
 Non hanno tanta gente into le ssale .  
 De sorbetta nne fà na quantetate ,  
 E dde la cecolata , che cchiù bale ,  
 S'ha da jettare 'nterra pe grannezza ,  
 Abbottannose tutte co pprejezza ,  
 Lo sfarzo de le beste è dda vedere ,  
 Che sò cchiù dd'una , e ssogno de valore ,  
 Vonno meglio de tutte comparere ,  
 Fare a lo parentato assaje onore .  
 Vide 'nderizze de varie manere ,  
 E ghiettano le gioie no grà sbrannore :  
 Va trova dota ! Manco no tornese  
 Nce rommane a la casa co ste spese .

Nò la cedeno a cchiste li Mercante ,  
 Quacche figlia de mamma 'ngaudianno ,  
 Fanno a le ffeste lloro tale spante ,  
 Che rresta ammisso chi le bà guardanno ;  
 Non c'è chi a li triunfe pozza nnante  
 Passarele pe ssuonno ; e se nne vanno  
 A llava le mmonete janche , e rosse ,  
 Comme se tale cosa niente fosse .  
 Se sò ppuoste 'ndozana l' Artesciane ,  
 Facenno cose fore de misura ;  
 Le ccapo a le mmogliere non sò ssane ,  
 Ogn' una è ccontentata 'nche spapura ,  
 Vonno cchiù priesto sfuorge , che non pane ,  
 E lo marito subeto ha paura  
 De vederla marfosa ; e spenne , e spanne ,  
 Nè ppenza , c' ha dd' avere li malanne .  
 Ne' è pperzona , che n' ha vita pe n' ora ,  
 Juorno pe ghiuorno s' ha da nnostriare  
 Se all' arte soia no stenta , e no llavora ,  
 Và lieggio a fè de 'nnico a ttaffiare .  
 Senza penzare a guaie mmorra , e se' nzora ,  
 E cquanto piglia nne lo fa scriare ;  
 Vò la mogliere vestire all' aosanza ,  
 E ddapò s' ha dda stregnere la panza .  
 Non passammo cchiù nnante ca mo schiatto :  
 Ogni fatecatore , ogni mmoccuso  
 La mogliere , e le ffiglie ( è no gran fatto ! )  
 Se contenta , che llassano lo fuso .  
 Isso a bascio arreventa miezo sfatto ,  
 E cchelle 'ncoppa fanno nocche all' uso ,  
 'Ngarbano pe la festa no chianiello ,  
 Li manecotte , e lo mantesenielo .

N' altra cosa assaie peo mme fa ccrepare :  
 No le giuvene sulo, o le zitelle  
 Le bedarraie sparmate cammenare  
 Pe pparere 'ntra ll' altre le cchiù belle ,  
 Se cercano le becchie sceregare ,  
 Quanto ponno se stirano la pelle :  
 Uh quanto è brutta po la vesione ,  
 Ca pareno de cascia no leone .  
 De sti sgarrune se parle co Mmicco ,  
 O te miette a trascorrere co Rrenza ;  
 Dice chillo : de me che ha cchiù zio Cicco ?  
 Responne chella : io no la cedo a Mmenza .  
 Tonno fosse de me fuorze cchiù rricco ?  
 Fosse meglio de me fuorze Vecenza ?  
 Vanno vestute all' uso Livia , e Nnora .  
 Vogl' ire io porzì all' uso 'nfi che mmora .  
 Tutte avimmo lo spirito a sto Munno ,  
 Femmene comme l' altre eramo , e ssimmo ,  
 Non s' è ddato a le ccasce ancora funno ,  
 E quacche tornesiello lo tenimmo .  
 Cagnaimo ll' oro antico , 'nfi lo tunno ,  
 E mmo co no lazzetto comparimmo ;  
 All' utemo non simmo pettolelle .  
 Nce commene d' ascire allisciatelle ,  
 Co sta pazzia , che bonno sforgeare  
 Comme le ppare lloro , o le becine ,  
 Lo marito nne fruscia gran denare ,  
 Manco fossero graste li zecchine .  
 Ogne screttorio , se fosse no mare ,  
 Co ttanta spese se sgotta a la fine ,  
 Restanno chi se sia senza na maglia ,  
 Tutte che pprimmo fuie n' ommo de vaglia  
 Han-

Hanno pouste 'ngrannezza li Scarpare ,  
 No stirano cchiù ppelle co li diente ,  
 Li drappe d' oro le bide tagliare  
 Co cciento muode de punte , e dde fente ;  
 Ne cchiù le mmano le bide allordare ,  
 Ca pe le ppelle non servono tente :  
 Vò cauzare ogne ffemmena attellata ,  
 E'ntra tanto se paga a la cecata .

Le basciajole vide pe le strate  
 Co le scarpe de drappo ccammenare ;  
 Portano le gonnelle a garbo auzate ,  
 Azzò tutte le pozzano squatrare ,  
 Dalle a ccheste cinquante vessecate ,  
 Senza farle partire da felare ;  
 E sse sò ttoste a scire pe la lota ,  
 Co na capezza 'ncanna dalle vota .

L' uommene porzi vonno comparere  
 Co na scarpetta tutta pontiata ,  
 E lo vanto se credeno d' avere ,  
 Quanno la fanno na si ciccata .  
 La bellezza consiste a lo bedere  
 De quacche Cicisbeo la passata ,  
 Co ppede lieggio cerca cammenare ;  
 E sfuie lo tallonetto d' allordare .

Le ggente a ttiempo mio aggio vedute ;  
 Quann'è bierno , li zuoccole portare ,  
 E nno schitto li povere , o scadute ,  
 Ma li Mercante , e li Zagarellare .  
 Perzò stevano buone de salute ,  
 Nè li tornise vedeano mancare ;  
 Mo se portano scarpe politelle ,  
 E ccresceno porzi sempre le zelle ,

Li piede ogn' uno le teneva asciutte ,  
 E ppuro Napole era de mautune:  
 Mo de vrecce le bie sò fatte tutte ,  
 E ccorrono dolore a buonne-cchiune .  
 Le ccarrozze a sti guaie nc'hanno arreddutte,  
 Ca strudeno le strate , e li pontune ,  
 E te le ttrove 'ncuollo p' ogni parte ,  
 Besognanno fuire , o de scanzarte .  
 Megliara nce nne songo a sta Cetate ,  
 Tanto , che non se pò cchiù prattecare ,  
 Se scontrano a lo spisso a le botate ,  
 Comme fare non saie ppe te scostare .  
 Abbutte cierte bote pe le strate ,  
 Tanta nne truove 'ntra lo ccammenare ;  
 E nce songo Cocchiere 'mpertiente ,  
 Che bonno quatto punia a li morfiente .  
 Sò li manco , che l'anno li Segnure ,  
 O le pperzune da quarche pportata ? ,  
 Non parlo de li Miedece , o Dotture ;  
 Ll'ha chi campa le mmule a la stringata :  
 Se tantillo le veneno dolore ,  
 Le 'ncenza , nè le ccaccia s'è ghielata ,  
 E ll' hanno 'nzomma cchiù seca-treccalle ,  
 Che mettono la scuffia a li cavalle .  
 Se vedeno Barruocce , e Bolantine ,  
 Stofiglie , Cuoppe , ed altre ccarriole ,  
 Che dduie non nce ponn'ire se sò cchina ,  
 O se nc'hanno da mettere doie cole .  
 Hanno cacciato mò li carrozzine ,  
 Che te pareno justo guardiole ;  
 Altre , che ppeo de me n'hanno cauzune ,  
 Le bide carriare da sportune .

Vaje a le ffeste, e ssiente jastemmare,  
 Male viaggio chi nn' ha ffatte tante;  
 Chi dice: che se pozzano scassare;  
 E non siente autro: guardate da nante.  
 Non sanno cierte addove se saryare,  
 E stanno pe bottarene li Sante:  
 'Nfrutto se vede na confosione,  
 E nce soccede quacche accesione.  
 Una non basta all' antica maniera,  
 De seconne carrozze è l' uso asciuto,  
 Ed è ttale a le bote la filera,  
 Che ppe ppassare staie n' ora 'mpeduto,  
 E' ffatta sta coccagna, che non nc' era,  
 Pe ccerta gente, ch' è ppane perduto;  
 'Mprimmo no Gentil' ommo se portava  
 Vestuto nigro, e a ppede cammenava.  
 Mmarita a tiempo d' oje uno la figlia  
 Dannole quattromilia docate,  
 Fa lo patto co cchillo, che la piglia,  
 Che mmetta la carrozza, e li criate.  
 Pe cchesto non mme faccio maraviglia,  
 Se vedo cierte ccase nnegrecate;  
 Cchiù de chello, che pponno vonno fare,  
 E ppo le ssiente de suonno schiattare.  
 Galesse senza cunto sò sguigliate,  
 L' Artesciane porzi se ll' hanno fatta.  
 Pe biche, e bicarielle le ttrovate,  
 E nce v' à dinto na perucca sfatta.  
 Correre le bedite pe le strate,  
 E no desastro è ffacele nce mmatta;  
 Ma se quaccuno se jesse frostanno,  
 Ll' altre nce penzarriano a ffare danno.



Arredutte già ssimmo a stato tale,  
 Che ll' uorgio quase v`a quanto lo ggrano,  
 Ca sogno cchiù le stalle, e ll' anemale,  
 Che non songo le Folleche d' Agnano .  
 Chi teme pe le strate quacche male  
 Sbruffa , sospira , strilla , e ddice 'nvano ;  
 Sarria na cosa santa , e se mettesse  
 La gabella a ccarrozze, ed a galesse .

Rido sta vota affè pe non crepare ;  
 Cierte smorfie cresciute a lo Mantracchio  
 Co no spruoecolo , e mmiezo fanno fare  
 Na galesella quanto no varacchio .  
 Uno nce cape , nè se pò votare :  
 E borria quatto buffe , e no vernacchio :  
 Porta quanto na gatta no cavallo ,  
 Spenneno 'ntutto seie rana , e no callo .

Co ffrunne de menesta lo mantena ,  
 E cco la vrenna quanno fa lo ppane ,  
 Poco nce vò , e a lo lietto se lo tene ,  
 Lo striglia , e le fa ffare vie cchiù cchianer .  
 Chi vede , e le cconsidera ste scene ,  
 Canosce ca non so troppo lontane  
 Sti poverielle da la Casa Santa .  
 Io parlo , e lloro dicenno : mo canta .

Avevano che fare li Varviere  
 Aozanno co li fierre no mostaccio ,  
 Mo le ffatiche so fatte leggere ,  
 Radenno a ttunno senza tanto 'mpaccio .  
 Sò ddeventate tutte perocchiere ,  
 E 'ntrezzano capille , che le ssaccio  
 A cchi songo tagliate a lo Spetale ,  
 E ppo na perucchella saglie , e bale .

Veneno da straregno le ccascette  
 De capille frostiere, e llavorate  
 Nce songo da li Maste, li Spuzzette  
 Nne fanno cunto, se songo arrecciate,  
 Esce na foggia, e li caca-zibette  
 Sò li primme a ghiettare li docate,  
 E ffanno po na degna cammenata,  
 Magnannose la terra co n'occhiata.  
 De perucche lo Munno s'è annegliato,  
 Co na rarice arreto uno compare,  
 Chi co no cosciniello mmottonato,  
 Nè ssanno cchiù che zervole se fare.  
 E' lo ppeo ca no viecchio stascionato  
 Co la perucca gioveniello pare.  
 N'altro po, che no stà 'ncoppa lo punto,  
 Spisso cinquanta-cinco porta a sfrunto.  
 Chi a mmeza capo la porta co sfarzo,  
 Chi parte da dereto, e pparte nnante;  
 Ogn'uno a ppettenarla non è scarzo,  
 E ppare figlio de lo gran Tronante.  
 Vasta, che co no garbo sia comparzo  
 No zerbenotto, e ffa de lo galante,  
 Taffe le bide tutte 'mposetura,  
 Facenno chella, o simmele feura.  
 De porvera de Cipro le ccantara  
 Se me strudeno ll'anno, e non saie dire  
 Se nne vò cchiù na Ninfa, che s'appara,  
 O no Narciso quanno stà ppe ascire.  
 Manco cennera vò na Lavannara,  
 E una colata janca fa rescire:  
 Se no nnorchia magnasse maccarune  
 Co tanto caso: Uh povere tremmune!  
*Scompetura de lo quarto Canto.*



# CANTO V.

## ARGOMENTO.

Da li Segnure se songo cacciate  
 Le beglie, e ccheste co tanti' altre spese  
 Deroppiano le ccase: e ssò ppigliate  
 Le sfogge a la frostera, a la Franzese.  
 Li drappe anriche se songo scordate,  
 Pannu ferme no ll'ha cchiù sto paese:  
 Napole s'avertesca a rietornare  
 Com'era primmo, se vole sguazzare.

Voglio li stisse taste, o Musa mia,  
 Toccare n'otra vota, ca so assaje  
 Li denare, che hanno a mmala via  
 Pe tanta sfarze, nè se penza a guaje.  
 Na graza t'addomanno 'ncortesìa,  
 Che na retaglia de chello, che ssaje,  
 Me miette 'ncapo, e ssierveme pe scorta  
 Perchè rresta lo mmeglio, che cchiù 'mporta.  
 Se so spesate 'ntutto li Segnure  
 Le mmogliere, e li figlie de sentire  
 Lo canto de Froncille 'ntra li sciure;  
 Quanno ll'Arba sbrannente stà p'ascire,  
 T'allecreano ll'ossa le ffrescure  
 Nuante, che Ffebo stia pe se sosire:  
 Non godeno pe cchesto maie la stata,  
 Nè se fanno na doce passeata.

Fan-

Fanno la notte juorno, e la sorbetta  
 Co ccecolata cauda, o sia aggiacciata,  
 A botta-fascio ogn' uno se la jetta  
 Passanno cchiù de meza la nottiata,  
 La casa, addò se tene la scoglietta,  
 Li compremiente fa a la cammarata;  
 Se cacciano deserte, ed altre fruscole,  
 E se nne vanno 'nfi a l' altre crepuscole,  
 Se ritirano 'ncasa, e ll' ora è tale,  
 Che già de carne se pò cammarare,  
 Se be è Beilia, e ffanno Carnevale,  
 Quando aveano la sera a ddijunare,  
 Cheste ffaccenne non pareno male,  
 Ca meza notte s' è 'ntesa sonare;  
 Ma pesannose po a lo campione  
 Trova rotola scarze lo Patrone.  
 Ste beglie porzi sserveno a bottare  
 La varca a mmare; e ttanta serveture,  
 Cavalle, e sfuorge vastano a sseccare  
 Puzze de doppie, e pportano sbenture  
 N'è ecosa sauda lo squarcioniare,  
 Ed aspettare appriesso li dolore;  
 Fa buono chi fa ccunte, e spenne justo;  
 Lo spamfo passa, e po non ha desgusto.  
 Chi ha ssale a la cocozza, fa le rreste  
 De quacche cosa, perchè se le ttrova  
 Si passa guaje, e a li besuogne ha leste  
 Li sfrante, e lo malanno maie lo prova:  
 Sfuie le beglie, li juoche, co le ffeste,  
 Nè da lo passo suio nc'è chi lo mova:  
 E a lo ssonare dell' Avemmaria  
 O stà dinto a la casa, o ppe la via.

Ven

Vennero li Franzise a sto paese ;  
 E pportaro no muodo de vestire ;  
 Taffete foro leste a ffare spese ,  
 E a cchella aosanza ogn' uno voze ascire ;  
 A li Dotture 'ncapo se le mese  
 Porzì sto chiuovo , e ffecero stordire  
 Chi sentette ca gente , che dà nnorma  
 Voleva comparire 'ncbella forma .

La lebertà non voglio nnommenare ,  
 Ch'a ccerte Signorelle hanno mmescata ;  
 Chi s' è ttroppo allascata a lo ttrattare ,  
 Chi a le beglie , o lo juoco se nc' è ddata ,  
 Va cerca sta mal' erba sradecare ,  
 Puh ! che rroga canina s' è attaccata !  
 Se semmena lo bene , e a rraro piglia ,  
 Lo male cresce sempe , e sempe sguiglia ;

Appriesso po vediste cchiù sbravate  
 De reto appedecare li Patrune  
 Comme Ussarielle vestute aggarbate ,  
 Portanno amite cauzette , e ccauzune ;  
 Da le ffrostere puro hanno pigliate  
 Le nnoste e nnocche , e scuffie , e mmenziune ;  
 Le ccarrozze se fanno vraccolelle ,  
 Che non hanno besuògno de scannielle .

Fà mmezzare lo Puopolo cevile  
 Le zitelle de canto , e d' abballare ;  
 Ora tienete mò , che ll' atrabile  
 Non t' aggia da lo stommaco a ssautare ;  
 Masto Giorgio che ffaie , che n' arrefile  
 A cchi commenza de siesto a sbotare ,  
 Ca songo le ppazzie de cchiù mmanere ,  
 E bide chello , che non vuoie vedere .

Non

Non parlo mo de le ccortine , e liette ,  
 Che na meza mascella ogn' uno saglie ;  
 De pasta sciorjata le boffette  
 Co li piede 'nnaurate , e ffatte a 'ntaglie .  
 E nce so ccierte caca-pozoniette ,  
 Che de vorletta vonno le ttovaglie ;  
 E li scieche sò asciute smesorate ,  
 Che hanno centenara de docate .  
 Li casciane de noce so squagliate ,  
 Che na meza Doyana nce capeva ,  
 Panne , e ccortine stevano 'ncasate ,  
 Tant' ogne scomma-vruoccole nn' aveva .  
 Mo li recipiente so attellate ,  
 E no nc' è cchello , che primmo nce steva ;  
 Schitto nce songo le galantarie ,  
 Robbe apparente , e de baggianarie .  
 Napole , fato mio , stamme a ssentire ,  
 Ca te dico de core ste pparole :  
 Tornate a rreto , cerca d' arrechire ,  
 Sparagnanno quaccosa addò nce vole .  
 Leva li troppo sfarze a lo bestire ,  
 Chi spenne assaie , appriesso se nne dole ;  
 Vi ca li Patre nuoste , e li Vavune  
 Non avevano sfuorgie , ma cianfrune .  
 Quando veo n' ommo buono , o no Mercante  
 Che n' ha cagnato forma de vestito ,  
 Nè le garbizza fare lo sbafante ,  
 Nè pportare perucca appe prodito :  
 Faccio preiezza ca nc' è chi è ccostante  
 Ire a l' antica modesto , e ppolito ;  
 Aggiano pe mill' anne sanetate ,  
 Ca seryono pe schiecco a sta Cetate .

Ma sento pena, ca vanno mancanno  
 Li buone vecchie, che tteneano pede,  
 E sse all' altre cauzune se nne vanno,  
 Ste belle stampe, nesciuno le bede.  
 Mo li zembrielle le banno ayezzanno  
 Tanto smargiasse, che po no la cede  
 Ogn' uno, quann' è gruosso, a no Signore,  
 Ca de fare 'mparaie lo bell' omore.  
 Jevano acconcie assaie l' anne passate  
 Le ffemmene coperte co li mante,  
 Porzì chelle de frisco mmaretate  
 Cammenanno modeste tutte quante.  
 Da che vozerò ascire spampanate,  
 Farse vedere sfarzose, e galante,  
 Lo malanno a le ccase nce trasette,  
 E lo bene, che nc' era, se n' ascette.  
 Schitto a lo Muolo-piccolo è rrestato  
 De li mante, e bestite lo 'nzegnale:  
 Ogne buon' uso 'ntutto s'è llevato,  
 Ed è stato la caosa de lo mmale.  
 Paese mio comme te sì mmutato,  
 Pare, che 'ncapo cchiù non agge sale;  
 Ogne ccosa consiste all' apparenza,  
 A lo saudo nesciuno cchiù nce penza.  
 Li panne antiche fa resorzettare,  
 Ca no vestito n' etate dorava,  
 E no avive besuogno devacare  
 Ogne seie mise li denare a llava.  
 De li drappe non serve cchiù parlare,  
 Na gonnella no secolo vastava;  
 A cchelle rrobbe torna n' altra vota;  
 E quanto mo te dico, bene ascota.

A na

**A** na Ghiesia na Damma le donaje  
A la vecchiezza na veste, ch'aveva;  
Se fece na Chianeta, che ddoraje  
Pe ttant'anne, che manco se credeva.  
Strudere non se vedde maie, e mmaje,  
E ll'oro viecchio sempe cchiù lloceva,  
La 'nforra se nc'aveva da cagnare,  
Nè la robba vedive consomare.  
**All'** utemo ll'ardie lo Sagrestano,  
Ch'era carrea d'oro, e assaie pesante,  
E lo designo fatto non fo bano,  
Ca nne cacciaie no sbruffo de contante.  
Co lo stisso denaro mano mano  
N'otra nova nne fece cchiù galante,  
De vista non perzò; ma'ntra poc'anne  
Taffete s'è schiattata da cchiù banne.  
**Lo** ssimmele a na femmena sortie,  
De morcato teneva na gonnella,  
Che le lassaie la mamma; e la strodie  
Essa appriesso, e pporzì pareva bella,  
Da po de n'anno santo la vennie,  
E nn'appe de denare quaccosella;  
Se la facette pò de primmavera:  
Passato n'anno va trova che nn'era!  
**Pare** che ssiano fatte parrochiane  
Li Mercante de panne; e quanto ponno  
Danno a ttutte le ppezze nomme strane;  
Nè cchesta è quacche ccosa, che nme sonno;  
Comme le pare, e ppiace a li baggiane  
Le batteano le rrobbe, che isse vonno:  
Chi sente li castore, e ccastorine,  
Sborza senza penzarce li zecchine.



Mateleca mia bella, che d'è stato;  
 Jere tu de li panne la Regina,  
 Da che Nnapole mio t'ave cagnato;  
 Na bona parte n'è ghiuta a rroina.  
 No vestito a cchiù d'uno l'è bastato  
 Ppe d'anne, ed anne 'nfi ch'era mappina:  
 Mo quanto te nce faie na mbrosenata,  
 E non te serve cchiù l'otra 'nvernata.  
 Li peluzze de Siena addò so ghiute?  
 Che nne sò ffatte le ssaie'mpannate?  
 Le rrobbe de dorata sò scompute,  
 So li scioscia-ca-volano cacciate.  
 De sti panne a cchi jevano vestute  
 Dicere se potea co ssanetate;  
 Erano a lo strapazzo tanto fuorte,  
 Che pe no piezzo non vedeano morte.  
 Saccio sti juorne arreto chi teneva  
 De peluzzo de Siena no cauzone,  
 E da na frotta d'anne, che l'aveva,  
 Nè ccà restava l'ammerazione.  
 Era n'ommo da bene, e mme deceva,  
 Ca cchiù tiempo l'avea co sfazione  
 Strutto lo Patre; non perzò era stato  
 No farrainolo, e se l'avea guastato.  
 Pe n'autro pover'ommo, o n'artesciano  
 Faceva no scioretto de Cerrito;  
 Se a no Carapellese dea de mano,  
 Ghiea de mascesce comme fosse zito.  
 Se stemmava pe Pprencepe Romano  
 Chi co sto sfuorgio jeva a no commito:  
 Chi de panno vestea de Castiglione  
 Pareva a tutte, che fosse Barone.

Se stî panne le ppienze nommenare,  
 O le cconziglie, a cchi? a no Potecaro,  
 Se 'ncepollesce, e lo siente sbroffare:  
 Che sò bastaso? o de lo Lavenaro?  
 Pe cchesto appunto tengo li denare,  
 Che 'nporta s' altro panno costa caro:  
 Stento, e rrevento, e boglio comparere;  
 E cchiade ll' uocchie chi non pò vedere.  
 De lo Cuorpo de Cristo ( sia laudato )  
 Quanto fa Pescopia processione,  
 S'abbia ogne mestiero 'nch'è chiammato,  
 Azzò che no nce sia confosione.  
 Taffe che lo Portiero appe gredato:  
 Pizzicarole: ascette 'nguarnascione  
 Uno de cchille, e tte parea Signore  
 Vestuto guappo, e eco la panza fore.  
 Prasteua, ch'era Allietto, lo guardaje,  
 De tale cosa restanno ammerato,  
 E ppo mbrosolianno se votaje  
 A tutte quante, che tteneva a llato:  
 All' uso calavrese jastemmaje  
 Li muorte suoie, e chi l'avea figliato;  
 E se be sotta voce lo decette,  
 No pizzo a rriso ogn'uno se facette.  
 Morenno chiste, e li figlie restate  
 Non hanno pane; e la baggianaria  
 Porzì le gosta; e bonno l'imposomate;  
 Ne ssanno ascire da potronaria.  
 Ste ttre ceose, che fanno? hanno smerzate  
 Tanta capo-cardelle a mmala via;  
 E se be sempe lo tristo nc'è stato,  
 E mò cchiù assaie, ed è cchiù assaie sfacciato.

A sta

A sta corrente se pò reparare ,  
 Vestenno ogn' una secunno lo stato ,  
 E nn' è gran cosa , ca torna a ppigliare  
 Na femmenella ll' uso , c' ha lassato .  
 De tanta sfuorgie se nne pò spesare ,  
 Tornanno n' altra vota a lo ppassato ;  
 Co sto muodo pò mettere da parte  
 Quacche ttornese , che guadagna all' arte .

A la seta che d' è ca dà lo banno ?  
 E llassa tanta nocche , e zagarelle ,  
 Li stiente 'npoco tiempo se nne vanno ,  
 E rrestano li trivole , e le zelle .  
 Senza sti riccie , e ttruocchie , che se fanno ,  
 Le mmamme noste parevano belle :  
 Pò ttornare a la saja , e a li scottine  
 Chi se vole stepare li zecchine .

De chesto chi ha bregogna pò ttrovare  
 Sto bello muodo co ffare no vuto  
 A quacche Santo , che mmeglio le pare ,  
 Pe no grà beneficio ricevuto .  
 A le ffiglie lo stesso pò fa fare ,  
 Parlannole de cose resoluti :  
 E vestenno modesto , e dde dorata ,  
 Acchiattarrà denare a la jornata .

Vorria no gnsto pe 'nchiattire uh quanto ,  
 Primmo che mmora vedere levato  
 Da la gente civile tanto spanto ,  
 Che ttutta sta Cetate ha rroienato .  
 A na veste perchè spennere tanto ?  
 Nove canne de drappo n' è peccato  
 Farc' ire ? la mmità potria vastare  
 Accorpetto , e ggonnella , e sparagnare .

Ac-

Accossì cchiano chiano levarria

Ogne ccasa li diebete, che ttene,

Subbeto le mmonete se farria,

E n' autra vota vedarria lo bene.

A grelliare ogn' ommo tornarria,

Ca l' affanno commune da ccà bene.

Via sù, Paese mio, no cchiù dormire,

Cerca da sta caduta de sosire.

Non vide ca na compra non puoie fare,

E llesto lesto no chiaito t' accatte,

Esceno zelle, che pe le sbrogliare

Nce vonno ll' anne: maro chi nce mmatte.

All'utemo n' accordio s' ha da fare,

E co nnuove stromiente, e nnuove patte

Perdere quacche cosa te bisogna

Pe te levare da cuollo la rogna.

Ste ffacenne hanno chiena de Dotture,

Scrivane, che non zò la Vecaria,

Pigliano li qualisse 'nche spapure

Ogne ccaosa, o malata, o bona sia:

Tanto votano, e girano scretture,

Che a mmuodo lloro danno longaria

Nfi a tanto, che te stracque, e che l'agghiuste,

E tutte quante bisogna refuste.

Ogne ccasa se 'nnustria d' apprezzare

Ncoppa li Tribonale uno, o duie figlie;

Tutte trovano muodo de campare

Co ddare buone, o sfatte li conziglie,

Se lo negozio nce fosse de mare

Fornarriano li tieste, e le goniglie;

Cchiù d'uno li prociesse lassarria,

Ed a nnegoziare penzarria.

De

De mercanzie, che ffanno l' Angretterra ;  
 E l' Aolazna porzi nn' hanno li munte ,  
 Le mmegliara de gente a mmare , e' nterra  
 Campano a ttrafecare , e ffare cunte .  
 Lo guadagno, ch'è gruosso ogn'uno' nzerra,  
 E sò li capetale sempe prunte .  
 Pe cchi le bole arreto ; e dde zecchine  
 N'hanno le butte , e li sacchette chine .  
 Non è gran fatto le spese che ffanno  
 A sfoggie nove , perchè li denare  
 Ciento pe cciento le renneo ogn' anno ,  
 E ttutte quante ponno sfarziare .  
 Ma li Paisane nuoste , che non hanno  
 Sto muodo de potere guadagnare ,  
 L' arredduce lo spamfio 'nchiana terra ,  
 E ssempe la meseria le fa guerra .  
 Autro n' avimmo , che l' arrennamiente ,  
 Poco parme de terra , e cease strutte ,  
 Nne cacciammo seie rana , o poco , e niente  
 'Ntra poco 'nfoce morarrimmo tutte .  
 Simmo fatte na frotta de pezziente ,  
 E pporzi vide cose , che nn' abbutte ;  
 Abbesogna pigliare nn' altra via ,  
 E ffarece passare sta pazzia .  
 Dice n' ammico , ch' è n' ommo nnorato ,  
 A sto paese nuosto ogni berrillo  
 Co galessa , e pperucca v' antosciato ,  
 Ma co la sarvanguardia a lo vorzillo .  
 Torna , Napole mio , torna a lo stato ,  
 Ch' io te sapeva quann' era zembrillo ;  
 Rieste se nò comme no bello Conte ,  
 E buote a lo ddereto ossa a lo Ponte .

N'è

N'è bia , che spona chesta , ch'aie pigliata,  
 Deventarraie penato 'ntra poc' anne;  
 E no cchiù , che co n' altra scioliata  
 Vaie dinto a no connutto de seie canne .  
 Cuofene de sospire a la jornata  
 Poco te serverrà , che tu le mmanne  
 Quando non aie lo muodo de nn' ascire;  
 Vota mò fuoglio , e ccerca de scompire.

Cchiù cose bone pe ccierto farraje ,  
 Averraie comme primmo li denare ,  
 Fornesceno li trivole , e li guaje ,  
 Dinto lo ggrasso retuorne a sguazzare;  
 Uh bene mio ! sta cosa fosse craje ,  
 De contentezza pne vorria sautare;  
 E le ddoppie , che mò correnno a schiasse,  
 Vorria , ch'ogne Artesciano le stepasse.

De chiste schitto sento lo desgusto ,  
 Ca li Segnure , Dotture , e Mercante  
 Ponno sperciare , o ire justo justo ,  
 Se non vonno stipare li contante:  
 Ma na moccosa , che bole lo busto ,  
 Scarpe de drappo , manecotte , e guante;  
 E lo marito cerca contentarla ,  
 Nesciuno pò sta cosa padiarla .

Siente s'è ccosa chesta da passare ;  
 Na figlia de Vastaso , o na zantraglia ;  
 Non tene muodo de se mmaretare ,  
 E schitto no saccone ave de paglia:  
 Da no Monte procura li denare ,  
 E ccomme fosse femmena de vaglia  
 Veste de seta , e mmettese 'ndozzana ;  
 E' tra poco non ha na straccia sana .

Da ccà bene la caosa de lo mmale ;  
 E la pezzentaria cresce, e s'avanza ,  
 La meseria de mute è ttanta , e ttale ,  
 Che le manca abboccare la valanza .  
 Dapò vanno a mmorire a lo Spetale,  
 Ed è lo bene , che le fa l'Aosanza ;  
 La vita soia chi stenta , e cchi arreventa  
 Non deve fare cose , che se penta .  
 Gente , che ffatecate , e Ppopolane ,  
 Lana vestite vuie co le mmogliere ,  
 Schitto cercate d'abboscare pane ,  
 Iate comme jea Mamma co Mmessere ;  
 Le figlie voste non 'mparate vane ,  
 Ca le ssapite l'antiche manere ,  
 E cchello , che s'acchiattano a ffilare,  
 No lo ffacite a sfuorge derropare .  
 La meglio parte pareno popate ,  
 O feùre , che ssò a li tammorrielle ,  
 Nè le bannariole de sordate  
 Hanno tanta colure , o colorielle .  
 Dalle la cassia tratta a ste zannate ,  
 Agghiostateve tutte li cervielle ;  
 Averria hanno la pezzentaria ,  
 La SPORCHIA de lo BENE fornarria .

S C O M P E T U R A .









